

Buscan frenar la caída de reservas con castigos y multas a 20 grandes exportadores que no liquidaron 2500 millones de dólares

El plan para frenar el dólar

Páginas/4/5

Quiénes serán, cómo armarán el juego, lo incierto y los puntos fuertes

Cómo va a jugar la Selección



Suplemento Líbero

Página/12
el país a diario

Buenos Aires, lunes 27 de mayo de 2002 - Año 16 - Nº 4854 - Precio de este ejemplar: $1,40
Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $23 - Opcional Revista con CD Los Abuelos de la Nada: $7
Opcional Revista con CD ROM Historia Argentina: $15 - Opcional Tapa de Diccionario: $5 - Opcional Estuche de Debates: $3

CUMBRE DE GOBERNADORES EN LA PAMPA

Duhalde busca respaldo para que los senadores voten mañana la derogación de la Subversión Económica y consenso para el decreto sobre el corralito. Con ese apoyo, quiere evitar que se avance en el llamado a elecciones internas o, posteriormente, generales Páginas/2/3

"ADELANTAR LAS ELECCIONES NO RESUELVE NADA"



Sandra Cartasso

- *Kirchner viajó a La Pampa con su reclamo de anticipar las elecciones.*
- *Reutemann está preocupado por el crecimiento del descontento.*
- *Los principales gobernadores creen que hay que aprovechar, si se acuerda con el FMI, para avanzar en el cronograma electoral.*
- *Anoche cenaron todos en la casa de Marín, para ponerle límites a la reunión de hoy.*

PAREJITO

"Ayer, el arzobispo de Buenos Aires Jorge Bergoglio fue muy claro, nos dio parejito a todos. Nos pide que de alguna manera tomemos conciencia de que estamos al borde de la disolución nacional y que tenemos que tener la humildad para poder salir adelante. En este proceso Duhalde muchas veces se siente solo." *(Hilda "Chiche" Duhalde, anoche, en "Hora Clave".)*

El candidato de derecha Uribe Vélez se impuso en la primera vuelta en Colombia. Quiere "militarizar" el país para acabar con las FARC

Ganó la mano dura

Páginas/18/19

EL PRESIDENTE BUSCA EL APOYO DE LOS GOBERNADORES DEL PJ AL PLAN

Duhalde quiere evitar su pase

El jefe de Estado se reunió anoche en La Pampa con la mayoría de los mandatarios del PJ para frenar una embestida que termine con su salida anticipada del poder. Aguarda para hoy un apoyo explícito al ajuste, a la salida del corralito y a la derogación de la Ley de Subversión Económica. Kirchner, quien inesperadamente asistirá al encuentro, solicitó la convocatoria a elecciones. En reserva, Solá, Reutemann y De la Sota piden lo mismo pero una vez que se acuerde con el FMI.

Por Diego Schurman

Eduardo Duhalde inició ayer una difícil gestión para evitar la salida anticipada del poder. El Presidente adelantó su viaje a La Pampa y ya anoche se encontraba buscando el respaldo de la mayoría de los gobernadores justicialistas a su plan. O, lo que es lo mismo, al plan del Fondo Monetario. Esta vez no apeló a la victimización –como cuando amagó con renunciar– para lograr su objetivo. Al contrario, con una frase intentó ponerle límites a la agenda que recién abordarán formalmente hoy los hombres poderosos del PJ. "Anticipar las elecciones no resuelve nada", les dijo, sabiendo que el tema está en la cabeza de todos los mandatarios. Probablemente la mayoría no hable de comicios generales, pero se anime a mencionar la necesidad de internas partidarias, lo que a esta altura es casi lo mismo.



DyN

Eduardo Duhalde, junto a Rubén Marín, en horas decisivas para el futuro de su gobierno.

El Presidente quiere conservar la banda y que los gobernadores del PJ no le den la espalda.

En boca de todos

Duhalde pensaba viajar hoy a Santa Rosa. Pero la sensación cada vez más cercana de vacío de poder le hizo cambiar de planes. Jorge Matzkin y José Pampuro se ocuparon de pedir a los mandatarios que llegaran antes de tiempo. El ministro del Interior y el secretario privado del Presidente lo acompañaron anoche en la reunión "informal" con los principales gobernadores.

Estaban, entre otros, Felipe Solá, José Manuel de la Sota y Carlos Reutemann. Se trata del trío de las provincias más fuertes: Buenos Aires, Córdoba y Santa Fe. Con ellos habló de "plazos". Cada uno viene planteando en privado distintos escenarios.

◆ Cerca del gobernador bonaerense, que compartió el vuelo a Santa Rosa en el Tango 01, se escuchó hablar de elecciones generales en marzo, de tal manera de acelerar en el último semestre de este año los acuerdos con el FMI.

Certeza: ***"Yo le aseguro que 1,5 millón de peronistas quiere elegir a su candidato y lo harán", dijo el diputado delasotista Eduardo Di Cola.***

◆ El Lole, en la intimidad, insiste en cerrar trato con el Fondo y recién ahí, con la supuesta tranquilidad que traería el acuerdo, convocar a internas partidarias y luego las generales. Todo ocurriría entre fines de año y principios del próximo.

◆ De la Sota no piensa muy distinto de Reutemann, a quien podría secundar en una fórmula si la curva de su imagen sigue en marcado descenso. El mandatario cree que el PJ tiene que tener un referente fuerte para el futuro.

El diputado Eduardo Di Cola, quien encarna las máximas de su jefe cordobés, está azuzando para sufragar lo antes posible. El legislador fue quien, a pedido de De la Sota, promovió la Ley de Lemas en vísperas de la caída de Fernando de la Rúa. Ahora plantea la necesidad de una interna partidaria.

–Sé que todo esto puede resultar odioso para la sociedad. Sé que se puede entender como una dispersión de recursos. Pero no vamos a asumir actitudes de acuerdo a encuestas. La gente tiene que decir su candidato y yo le aseguro que 1,5 millón de peronistas quiere elegir a su candidato –le dijo a **Página/12**.

Un viejo conocido

Sin dudas, la reunión que se desarrollará formalmente hoy en La Pampa tendrá olor a ultimátum. No por nada Néstor Kirchner, un gobernador que siempre predicó abiertamente por el llamado a elecciones anticipadas reaparecerá en escena luego de un prolongado período de autoexclusión.

Tal como están planteadas las cosas, Kirchner jamás desembarcaría en un encuentro híbrido, sin definiciones, o en los que no podría ganar cierto aire de protagonismo.

¿Quién le dio pistas de que algo podría pasar? El propio Reutemann. Los dos mandatarios conversaron largamente ayer sobre el futuro del gobierno duhaldista. El Lole le dio un panorama que orilló lo apocalíptico y señaló al propio Duhalde por el incidente que lo tuvo de protagonista en la Catedral de Santa Fe. El sábado, mientras se celebraba el Tedéum del 25 de Mayo, se tuvo que escapar por la puerta trasera por la protesta de 500 personas.

Panorama: ***"La situación está en un punto tal que ya no tenemos capacidad de contener ni a la clase media", confió Reutemann a Kirchner.***

"La situación está en un punto tal que ya no tenemos capacidad de contener ni a la clase media", confió.

Kirchner percibió que los gobernadores le darían algo más que un tirón de orejas a Duhalde y sacó un ticket de avión.

Le damos la bienvenida

Duhalde llegó a La Pampa en medio del desorden. Matzkin, pampeano al fin, se llevó la peor parte. Desde "chorro" a "caradura", pasando por "sinvergüenza", le dijeron de todo.

En el entorno del gobernador Rubén Marín, dueño del distrito, cercano al menemismo, y enfrentado con Matzkin en la interna del PJ local, tomaron distancia de lo sucedido. "No tuvimos nada que ver", aseguraron a los cuatro vientos.

Pampuro, la sombra de Duhalde en los últimos años, iba al grano.

–¿Duhalde piensa dar un paso al costado? –le preguntó Página/12.

–Niego categóricamente que Duhalde vaya a renunciar.

–¿Hay alguna posibilidad de convocar a elecciones anticipadas?

–No creo, pero se va a charlar a agenda abierta.

El discurso, esta vez, fue homogéneo en todo el Gobierno. El vocero oficial, Eduardo Amadeo, quien recién llegará hoy a La Pam-

QUE DIJERON LOS GOBERNADORES ANTES DE LA CUMBRE

Algunas palabras en la víspera

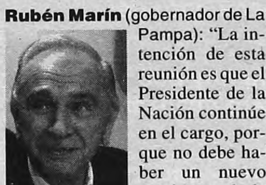


Juan Carlos Romero (gobernador de Salta): "En abril era tal la crisis nacional, que hemos dejado de lado las cuestiones provinciales para articular mecanismos para que la Nación salga adelante a través de 14 puntos del pacto fiscal. El presidente Duhalde después de su viaje a Europa ha reforzado su empeño de que las cosas salgan, pero eso hay que verificarlo en la realidad: no es posible que estemos a un mes de la firma del pacto y no tengamos la firma de provincias grandes".



Oscar Castillo (gobernador de Catamarca): "El Presidente debe conocer el camino para salir de la crisis, y él debe preguntarse si es la persona idónea para transitar ese camino. Existe un desasosiego ante la presencia de un gobierno débil, con actitudes que no deben existir y con los pícaros de siempre que meten la cola que ponen sombras a las relaciones entre la Nación y las provincias. Es probable que se defina la fecha de las elecciones presidenciales, pero también debe pensarse en un programa de gobierno hasta que eso ocurra, porque hay que evitar el caos y la anarquía. El gobierno nacional no puede cometer zancadillas políticas porque todos estamos tratando de sostener las instituciones y la paz social. Es injusto que los ajustes se exijan únicamente a las provincias ordenadas como la nuestra, cuando en realidad el ajuste lo deben realizar los distritos como Buenos Aires, Córdoba y Santa Fe".

Carlos Díaz (gobernador de Santiago del Estero): "Puede ser que a mi regreso y tras la reunión de gobernadores justicialistas, podamos transmitir un poco más de tranquilidad a la gente, en provincias como la nuestra, que siempre fue bien administrada. Surgirán soluciones para que los argentinos mejoremos en la parte económica y social".



Rubén Marín (gobernador de La Pampa): "La intención de esta reunión es que el Presidente de la Nación continúe en el cargo, porque no debe haber un nuevo presidente de la transición".



Gildo Insfrán (gobernador de Formosa): "El tema referido a convocatoria a elecciones le debe definir exclusivamente el presidente de la Nación, Eduardo Duhalde. Los gobernadores siempre lo hemos apoyado y acompañado y nuestra presencia es un nuevo respaldo. El corralito financiero es un problema por el cual la sociedad argentina está esperando una respuesta, así que es posible que se analice, aunque desconozco cuáles son los temas que en definitiva se abordarán durante el encuentro".

DEL FONDO MONETARIO

a retiro

pa, también desbarató el escenario que el propio Duhalde edificó cuando, la semana pasada, amenazó con dar un paso al costado.

"Nadie va a renunciar, ni tampoco nadie le va a pedir que llame a comicios anticipados", dijo a este diario.

–¿Y si los propios gobernadores le retacean apoyo?

–El éxito de lo que queremos hacer depende del apoyo que tengamos. Nadie puede correrse de la necesidad de salvar al país –advirtió.

Como si faltaran expresiones, se sumó la de Chiche Duhalde. La primera dama también se quejó de la "falta de apoyo" a su marido.

Manzano intercontinental

Para hacer de su barco el de todos, Duhalde dejará que Roberto Lavagna explique qué ajuste hace falta en las provincias y cómo se saldrá del corralito. Hasta ahora el acuerdo bilateral para cumplir con los 14 puntos comprometidos ante el Fondo lo firmaron 7 distritos. De los grandes, sólo Córdoba. El ministro de Economía también solicitará la presión de los mandatarios hacia sus senadores para que echen por tierra de una vez la Ley de Subversión Económica.

José Luis Gioja da por hecho que mañana se derogará esa norma. El jefe de senadores del PJ hizo cuentas y ya le dijo a Duhalde que conseguirá la mayoría simple requerida. Hoy hará lo propio ante el cabildo abierto de los gobernadores, acompañado de los presidentes de las bancadas, Eduardo Camaño, Juan Carlos Maqueda, y del jefe del bloque de Diputados, Humberto Roggero.

De esa manera Gioja buscará eclipsar el papelón de la última semana, cuando los diputados del PJ no pudieron imponer su proyecto de modificación de ley. La derogación fue impulsada por los provincianos Pablo Walter (Fuerza Republicana) y Ricardo Gómez Diez (Renovador de Salta) y cumple a la perfección la demanda del FMI.

Gioja conversó animadamente del tema con José Luis Manzano en el Hotel Inter-Continental. El ex ministro menemista y asesor full-time del actual gobierno hablaron de estrategia. A la cita no faltó Miguel Angel Pichetto, autor de un proyecto "complementario" a la Ley de Quiebras con el que se piensa poner en resguardo los intereses de medios y entidades culturales.

El tema le preocupa sobremanera a "Chupete", quien desde hace tiempo tiene participación directa en el mundo de los medios. Nunca se supo quiénde los tres pagó la ronda de café, que en ese distinguido hotel oscila los onerosos 4 pesos la unidad.

Manzano no habló únicamente con los legisladores. Alguien también lo vio intercambiar algunas ideas con un periodista de televisión. "Es el cerebro de este gobierno, aunque no lo veamos siempre está", se jactó un diputado que no es precisamente devoto del actual mandatario, pero se muestra a favor de mantenerlo en su sillón.

–Guste o no nos guste a Duhalde hay que apoyarlo –dijeron a este diario cerca de Gioja, seguros de que la caída del Presidente arrastraría al precipicio a todo el PJ.

> **Apoyo:** ***"El éxito de lo que queremos hacer depende del apoyo que tengamos. Nadie puede correrse de la necesidad de salvar al país", consideró Amadeo, vocero oficial.***

Duhalde dixit

Poco antes de la cumbre de La Pampa, Eduardo Duhalde se sumergió por diversos temas. Estas son sus principales palabras:

Elecciones anticipadas: "Los gobernadores no van a sacar el tema de elecciones. He hablado con todos y se dan cuenta que en este país, si hubiera elecciones anticipadas, quien asumiera no tendría ningún respaldo parlamentario, le pasaría lo que me está pasando a mí: sería una especie de esmeril que rápidamente lo desgastaría. Van a plantear conmigo profundizar y agilizar todo lo que nos hemos comprometido para reinsertarnos en la comunidad internacional. El poder se ha licuado en la Argentina. Un presidente con un origen no electoral cuenta con una debilidad congénita. La misma debilidad de inicio le da herramientas muy pequeñas. No se puede sacar a la Argentina de la más profunda crisis de su historia si no pateamos todos para el mismo lado. Ningún presidente en estas circunstancias podría llevar adelante semejante carga".

Renuncia: "No pensé en renunciar, yo lo que le he dicho a la UCR es que de ninguna manera acepto ser elegido en el cargo para seguir profundizando la crisis".

Corralito: "Lo que se descarta es que rápidamente tengamos un decreto. Todavía no lo hemos analizado".

Banco Central: "Me parece conveniente que siga un hombre como Blejer que dé su aporte al país".

FMI: "Si no nos insertamos ahora en la comunidad internacional, en los primeros días del mes de junio, ya no podremos porque en julio y agosto en el hemisferio norte no hay nadie, no se resuelve nada".

NESTOR KIRCHNER, GOBERNADOR DE SANTA CRUZ

"Hay que llamar a elecciones"

Por D.S.

Néstor Kirchner viajó sorpresivamente anoche a La Pampa para reclamar en persona el alejamiento de Eduardo Duhalde del poder y el llamado a elecciones anticipadas. "Tengo la obligación de decir lo que pienso. No debemos esperar el caos para cambiar. Esto no da para más", señaló a **Página/12** el mandatario de Santa Cruz.

–Desde que asumió Duhalde, usted se autoexcluyó de este tipo de encuentro con sus pares. ¿Qué lo hizo cambiar de actitud?

–Me parece que hacen falta actitudes firmes y valientes. Por más que sé que la mayoría piensa absolutamente diferente de lo que pienso yo, por lo menos para afuera, creo que hacen falta elecciones anticipadas, sea 90 o 180 días, pero convocar ya para que el país no siga en esta agonía permanente.



–Pero su postura siempre fue ésa. ¿Por qué ahora sí se suma al encuentro de gobernadores?

–En otras reuniones fue (el diputado Sergio) Acevedo en mi lugar. Y por ahí él tiene un perfil más bajo que el mío. Pero yo no me borré.

–La sensación es que usted va porque intuye que algo importante se va a resolver en La Pampa.

–Duhalde tiene que dar un paso al costado y llamar a elecciones.

–¿Y usted ya sabe lo que piensan sus pares, más allá de lo que digan en público?

–De la Sota no quiere elecciones ahora porque está muerto en las encuestas. Yo voy creciendo de a poco, voy bien. Pero no miro mi cuestión personal, yo lo que digo es que el país no da más. El país necesita legitimar, necesita oxigenarse, legitimación de origen. No hay que esperar que sea un caos el país para convocar a elecciones.

–¿Tampoco cree que Reutemann va a apoyar su pedido?

–Estimo que no.

–La mayoría de los gobernadores pide el cumplimiento de las exigencias del FMI. En cambio, usted insiste en que no va firmar el ajuste planteado por el organismo.

–En la vida hay que ser fiel a las convicciones. Insisto, por ahí me quedo solo, pero voy a dejar asentada mi idea para que haya el debate necesario para que el país cambie.

En el Ministerio de Economía creen que los bancos extranjeros apuestan abiertamente a la caída de Duhalde y al proyecto de dolarización de la economía que impulsa el menemismo. El fin de semana, Lavagna anudó una nueva alianza con los bancos nacionales.



Gonzalo Martínez

El ministro de Economía, Roberto Lavagna. El fin de semana tejió una nueva alianza.
Piensa que los bancos extranjeros quieren la caída de Duhalde y la dolarización.

Declaración formal de guerra de Economía a los bancos extranjeros

El sábado, el ministro de Economía, Roberto Lavagna, presentó a los banqueros la versión final de su plan para el corralito que, con mucho viento a favor, podría ser anunciado esta semana. Sin embargo, el plato fuerte de ese encuentro no fue el proyecto en sí –que ya había sido anticipado por este diario– sino la fractura definitiva entre el ministro y los bancos extranjeros, y la conformación de una nueva alianza del gobierno de Duhalde con los bancos nacionales. En Economía creen que ABA (Asociación de Bancos de la Argentina) apuesta abiertamente a la caída de Duhalde y al proyecto de dolarización de la economía, impulsado por el menemismo y los economistas ultraliberales del CEMA.

El proyecto oficial para el corralito no tiene sorpresas:

◆ Habrá un bono optativo en dólares a 10 años para los plazos fijos reprogramados. Quienes opten por este bono podrán a su vez utilizarlo para comprar viviendas en construcción, autos cero kilómetro o acciones en la Bolsa.

◆ Los que decidan permanecer con su plazo fijo reprogramado, a su vez, podrán seguir vendiendo el certificado a quienes lo necesitan para cancelar deuda en el mismo banco, aunque se prevé un mecanismo más transparente de venta de plazos fijos a través de la Bolsa. Hoy, la venta de un plazo fijo supone un descuento del 20 por ciento sobre el saldo pesificado (a 1,40).

◆ Para cajas de ahorro y cuentas corrientes, en tanto, habrá un bono optativo a 3 años en dólares, que el ahorrista podrá adquirir ofertando, con un piso de 1,40, un tipo de cambio de compra inferior al de mercado.

Sin embargo, más allá del proyecto en sí, la noticia del fin de semana fue el "realineamiento político" de Lavagna y los banqueros. ABA, la asociación que agrupa a las entidades extranjeras, terminó de romper con el ministro al rechazar la última versión del proyecto, con la excusa de que no preveía una compensación a los bancos por la eliminación del CER en los créditos pesificados.

En realidad, en Economía sospechan de que de esa forma los bancos extranjeros apuestan lisa y llanamente a voltear a Duhalde. Dicen que ABA mantiene hoy estrechos contactos con el menemismo, y en particular con el ex titular del Banco Central, Pedro Pou, y los economistas del ultraliberal CEMA, del que participa también Roque Fernández. Más aún, los colaboradores del ministro no dudan en alinear a Mario Blejer, actual titular del Central, en este bando.

En respuesta a esa movida, Lavagna realizó el sábado un verdadero acto político al firmar juntamente con Abappra, la asociación que reúne a los bancos públicos y privados nacionales, un compromiso público de encaminar a la economía hacia la reactivación. Uno de los principales promotores de esa nueva alianza fue el presidente del Banco Ciudad, Roberto Feletti, que convenció a sus colegas de la banca privada de la necesidad de realinearse con el Gobierno, tomando distancia de la banca extranjera. "No es sólo por una cuestión ideológica. Nosotros no tenemos otra alternativa que quedarnos acá", dicen en Abappra cuando se les pregunta por la ruptura con ABA.

LAS CRITICAS AL PRESIDENTE QUE LANZA EN PRIVADO EL PODER ECONOMICO

Los empresarios no confían en Duhalde

Por Cledis Candelaresi

Ningún hombre de empresa cree que Eduardo Duhalde esté en condiciones de administrar la crisis y casi todos entienden que el encuentro con los gobernadores será clave para testear hasta dónde llega realmente el menguado poder presidencial. Pero aunque en la intimidad de la tribuna patronal opinan que el Presidente está terminado, la alternativa de abrir ahora un proceso eleccionario no anima a nadie. "Sería como exigirle correr 200 metros a un enfermo que reposa con fiebre", graficaba el viernes un conocido constructor. Antes de cualquier recambio, el duhaldismo tendría que resolver las cuestiones que los empresarios consideran ineludibles, empezando por un acuerdo con el Fondo Monetario. Pero todo debe ser rápido. En pocos días. Para ganarle de mano al estallido social que desde los despachos patronales ya se vislumbra como inevitable.

Hay empresarios que comenzaron a ver con otros ojos lo que en enero les parecía una idea disparatada, alentada por la presunta mezquindad política de los justicialistas José Manuel de la Sota y Néstor Kirchner: convocar a elecciones generales de inmediato. "Duhalde no administró la crisis sino que la empeoró", fue la contundente síntesis que hizo ante este diario el director de un banco. "No sirve para administrar la situación. Pero tampoco es justo que se vaya como un mártir expulsado por los gobernadores o los empresarios", concluyó a renglón seguido.

El Presidente no cosecha adhesiones. Pero a los ojos empresarios, organizar comicios de inmediato podría resultar contraproducente, ya que acentuaría la sensación de acefalía y paralizaría definitivamente las demoradas gestiones con el Fondo Monetario para obtener algún auxilio financiero. Antes de abandonar la Casa Rosada, en la fecha que fuere, el actual gobierno debería controlar algunos problemas que, de otro modo, constituirían una herencia insoportable para su sucesor y terminarían derrumbándolo.

FMI: ***"Para los empresarios, organizar comicios en este momento sería contraproducente: acentuaría la sensación de acefalía y congelaría la negociación con el FMI".***

Las urgencias identificadas por los hombres de empresa incluyen desde la resolución del corralito financiero, con una fórmula que no desaire total y definitivamente a los bancos, a un acuerdo integral con los gobernadores para que éstos se subordinen al poder central y admitan hacer el ajuste que reclama el organismo comandado por Horst Koehler. Pero empieza, básicamente, por el dominio del frente interno. "Hace falta un gobierno monolítico a la hora de tomar las decisiones más importantes y no desgarrado en internas", opina un destacado empresario azucarero, en alusión a la reciente disputa entre Roberto Lavagna y Mario Blejer acerca de cómo desmantelar el corralito.

Las críticas son comunes y lapidarias. A decir de los empresarios, Duhalde no tiene libreto, liderazgo ni equipo. Con el "corralón" vulneró el derecho de propiedad de ahorristas, con la pesificación asimétrica puso a muchos bancos al borde del colapso y con la devaluación desordenada destruyó salarios. El lastre de semejante crisis irresuelta condenaría al fracaso a cualquier eventual reemplazante, que presumiblemente tendría que lidiar con una temida revuelta popular, algo que para muchos es una bomba ya activada. Lo que se teme desde algunas oficinas del microcentro es que detone indefectiblemente cuando empiecen los previsibles ajustes en los sectores bancario y público, con despidos que engrosarán el ya nutrido ejército de desocupados.

Con esta preocupación, varias entidades patronales se avinieron en las últimas horas a manifestar públicamente su apoyo a la gestión de Lavagna, aval que el propio ministro de Economía les reclamó en privado. Los documentos de respaldo resultaron gestos casi impostados, también utilizados para presionar a los díscolos funcionarios de la Nación y gobernadores para que encolumnen detrás del objetivo de lograr un acuerdo a cualquier precio con el Fondo.

Tras un breve y formal encuentro del jueves con el titular del Palacio de Hacienda, los dirigentes de la Unión Industrial difundieron un comunicado calificando como "muy positiva" la reunión y, al mismo tiempo, reclamando el cumplimiento de los catorce puntos acordados con los gobernadores semanas atrás, que apuntan a congraciarse con el FMI. Luego del almuerzo del viernes con Lavagna, hicieron lo propio los industriales de la alimentación, nucleados en la Copal. El mismo día, salieron al ruedo los constructores, celebrando el proyecto de que los depósitos acorralados puedan utilizarse para comprar viviendas en construcción.

El ministro de Economía tampoco despierta pasiones en el empresariado. Pero el economista es reconocido como un técnico esmerado, que viró de peronista romántico a criterioso del libre mercado. Esto tampoco alcanza. Sin embargo, al menos para los industriales, es mejor un funcionario conocido, preocupado por la reactivación, que la incógnita de traspasar el timón en el medio de una tormenta cada vez más violenta.

EL PLAN DE

Una

Por Maximiliano Montenegro

El presidente Eduardo Duhalde y su ministro Roberto Lavagna saben que juegan en tiempo de descuento. La semana pasada el dólar volvió a saltar la barrera de los 3,50, y el Banco Central apenas pudo "estabilizarlo" en ese nivel al vender más de 200 millones de dólares. En el Central las luces rojas no dejan de encenderse: sólo en mayo las reservas cayeron en 1440 millones y la pérdida suma 4000 millones desde que Duhalde llegó al poder. Para colmo, mientras el Presidente atraviesa su momento de máxima debilidad política, el establishment económico le baja el pulgar. Por un lado, el sábado, los bancos extranjeros, agrupados en ABA, desairaron una vez más al ministro de Economía levantándose de la mesa de negociación por el plan para salir del corralito. Por el otro, los grandes exportadores no liquidan sus divisas en el país a la espera de una mayor devaluación. Según cree el propio Lavagna, a este ritmo de crisis, un eventual acuerdo con el Fondo Monetario –en el mejor de los casos–, previsto para fines de junio, llegaría demasiado tarde. Por eso planea librar una batalla final para detener el irresistible ascenso del tipo de cambio y la sangría de reservas. A partir de hoy anunciaría una batería de medidas para obligar a los dueños de los dólares a ingresarlos al país.

El último fin de semana Rober-

LAVAGNA PARA FRENAR EL DOLAR Y LA PERDIDA DE RESERVAS

pulseada final con el establishment

Los bancos extranjeros y los grandes exportadores bajaron el pulgar a Duhalde. Lavagna quiere obligar a los dueños de los dólares a soltarlos para detener el ascenso del tipo de cambio y la impresionante sangría de reservas. Teme que el acuerdo con el FMI llegue tarde.

to Lavagna terminó de confirmar algo que sospechaba desde que asumió como ministro. El núcleo más influyente del establishment económico no sólo abandonó a su suerte a la administración Duhalde. Peor aún, apuesta manifiestamente en contra. La primera señal llegó el sábado, con la nueva declaración de guerra de ABA. La Asociación de Bancos de la Argentina, que reúne a las entidades extranjeras, ya había bochado el plan original de Lavagna, de canjear plazos fijos por un bono con garantía de los bancos privados. Esta vez, ABA volvió a rechazar la última versión del proyecto oficial y ni siquiera aceptó figurar para la foto en una declaración de respaldo a la política económica en el día de la patria. Como respuesta, el ministro decidió cabalgar en la interna bancaria y selló públicamente una nueva alianza con Abappra, la asociación que aglutina a los bancos públicos y privados nacionales (ver página 4).

El segundo elemento que convenció a Lavagna de que el segmento más poderoso del establishment le abrió la mano al Gobierno fue un informe que le acercaron sus colaboradores de mayor confianza. El memorando afirma que existe un selecto grupo de grandes exportadores que no están liquidando los dólares que cobran en el exterior a la espera de un tipo de cambio más alto. Y detalla la siguiente información:

◆ Los exportadores retienen unos 4100 millones de dólares que deberían haber ingresado al país en el período enero-abril. En el período se exportó por un valor de 7500 millones de dólares.

◆ Las 20 mayores exportadores del país concentran el 45 por ciento de las ventas al exterior (ver cuadro). Mientras que el 55 por ciento restante está distribuido en 6900 empresas.

◆ Esos 20 grandes exportadores –entre los que se destacan cerealeras, petroleras y empresas de alimentos– deberían haber vendido en el país más del 60 por ciento de los dólares pendientes de liquidación; es decir, unos 2500 millones de dólares.

Con esas cifras en la mano, Lavagna cree que si no logra que los exportadores empiecen a soltar los dólares será imposible llegar a fines de junio –cuando espera cerrar el acuerdo con el Fondo– sin que estalle la bomba del tipo de cambio. En especial, porque el nuevo plan para el corralito implicará que saldrán más pesos de los bancos, emitidos por el Central, para comprar dólares.

Si el ritmo de pérdida de reservas del Banco Central continuara como hasta ahora, en Economía admiten que los fondos frescos que podría aportar el FMI a fines de junio sólo servirían para compensar la pérdida de reservas de ese mes y, a lo sumo, de mayo. Así, en el mejor de los casos, el Banco Central contaría en julio con la misma cantidad de reservas queen mayo: poco más de 10.000 millones de dólares. Pero en el medio, el drenaje de dólares del organismo podría agravar aún más las expectativas y las corridas contra el peso. Si el dólar se disparara todavía más, la hiperinflación estaría a la vuelta de la esquina.

> **Mano:** ***"El segundo elemento que convenció a Lavagna de que el establishment le abrió la mano al Gobierno fue un informe que le acercaron sus colaboradores".***



Alejandro Elías

Los 20 mayores exportadores del país retienen más de 2500 millones de dólares.
El Banco Central perdió 1440 millones de dólares en mayo y 4000 millones desde enero.

En este contexto, Lavagna anunciaría a partir de hoy una serie de medidas para presionar a los grandes exportadores a vender sus dólares. Son las siguientes:

◆ Intimará a los bancos a que apliquen una comunicación del Banco Central (A 3608), del 17 de mayo pasado, de modo tal que los exportadores sólo podrán cobrar por sus dólares el tipo de cambio del día en que legalmente debieron ingresarse las divisas al país. Como es sabido, según el producto, los exportadores tienen un plazo legal, después de efectuado el embarque, para liquidar sus divisas.

◆ Solicitará al Central una nueva comunicación imponiendo elevadas multas a las empresas, proporcionalmente a los días de atraso en la venta de sus dólares.

◆ Pondrá un equipo de funcionarios a trabajar con la misión de identificar la situación de cada uno de los 20 grandes exportadores. Y en caso de que no hayan liquidado sus divisas en los plazos legales no sólo se aplicarán las multas sino también se promoverán denuncias judiciales contra sus directivos por violación del régimen penal cambiario.

Los 20 dueños de los dólares

(Exportaciones entre enero y abril de 2002)

Empresa	U$S millones
Cargill SACI	500
YPF S.A.	480
Bunge Argentina SA	290
S.A.C.E.I.F. Louis Dreyfus y CI	255
Aceitera General Deheza SA	230
Minera Alumbrera Limited	199
Alfred C. Toepfer International	179
Nidera Sociedad Anónima	135
Chevron San Jorge SA	130
Ford Argentina SA	129
ADM Argentina SA	120
Vicentín SAIC	120
Asociación de Cooperativas Arg.	105
Aluar Aluminio Argentino SAIC	100
Siderca SAIC	100
Pecom Energía SA	90
Siderar SAI y C	80
Expofrut SA	70
Polisur Sociedad Anónima	65
Molinos Río de la Plata SA	60
Total	**3437**

Fuente: Ministerio de Economía.

Polino ve una híper

El diputado nacional del Partido Socialista Democrático, Héctor Polino, reclamó ayer al Poder Ejecutivo y a los entes reguladores de las empresas privatizadas que "terminen con el sucesivo aumento de las tarifas" de los servicios porque el país "entrará en la hiperinflación". "Es contrario a la moral, a la equidad y la razón pretender mantener en medio de esta crisis la intangibilidad de las enormes ganancias que obtuvieron las empresas privatizadas que proveen gas, luz, telefonía, agua y las petroleras", sostuvo Polino.

Arte en el CeDInCI

Este viernes a las 19.30, el Centro de Documentación e Investigación de la Cultura de Izquierdas en la Argentina, CeDInCI, tendrá una feria de arte para reunir fondos y completar su nueva sede. El Centro ha formado en los últimos años un archivo y biblioteca, únicos en el país, de publicaciones y libros de izquierda, y se transformó en un importante ámbito de estudio de esa franja política. El viernes se venderán a precios accesibles cientos de obras donadas por artistas plásticos en la sede del Centro, Sarmiento 3433.

Charlas del futuro

En el marco del ciclo de charlas "El país, la ciudad que queremos", hoy tendrá lugar una mesa redonda que discutirá "estrategias para salir de la pobreza, un modelo económico alternativo y la ley electoral". Participarán Hugo Germano (Colegio Público de Abogados), Atilio Borón (CLACSO), Abraham Gak (Grupo Fénix), Liliana De Riz (Informe Desarrollo Humano), Alberto Fernández (Ciclo Básico Común, UBA), Jorge Ferronato (Facultad de Ciencias Económicas, UBA), entre otros. El encuentro –organizado por Foros Ciudadanos Para la Transformación, Colegio Público de Abogados, Asociación Pro Naciones Unidas de Argentina y el Ciclo Básico Común de la UBA– será a las 17.30 en el Centro Cultural San Martín (sala D).

HOY LE PIDEN LA RENUNCIA A FERNANDEZ MEIJIDE EN EL FRENTE

La interna se pone más dura

Un grupo de dirigentes bonaerenses del Frente Grande decidió pedirle a la ex ministra que deje la presidencia del distrito. Si no acepta, votarán expulsarla del cargo. El futuro partidario.

Por F.C.

Hubiera sido impensable cuatro años atrás. Graciela Fernández Meijide había obtenido un triunfo sorprendente como candidata a diputada en la provincia de Buenos Aires, que le abrió paso a la precandidatura presidencial de la Alianza. Perdió con Fernando de la Rúa y se convirtió en candidata a gobernadora. Perdió con Carlos Ruckauf y fue ministra de Desarrollo Social, luego vicejefa de gabinete hasta que su estrella se eclipsó del todo. Hoy, un importante grupo de dirigentes de la provincia le pedirá a Graciela que renuncie a su cargo de presidenta de ese distrito del Frente Grande. La solicitud se relaciona con el cisma que atraviesa el Frente: Graciela quedó en el sector aliado a la gestión de Eduardo Duhalde mientras que la mayoría de la dirigencia se pronunció por mantener una línea independiente de los partidos mayoritarios.

"Necesitamos una conducción acorde con lo resuelto por el último congreso partidario y no que vaya a la cola, primero de Fernando De la Rúa y ahora de Duhalde", explicó el senador provincial Eduardo Sigal, quien pasaría a ocupar el lugar de Fernández Meijide si renuncia. La resolución se tomó el sábado en un encuentro de dirigentes bonaerenses realizado en el Hotel Colón. Además de Sigal estuvieron el diputado Ricardo Vago, el diputado provincial Alejandro Mosquera y el intendente de Avellaneda Oscar Laborde, junto a casi 200 concejales y consejeros escolares.

Razón: *"Necesitamos una conducción acorde con lo resuelto por el último congreso partidario y no que vaya a la cola, primero de De la Rúa y ahora de Duhalde".*

Ellos representan la línea que podría considerarse "oficial" que llevó al jefe de gobierno porteño, Aníbal Ibarra, a la presidencia partidaria y decidió mantener, por ahora, al Frente Grande fuera de toda alianza. Esa resolución motivó la salida y el pase al ARI del sub-bloque de diputados encabezado por José Vitar, que responden a Carlos "Chacho" Alvarez. Y dejó en una posición confusa al sector de Graciela –al que pertenecen el jefe del bloque de diputados, Darío Alessandro, y el vicejefe de Gabinete, Juan Pablo Cafiero–, quienes en pos del mentado "apoyo institucional" parecen dispuestos a seguir con Duhalde pase lo que pase.

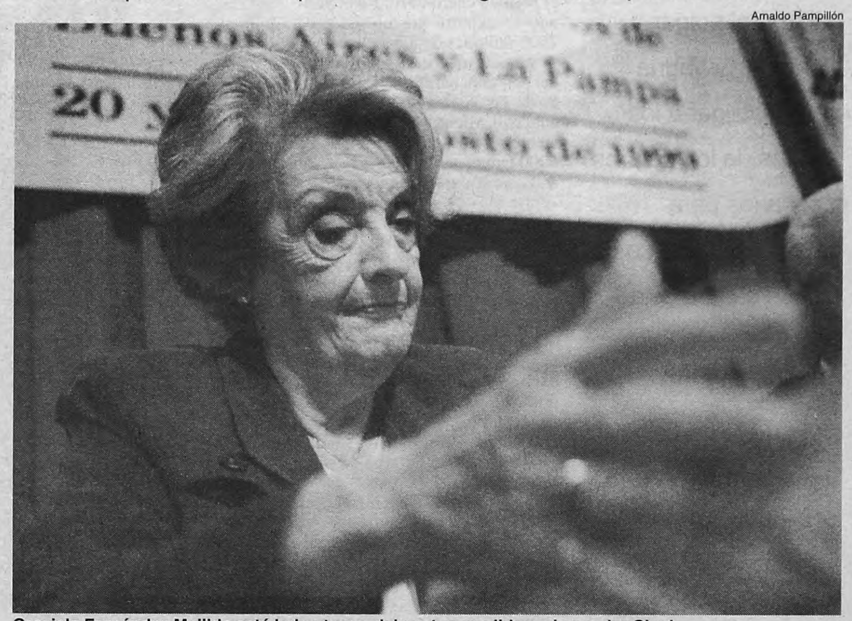
En el encuentro del sábado, los dirigentes de la provincia decidieron que no era coherente que Fernández Meijide continuara en el cargo de presidenta del principal distrito del país si no adhería a la línea resuelta en el congreso. Por eso le solicitaron una entrevista que se hará en su casa hoy a las 17. La ex ministra recibirá a dos delegados –Vago y el senador provincial Pedro Courtial–, quienes le sugerirán la conveniencia de que acepte dar un paso al costado. "Si no acepta, igual contamos con un número suficiente de dirigentes para removerla", aseguró uno de los participantes del encuentro.

Apriete: *"Si no acepta, igual contamos con un número suficiente de dirigentes para removerla", aseguró uno de los participantes del encuentro.*

Con todo, en este sector eran optimistas y consideraban que Graciela no se opondría a una dimisión voluntaria. Como dato indicativo recordaban que la semana pasada el diputado Rodolfo Rodil presentó su renuncia al Frente Grande y anunció que construiría su propia fuerza política. Y que desde hace años que Fernández Meijide trabaja en tándem con Rodil. Paralelamente, el intendente de Morón, Martín Sabbatela –también cercano a Rodil– dejó de pertenecer al Frente y comenzó el armado de un partido vecinal con el que buscaría su reelección. Vale aclarar que ni Graciela ni Rodil pudieron ser localizados para que explicaran su posición sobre el cisma que vive el Frente Grande.

Está claro que aun si Fernández Meijide y los suyos aceptaran dar un paso al costado ello no terminará con los problemas de su partido. Por ejemplo, ya hay un incipiente debate sobre el día después, que tiene que ver con la política de alianzas para las próximas elecciones. Pese a que la línea partidaria es la de mantener la independencia frente a los partidos mayoritarios, casi nadie en el Frente piensa en la posibilidad de marchar a los comicios con sello propio. Así, están quienes creen en la conveniencia de acercarse al ARI de Lilita Carrió, mientras que otras líneas –como quiere el propio Sigal– hablan de unirse al gobernador de Santa Cruz, Néstor Kirchner, que ya hizo algunos actos en la provincia de la mano de los frepasistas.

Arnaldo Pampillón



Graciela Fernández Meijide está bajo ataque del sector que lidera el senador Sigal.
Lo que quieren es diferenciar el Frente de la gestión de Duhalde, sin apoyo "institucional".

CLORI YELICIC Y ROY CORTINA, POR EL PSP

Nuevo bloque en la Ciudad

La legisladora porteña Clori Yelicic anunció que integrará, junto a su par Roy Cortina, el bloque del Partido Socialista Popular (PSP), para "apuntalar la construcción de un espacio de centroizquierda en la Ciudad de Buenos Aires". "El bloque se concreta para apuntalar la conformación de un espacio de centroizquierda en la Ciudad de Buenos Aires, en coordinación con las bancadas del Frente Grande y del ARI", declaró Yelicic. En ese sentido, manifestó que el nuevo bloque en la Legislatura porteña impulsa la "austeridad del gasto público en el ámbito del Gobierno de la Ciudad". El PSP está protagonizando a nivel nacional su reunificación con el Partido Socialista Democrático y el Partido Socialista Auténtico, para volver a conformar un Partido Socialista único. En el Congreso los socialistas populares integran el Interbloque Alternativa, liderado por Elisa Carrió.

Arnaldo Pampillón



El bloque del ARI ya llega a 30 y cuenta con los fundadores y otros que llegaron más tarde.

El ARI ya calienta motores pensando en las elecciones

Con la hipótesis de que se adelanten los comicios, quieren ser la oposición al PJ y calculan por primera vez las chances de Carrió. Los cuadros y la tarea de formar un partido.

Por José Natanson



Con la hipótesis de adelantamiento electoral cada vez más cerca, el ARI se perfila como la verdadera oposición al PJ y, por primera vez, empieza a pensar seriamente en la posibilidad de que su estrella electoral, Elisa Carrió, llegue a la Presidencia. Una radiografía del partido formado en torno del carismático imán de la chaqueña revela una fuerza construida sin tiempo y sin recursos, integrada por un conjunto de dirigentes que parece difícil de articular: algunos referentes prestigiosos –Alfredo Bravo–, otros menos conocidos pero con experiencia de gestión y vocación de poder –Rafael Romá y Mario Cafiero–, un puñado de mujeres inteligentes –Graciela Ocaña y Marcela Rodríguez– y un ejército de ex radicales, ex peronistas y, sobre todo, frepasistas enojados con la Alianza y con la vida.

Como el Frente Grande al principio, el ARI todavía se parece más a un amontonamiento de figuras alrededor de Carrió que a un verdadero partido político. Por eso, para entender su dinámica interna conviene empezar por el entorno de la chaqueña.

Graciela Ocaña, una economista que trabajó como asesora de Darío Alessandro, fue una de las primeras en pegar el salto al ARI y ganarse la confianza de Carrió. Convertida en su virtual mano derecha, acompañó a la chaqueña en la Comisión Antilavado y fue clave para la redacción del informe. En el ARI, todos reconocen su destreza política y aseguran que, a diferencia de otros dirigentes, Ocaña no tiene una visión sectaria. Sin embargo, algunos legisladores sostienen que su personalidad es fuerte y difícil, por lo que a menudo choca con sus compañeros de bancada. Es –dicen– una de las pocas que se anima a disentir con Carrió.

Otro de los integrantes del entorno es Marcela Rodríguez, una joven ex asesora que se convirtió en su principal operadora legislativa. "Tiene mucha capacidad de trabajo y es muy buena para el armado de las leyes. Es imprescindible para el trabajo en la Cámara", la definen en el ARI.

> **Crecimiento:** ***La contradicción entre el purismo de los socialistas y la necesidad de ampliar el espacio quedó más clara que nunca.***

Y también está Alfredo Bravo. Frustrado candidato a senador porteño en las últimas elecciones, el veterano socialista fue uno de los primeros que protegió a Carrió en los comienzos de la gestión aliancista, cuando ella se alejaba del radicalismo y él presionaba para que su partido, el Socialismo Democrático, rompiera con el Frepaso. Juntos, Carrió y Bravo lanzaron el ARI a comienzos del 2001, acompañados por algunos dirigentes que habían quedado marginados de los dos partidos tradicionales –el ex gobernador radical de Río Negro Osvaldo Alvarez Guerrero, y el ex embajador menemista Jorge Vázquez– y que luego quedaron afuera de la agrupación.

En paralelo al irresistible crecimiento del ARI, el círculo más cercano a Carrió –Ocaña, Rodríguez, Bravo– se fue ampliando con dirigentes de otros partidos. Hoy, el interbloque suma treinta diputados y cuenta con representación propia en un puñado de legislaturas. Básicamente, se enriqueció con la llegada de frepasistas desencantados, como los diputados José Vitar, Carlos Raimundi e Irma Parentella, o los dirigentes porteños Eduardo Jozami y Liliana Chiernajovsky. Pero, además, se acercaron algunos sindicalistas, como Ariel Basteiro y Francisco "Barba" Gutiérrez, y líderes de ONG del interior, como la pampeana Joaquina Moreno.

En agosto del año pasado, Rafael "Balito" Romá, ex vicegobernador de Eduardo Duhalde durante dos períodos, y Mario Cafiero, diputado nacional e hijo del senador, sorprendieron anunciando su pase al ARI: sin muchos esfuerzos, Carrió tenía la pata peronista que Chacho Alvarez nunca había logrado construir. Un diputado del ARI define a los peronistas disidentes como la faceta "institucionalmente responsable" del partido. La teoría es que, mientras la mayoría se concentra en las denuncias y el trabajo legislativo, ellos piensan seriamente en los costos, las estrategias, los equipos y las medidas que adoptarán si Carrió llega al poder. "Es lógico que se preocupen: ¿Cómo no van a saber lo que significa gobernar si vienen del PJ bonaerense?", explica una fuente del ARI. Ellos, junto a otros dirigentes como Ocaña y otra ex frepasista, Elsa Quiroz, acompañan a Carrió en la complicadísima tarea de conformar el partido a nivel nacional. Aunque en octubre del año pasado el ARI se presentó en 17 distritos, lo hizo en base a estructuras prestadas por otros partidos. Ahora, el objetivo es oficializar el partido en cinco provincias, lo que habilitaría a su líder para presentarse como candidato a presidente. En esta estrategia –farragosa, complicada– tienen un rol clave algunos ex frepasistas cercanos a Chacho Alvarez, como el tucumano Vitar, que conocen las dificultades de construir una fuerza política a nivel nacional.

Desde luego, el crecimiento genera problemas. Por ejemplo, antes de las elecciones del año pasado, Bravo estuvo a punto de alejarse del partido ante la intención de Carrió de incluir a Liliana Chiernajovsky en las listas del ARI. Aunque la discusión fue saldada gracias al oficio de la chaqueña, la contradicción entre el purismo (o sectarismo) de los socialistas y la necesidad de ampliar el espacio quedó más clara que nunca.

¿Cómo compatibilizar la urgencia de construir una fuerza de proyección nacional con la preservación de la pureza ideológica? ¿Cómo articular a los sectores que vienen del peronismo, del radicalismo, de la izquierda? ¿Cómo evitar que se acerquen personajes con malos antecedentes que fueron dejados de lado por las fuerzas políticas tradicionales? ¿Cómo congeniar las ganas de acercarse a Luis Zamora con el espíritu capitalista de la mayoría de los dirigentes? ¿Cómo armar en pocos meses una fuerza política nacional, con candidatos en el interior, legisladores y fiscales, sin caer en los vicios de la política tradicional?

La mayoría de los interrogantes permanecen abiertos. Parece difícil resolverlos sin caer en todo tipo de tensiones. Y hay poco tiempo. Sin embargo, es una tarea imprescindible para Carrió, que con la respuesta a estas y otras preguntas irá marcando los límites y contradicciones de su proyecto político.

SEMANA INTERNACIONAL DEL DETENIDO-DESAPARECIDO

Actividades por la memoria

Hoy comienza la Semana Internacional del Detenido-Desaparecido, que en Buenos Aires incluirá entre los homenajes una exposición, una obra de teatro y una mesa redonda para conmemorar a las víctimas de la última dictadura militar.

Los homenajes comenzarán hoy, con la inauguración de una muestra de los afiches que participaron del concurso organizado por las Madres de Plaza de Mayo, con motivo de los 25 años de su creación. La exhibición estará abierta al público hasta el 7 de junio, de 8 a 23, en el Instituto Universitario Nacional de Arte Prilidiano Pueyrredón, Las Heras 1749, Capital. Por otra parte, el Grupo de Teatro Catalinas Sur ofrecerá la obra *Club Social y Deportivo El Fulgor Argentino* en el local de Benito Pérez Galdós 93, en La Boca. Las presentaciones se realizarán el miércoles a las 21.30, con entrada a la gorra.

El jueves a las 19 se realizará una mesa redonda en el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038, donde se discutirá el "Plan Colombia y la violación de los derechos humanos en América Latina" y participarán la periodista Stella Calloni y Sergio Sorín, presidente de la filial argentina de Amnistía Internacional. La Federación Latinoamericana de Asociaciones de Detenidos y Desaparecidos (Fedefam) es la organización convocante de todas las actividades. En la Argentina, Fedefam está representada por Abuelas de Plaza de Mayo, Familiares de Detenidos y Desaparecidos por Razones Políticas, y Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora.

CARTA DEL EX MINISTRO DETENIDO

Cavallistas de congreso

"La próxima elección se presentará una opción de orden y progreso contra otra de caos. Y nosotros, obviamente, tenemos que estar con la que proponga orden." Palabras más, palabras menos, esta frase de Domingo Cavallo pertenece a un mensaje que fue leído como cierre del congreso de Acción por la República que sesionó el fin de semana en Ascochinga, Córdoba. La carta llegó al mail del vicepresidente del AR, César Albrisi, quien se la leyó a los cerca de 150 dirigentes cavallistas que se reunieron para reclamar la liberación del ex ministro, preso por la causa de venta ilegal de armas. Cavallo agradeció la movida y les pidió a sus seguidores que "no pierdan la confianza". El documento del AR consideró a Cavallo "víctima y rehén de una compleja trama".

Por Laura Vales

DE GENNARO OPTIMISTA PARA EL 29

Pronóstico de paro

La Central de Trabajadores Argentinos y la Corriente Clasista y Combativa apuestan a que el paro del 29 se sienta en más de 600 ciudades del país. A partir de hoy comenzarán a difundir el listado de adhesiones a la medida de fuerza, a la que esperan sumar a nuevos sectores sindicales y sociales desencantados con la CGT Rebelde. El paro del miércoles no tendrá un gran acto principal, sino que la idea es generar una multiplicidad de concentraciones, cortes de ruta, ollas populares y movilizaciones en cada localidad y en cada barrio. Ayer, la Federación Agraria inició un paro de cuatro días con piquetes en las rutas y ratificó su adhesión al plan de lucha convocado por la CTA y la CCC.

La protesta tendrá un mensaje doble. Hacia el Gobierno, expresará el repudio ante "el aumento de la pobreza y la injusticia de que se sigan muriendo los pibes de hambre", resumió el titular de la CTA Víctor De Gennaro. "Hacemos el paro para decir que la verdadera responsabilidad es ésa: terminar con el hambre, redistribuir la riqueza, profundizar la democracia. Y no lo que defiende el Gobierno, que es subordinarse al FMI y a Estados Unidos". El segundo mensaje es hacia la sociedad, "porque además de pararlos tenemos que construir una alternativa diferente, dejar de delegar el poder en quienes han saqueado el futuro y empezar a construir una alternativa distinta".

En la medida de fuerza confluirán los gremios que integran la CTA (como estatales, docentes, trabajadores de la salud) con otras organizaciones. La Federación Universitaria Argentina convocó a las facultades a parar y movilizarse, organizar charlas públicas y tomar los edificios. La Conadu (que agrupa a los docentes universitarios) decidió adherir. Los piqueteros de la Federación de Tierra Vivienda y la Corriente Clasista y Combativa, que encabezan Luis D'Elía y Juan Carlos Alderete, llamaron a hacer cortes en todo el país.

Optimismo: *Buzzi consideró que "el paro ya es un éxito", y señaló que "hasta podríamos arriesgar que en Liniers van a entrar muy pocos animales".*

La Federación Agraria, sector empresarial del campo, empezó ayer con 30 piquetes en varias rutas de la pampa húmeda en un paro que confluirá con las acciones del 29. Reclaman "una nueva política nacional de desarrollo agropecuario". La FAA se opone a las retenciones sobre sus exportaciones, con las que el Gobierno espera financiar la próxima cuota del subsidio para los desocupados. La medida se está sintiendo especialmente en las provincias de Buenos Aires, Córdoba, Santa Fe y Entre Ríos, pero hay también movilizaciones en Misiones, Chaco, Tucumán y Salta.

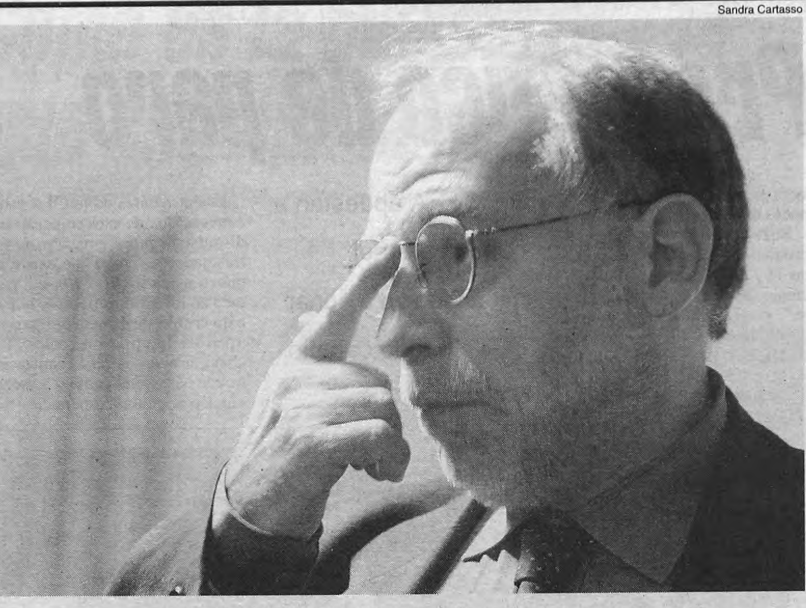
El titular de la FAA, Eduardo Buzzi, consideró que "el paro ya es un éxito", y señaló que "hasta podríamos arriesgar que mañana (por hoy) en Liniers van a entrar muy pocos animales".

Buzzi dijo que "hay dirigentes y productores movilizados en las rutas 11 y 33, a la altura de las poblaciones de Maciel, Alcorta y Casilda", y agregó que "esta presencia de militantes y productores a los costados de las rutas, va ir creciendo paulatinamente durante los cuatro días de paro".

En la CTA apuestan a que el paro del miércoles va a sonar fuerte. "Todo cambió en la base."

Los dirigentes de la CTA están convencidos de que empezaron a disputar la representación de los trabajadores. Creen que existe un nuevo mapa sindical y social gestado en los últimos tiempos que se hará visible, de manera progresiva, a partir del paro del miércoles. "Por abajo, a nivel de las organizaciones de base, todo cambió", aseguran. En ese marco, esperan el acercamiento de sectores que se alejarían de la CGT de Moyano.

El mapa de la protesta empezará a tomar forma esta tarde, a medida que los distintos sectores hagan pública su adhesión. Anoche anticipaban que en Rosario, Mar del Plata y Córdoba ya se ve que el paro será fuerte. En Misiones, hoy 27 comienza una marcha desde Oberá que terminará el 29 en Posadas. En la Capital Federal los organizadores estiman que habrá unos 50 actos durante la mañana, y es probable que por la tarde la CTA-Capital se movilice al Congreso en apoyo a los jubilados. Para los maestros la actividad empezará en la noche del martes, cuando quieren montar ollas populares en los colegios de las zonas más críticas.


Sandra Cartasso

MARCO AURELIO GARCIA, UNO DE LOS PRINCIPALES ASESORES DE LULA

"No vamos a ser como De la Rúa"

Es secretario de Cultura de San Pablo, donde gobierna el Partido de los Trabajadores, pero fue diez años canciller en las sombras de Luiz Inacio Lula Da Silva, el candidato presidencial del PT para el 6 de octubre. Si Lula es presidente, Marco Aurelio García podría ser su ministro. Una entrevista sobre el ALCA, el Mercosur y la supuesta derechización del PT.

Por Martín Granovsky

Marco Aurelio García habla un castellano impecable. Lo aprendió en Chile entre 1970 y 1973, bajo el gobierno de Salvador Allende. Lo usó en una larga charla telefónica con *Página/12* sobre el miedo a Lula y la estrategia del Partido de los Trabajadores para derrotarlo.

–Fernando Henrique Cardoso –critica García– dijo que si no hay un buen presidente, en el futuro Brasil puede volverse una Argentina. Es un balazo con plomo de grueso calibre, ¿no? Y toca a todos los que no son su candidato.

–Los que no son José Serra, el candidato oficialista.

–Los que no son Serra, sí.

–¿Es parte de la campaña "Téngale miedo a Lula"?

–La revista *Veja* tituló su última tapa "El riesgo Lula", pero la cuestión no tiene un alcance mayor. Incluso *Veja* lo admite en su artículo. Sólo sirve para crear una cierta histeria, pero además puede producir un resultado inverso.

–¿Por qué?

–Pone en evidencia la interferencia de organismos internacionales, y además organismos muy poco queridos en Brasil como los bancos, en los asuntos internos del país. Por eso al menos en un primer momento la reacción de la gente del gobierno, e incluso de Serra, fue descalificar esos pronósticos. Esa descalificación obedece a dos razones. La primera es no comprometerse con una interferencia extranjera. La segunda es el reconocimiento de que en realidad quien tiene problemas hoy día no es el futuro gobierno, es el actual. Si uno empieza a gritar fuego, el problema comienza ahora.

–Y la gente cree que huele humo.

–Sí. Obvio que, por otra parte, la situación de Serra no es buena. El número de electores que dice que no cambiará su voto a Lula, que ya lo tiene bien decidido, llega al 55 por ciento. Para el resto de los candidatos el porcentaje es más bajo. Eso crea una situación muy complicada. Si no hay un hecho nuevo, yo veo una tendencia a que la situación se congele de aquí al final de la Copa del Mundo.

–Está muy optimista.

–Bueno, o de aquí hasta que termine la participación de Brasil en la Copa, sea cuando sea, porque no ignoro que en cuartos de final nos cruzamos con Francia o la Argentina.

–¿Ustedes pueden identificar a algún autor de la campaña del miedo?

–Identificar no, pero es evidente que los sectores bancarios no están muy entusiasmados.

–¿Todos son iguales?

–No. El Banco Itaú aparece fuertemente asociado a la candidatura de Serra. El otro grande, Bradesco, no. Sus directivos no fueron a la comida de recolección de fondos de Serra, y al día siguiente recibieron a uno de los encargados del equipo económico del PT.

–¿Por qué la banca, o casi toda la banca, no quiere a Lula?

–Si Lula es presidente, privilegiará al sector productivo con medidas que no dejarán encantada a la banca. Por ejemplo, la reducción de la tasa de interés, que hoy es la tercera más alta del mundo, con el 18,5 por ciento.

–Otra es la Argentina.

–Y la segunda, Polonia.

–¿Cómo bajarán la tasa?

–No hay una fórmula mágica, y si la tuviéramos lo último que haríamos sería difundirla. Variaría según distintos elementos que van desde cómo repercute la evolución argentina a cuál será el impacto de la evolución de la campaña electoral sobre la economía brasileña, pasando por las cuentas externas.

–¿El PT percibe que Washington le resulta hostil?

–Paul O'Neill hizo declaraciones infelices sobre Brasil hace un tiempo, pero en general los funcionarios de los Estados Unidos se muestran tranquilos. La embajadora en Brasil dijo que no había ningún problema, ganara quien ganara. Pero veamos el tema también al revés: en Brasil hay una percepción muy mala de los Estados Unidos tras la ley de Seguridad Agrícola recién votada, que aumenta los subsidios y perjudica nuestras exportaciones. Todos los candidatos, y no sólo Lula, están obligados a atacar la política proteccionista norteamericana y decir que es muy difícil que el ALCA se materialice.

–¿Y entonces en qué se distingue Lula de los otros?

–En que no va a condicionar su clara opción industrial, que está vinculada con una opción social, y eso es nuevo en términos de nuestro programa. El tema es el desarrollo, sea en agricultura o en expansión de la industria. En Brasil hay 53 millones de personas por debajo de la línea de pobreza.

–¿Cómo se financia?

–Atender esa demanda es algo que puede hacerse sin necesidad de inversión extranjera, con recursos internos. Los hay en la banca nacional de desarrollo económico y en el resto de la banca pública, que todavía existe. A partir de esta política tendremos un aumento de la demanda global que va a irradiarse a través de las cadenas productivas. Eso, por lo tanto, tendrá un efecto global sobre el conjunto de la economía.

–¿No creará una inflación peligrosa?

–No necesariamente. Hay otros mecanismos macro de intervención sobre los factores de inflación.

–Disculpe la pregunta argentina: ¿el dinero que se genere no irá a la compra de dólares?

–No. La idea del plan es que ese proceso puede crear un círculo virtuoso gracias a la distribución. A partir de ahí será más o menos obvio que la inversión productiva es un gran negocio. Hoy no lo es. Le doy un ejemplo que, aclaro, forma parte de un programa compensatorio, el de renta mínima de San Pablo. Por él, 100 mil familias de barrios pobres reciben una ayuda a razón de 120 reales por familia, el 70 por ciento de un sueldo mínimo, con la condición de que envíe a sus hijos a la escuela. Y es impresionante ver el impacto de la ayuda en los comercios y las ferias de los barrios. Bien. Eso es compensatorio. El PT quiere un programa de distribución con creación de empleo, por ejemplo con construcción civil, con una nueva dinámica de la economía como creó el New Deal en la década del '30 en los Estados Unidos. Y por supuesto habrá que tener programas especiales para apuntalar sectores industriales y agrícolas con influencia sobre la balanza comercial, y por lo tanto, sobre la de pagos. En los últimos 8 años, los brasileños perdimos competitividad externa. Exportamos commodities, que están en caída en todo el mundo, disminuimos la participación en el comercio mundial, y en los 20 sectores más sofisticados tenemos presencia sólo en uno, la industria aeronáutica.

–¿El modelo que proponen es exportador?

–Es todo a la vez. Es estimular exportaciones y realizar un proyecto de sustitución de importaciones, por ejemplo en el sector electrónico, donde tenemos un déficit de unos 10 mil millones de dólares. Cuando se privatizó el sector de telecomunicaciones se decía que iba a haber 100 mil nuevos empleos. No hubo nuevos. Y además perdimos muchos. La industria automotriz también se desnacionalizó. Ya que estamos en esto, le digo que proponemos replantear la integración regional.

–¿Contra el ALCA?

–Nadie podía creer seriamente que el ALCA llegaría a implementarse en el 2005. Nadie quiso, tampoco, ofrecer una alternativa al ALCA. Pero existía: profundizar las relaciones en el Mercosur, no sólo como unión aduanera o zona de libre comercio sino como espacio de convergencia de nuevas políticas industriales y agrícolas. Un nuevo gobierno en Brasil, si no hay un desplome total de la Argentina, podría establecer un puente con la Argentina y ayudarla para que salga en el corto y el mediano plazo como paso previo a un proyecto de integración regional del Mercosur, y también Chile y Bolivia. No hay un proyecto exclusivo de Brasil sin asociación con la Argentina. Incluso con Chile muchas veces fracasaron proyectos por ridículas exigencias brasileñas. Y con la Argentina deberíamos abandonar esa visión pequeña que se alegra de que una fábrica cerró en Córdoba y se mudó a San Pablo. Brasil necesita el mercado argentino, y ni qué hablar la Argentina del brasileño. Y hablo sobre todo de mercados potenciales, que deberán formar una gigantesca zona de complementariedad. Así, la inserción en el mundo será competitiva. Si no, estaremos todos los países como ahora. Somos como una cucaracha tonta que no sabe adónde va.

–¿Lula se derechizó?

–En términos de imagen tratamos de eliminar asperezas formales. Para eso existen los técnicos de televisión, de marketing político. Además, Lula asumió una postura de agenda positiva. No pierde tiempo en atacar a cualquiera. Pero siempre que hay que afirmar una posición, la afirma. El programa del PT habla de una "ruptura necesaria". Se lo acaba de preguntar. Contestó: "Si es una ruptura, vamos a hacer una política económica radicalmente distinta". Obvio que no es una campaña con programa socialista, pero no veo ninguna diferencia de calidad entre la política que planteamos hoy y la que planteamos en las presidenciales del '94 y el '98. Más aún: como es más refinada la idea de la estructuración del modelo económico, el programa actual es más radical que el anterior. Si efectivamente nos hubiéramos inclinado a la derecha, no habría oposición de sectores de la banca. Para que lo tenga claro: no estamos haciendo la campaña propagandística de Fernando de la Rúa, ¿eh?

–No quieren hacer el gobierno de De la Rúa, sospecho.

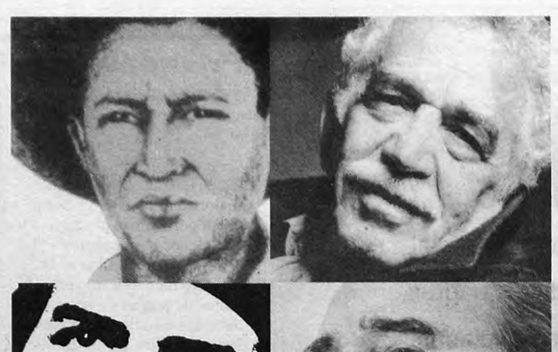
–¡Noooooooo! Menos.

–En la Argentina hay una discusión todavía sorda, de café...

–El problema es que ustedes tienen cafés demasiado lindos.

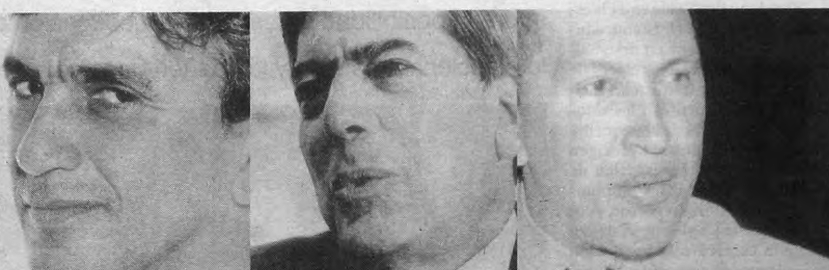
–Discuten algunos dentro de la izquierda y el centroizquierda. Unos dicen: una izquierda fuerte en la oposición tiene más posibilidades de influir en la vida de la gente porque pone frenos e impone temas más que si estuviera en el gobierno. Otros dicen: no querer el gobierno es una posición adolescente. ¿Qué opina?

–El PT ejerce una oposición crecientemente fuerte en los últimos años. Ahora estamos con ganas de gobernar. El riesgo de derechización siempre existe, claro, pero mi experiencia es que siempre hay rasgos premonitorios, y esos rasgos no se ven en la campaña actual. Sólo hay moderación del lenguaje. Pero ni Lula ni el PT perdieron su sustancia. Tan verdadero es eso que estamos en una situación de aislamiento desde el punto de vista de las alianzas políticas. Con la más absoluta tranquilidad, no me preocupa esa supuesta inflexión hacia la derecha. No existe. Y queremos gobernar. No vamos a renunciar a hacerlo.



...La violencia y el dolor desmesurados de nuestra historia son el resultado de injusticias seculares y amarguras sin cuento, y no una confabulación urdida a 3 mil leguas de nuestra casa. Este es, amigos, el tamaño de nuestra soledad."

GABRIEL GARCIA MARQUEZ



PAGINA/12 Y LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE BUENOS AIRES PRESENTAN

HISTORIA DE AMERICA LATINA

DESDE LOS ORIGENES HASTA LA GLOBALIZACION



Plan de la obra: El marco cronológico

El poblamiento y las culturas originarias hasta la llegada de los españoles (siglo XV)
Desarrollo y consolidación de la América colonial (siglos XV-XVII)
América latina en el Siglo de las Luces (siglo XVIII)
El proceso de la emancipación en América latina (1808-1830)
Hacia la organización de los Estados nacionales (1830-1870)
La inserción en la división internacional del trabajo (1870-1914)
De la prosperidad a la crisis (1914-1930)
Los populismos (1930-1945)
América latina en la segunda posguerra (1945-1959)
América latina frente a la Guerra Fría (1959-1970)
La expansión de las dictaduras militares (1970-1980)
Democracia y deuda externa (1980-1990)
Neoliberalismo y globalización (1990-2000)

Los hilos de la historia

La trama política
Las ideas políticas
El Estado y su desarrollo institucional
Los grupos de poder
Los partidos políticos
Líderes y caudillos
Las relaciones internacionales
Los bloques regionales
El mundo de la época

La trama social
Los indígenas
Los colonizadores
Los esclavos
Las burguesías nacionales
Los sectores populares
Los inmigrantes
Los obreros y los campesinos
Revoluciones y movimientos populares

La trama económica
Las economías aborígenes
El régimen económico colonial
Las economías de subsistencia
Las economías de enclave
Las economías primario-exportadoras
La industrialización
Crisis, neoliberalismo y globalización

La trama cultural
Historia de las ideas
Hombres y mujeres de la cultura
Educación
Literatura
Artes plásticas
Música
Periodismo
Ciencia y técnica
Cultura popular

Página/12 Realizada por el Departamento de Historia del Colegio Nacional de Buenos Aires
Colección de 60 fascículos, todos los miércoles con el diario

No es lo mismo la facu para la clase alta que para la media baja

Un estudio muestra el enorme impacto de la posición social sobre la posibilidad de estudiar. La educación de los padres, la elección de carrera y la imagen de las carreras terciarias.

Por Javier Lorca

La desarticulación entre la escuela media y el sistema educativo superior pone en desigualdad de condiciones a los chicos de clase media baja frente a las facilidades que encuentran los estudiantes de sectores de clase media alta. El capital cultural y el origen social "dejan en una posición de clara desventaja" a los alumnos que tienen menores recursos, y cuyos padres no pueden ayudarlos a elegir la carrera o la institución más adecuadas, como sí ocurre con las familias más ricas. Ni la universidad ni los institutos terciarios combaten ese profundo desequilibrio. Esta realidad que ya no sorprende acaba de ser confirmada por una investigación del Instituto Internacional de Planeamiento de la Educación (IIPE), de la Unesco. El informe marca que los alumnos de diversos niveles de la clase media coinciden en valorar la universidad por encima de los terciarios, y a las instituciones públicas por sobre las privadas.

El estudio cualitativo "Estrategias individuales y familiares de elección de instituciones de educación superior" forma parte del diagnóstico presentado la semana pasada, ante el Ministerio de Educación, por la llamada "Comisión Juri". La investigación fue dirigida por Cecilia Veleda, especialista en Sociología de la Educación, y se realizó a partir de entrevistas con grupos de padres y alumnos de la Capital y el Conurbano, de sectores medios bajos y medios altos.

El sistema educativo superior (universidades y terciarios) pasó de albergar 275 mil alumnos en 1970 al 1,7 millón actual. Junto con la matrícula aumentó la desocupación abierta: en 1980 era del 2,6 por ciento y hoy se estima un porcentaje superior a 20. Ambos procesos provocan, según el estudio, "un fenómeno circular: cuanto más se generaliza la matrícula de un nivel de educación dado, más se devalúa dicho certificado y más se extiende la demanda por niveles educativos superiores".

Esto se refleja en las razones que dieron los alumnos sobre por qué decidieron seguir estudiando tras egresar de la escuela media. La razón material aparece especialmente entre los alumnos de sectores medios bajos. "Hasta para ser sodero te piden título terciario", dijo uno de los chicos. Una alumna: "Decidí continuar estudiando porque es una carrera que me interesó y, al terminar el secundario, muchas posibilidades de trabajar no veo que tenga, porque soy bachiller y muchas salidas no tengo. Tengo que trabajar o estudiar, entonces me tocó estudiar". Para los jóvenes de ese grupo social, se trata de "ascender para no retroceder". La decisión de seguir estudiando "se toma por defecto" cuando son percibidas "las dificultades para ingresar en el mercado laboral".

Los jóvenes de sectores medios altos también mencionan el mercado laboral, pero las razones vocacionales o de realización personal están mucho más presentes. "Voy a estudiar porque me gusta la carrera y tengo ganas de hacer eso, más allá de si el día de mañana tengo trabajo o no", dijo una chica. Para los padres de estos alumnos, el pasaje al nivel educativo superior es una meta esperada y deseada: "Desde que nacieron, siempre fue un objetivo", respondió uno de los papás. "Al contrario, para ciertos jóvenes de los sectores medios bajos el pasaje al nivel superior es mucho menos obvio y directo", se concluye.

El informe destaca la "desarticulación" entre escuela media y educación superior. Ese "vacío institucional" provoca un fuerte desequilibrio en las *chances* de cada sector social. Entre los grupos medios altos, es sorteado por el entorno de los alumnos al momento de obtener la información necesaria para elegir qué seguir estudiando. "Los chicos de clase media alta están más acompañados por padres, parientes y amigos de la familia, que suelen ser personas con estudios universitarios. El propio hogar y el medio social les dan capital cultural para acceder a más información", contó la directora del estudio a **Página/12**. "Recorrí, busqué, hablé con uno y con otro. Fui a ver universidades, averigüé precios", relató un padre, exhibiendo su afinidad con el sistema educativo superior. Esos jóvenes también mencionaron el uso de otras fuentes de información, como Internet, o ayuda de profesionales en orientación vocacional.

En cambio, "los padres de sectores medios bajos aparecen, en general, aceptando o corroborando la decisión del hijo más que en una posición activa en la elección –informa el estudio–. En el grupo de los chicos de sectores medios bajos las consultas y negociaciones intrafamiliares son raramente mencionadas y se centran esencialmente en lo económico: cómo costear los estudios, cómo combinar estudios con trabajo". "A mí me costó mucho decidirme, porque el tema es bancarse la carrera. Desde chica me gusta Medicina, pero me tuve que hacer a la idea de que no iba a poder ser y, sin decirles nada a mis viejos, empecé a buscar algo alternativo y corto", explicó una alumna. Estos chicos suelen recurrir a sus docentes escolares, que no siempre cuentan con la información necesaria.

Casi la mitad de la deserción de los alumnos universitarios se produce en los primeros dos años de las carreras. Todos los padres de clase media alta coincidieron con esta respuesta paterna: "Nos dijo que quería trabajar, que quería bancarse sus estudios, y le dije que nosotros lo bancábamos mientras se adaptara un poco a la carrera".

Adrián Pérez



El estudio muestra que los alumnos de secundaria de clase baja están en "clara desventaja".
Hay una relación directa entre el "capital cultural" familiar y la posibilidad de estudiar.

Privadas y terciarias

Los chicos de los dos sectores considerados ven a la universidad por sobre los terciarios. Creen que sus títulos "rinden" mejor en el mercado laboral "ya que tendrían más prestigio a los ojos de los empleadores". "La visión que predomina es la de un corte bien definido entre 'estudios de primera y de segunda'... los estudios universitarios serían mejores y más difíciles", señala la investigación. Un alumno de clase media baja aclaró: "Supongo que una carrera universitaria me daría más poder como para conseguir trabajo. Pero la ventaja (de un terciario) es que va a ser más económico, calculo que lo voy a poder bancar sólo con un trabajo". Un factor positivo que advierten en los terciarios es que rápidamente ofrecen título y salida laboral. Los grupos sociales coinciden en que una gran desventaja de la universidad es la longitud de las carreras. Los chicos de sectores medios bajos agregan que la vuelve más costosa. Otra conclusión es que "los estudiantes de ambos sectores valoran de las instituciones públicas el hecho de ser menos costosas; y critican, de las privadas, la relación comercial con los alumnos". Una chica de clase media baja apuntó: "El nivel es superior en la pública... te muestran todo el panorama y te dicen 'elegí'. En una privada no sos un alumno, sos un cliente".

PADRES QUE ESTUDIARON, HIJOS QUE ESTUDIARAN

El capital cultural familiar

Por J.L.

Los estudios cuantitativos confirman que existe "una asociación significativa entre la intencionalidad de continuar estudios de nivel superior y el nivel educativo de los padres". El 86 por ciento de quienes tienen papás con diploma universitario pretende seguir estudiando en una universidad. Esto se desprende del trabajo "Condiciones sociales y pedagógicas de ingreso en la Educación Superior", dirigido por Marta Kisilevsky en el IIPE de la Unesco, y también incluido entre los insumos de la Comisión Nacional para el Mejoramiento de la Educación Superior, cuyos resultados fueron presentados la semana última:

◆ El 60 por ciento de los alumnos a punto de egresar de la escuela media piensa en pasar a la universidad al año siguiente; el 21 por ciento a un terciario; el 8 no sabe qué hará; y un 3 planea sólo trabajar.

◆ Existe "una asociación significativa entre la intencionalidad de continuar estudios de nivel superior y el nivel educativo de los padres" de los alumnos. El 86 por ciento de quienes tienen padres que pasaron por el nivel superior expresa la expectativa de hacer lo mismo. El porcentaje baja al 74 entre hijos de padres con secundario completo, al 56 entre los de padres que no completaron ese nivel y al 44 entre los de los que no concluyeron la primaria.

◆ El 25,8 por ciento de los estudiantes de universidades tiene un padre con diploma universitario; el 30,8 con título secundario; y el 19,3 con primaria completa. Entre los alumnos de institutos superiores no universitarios, el 33,3 tiene un padre con escuela primaria completa; el 32,7 con secundaria completa, y sólo un 8,6 con carrera universitaria.

◆ Hay una fuerte segmentación regional en las expectativas de los estudiantes del nivel medio por encarar estudios universitarios. El ranking lo encabeza la ciudad de Buenos Aires (con un 71,6 por ciento). La siguen Cuyo, con 67, la región pampeana (64,1) y la patagónica (63).

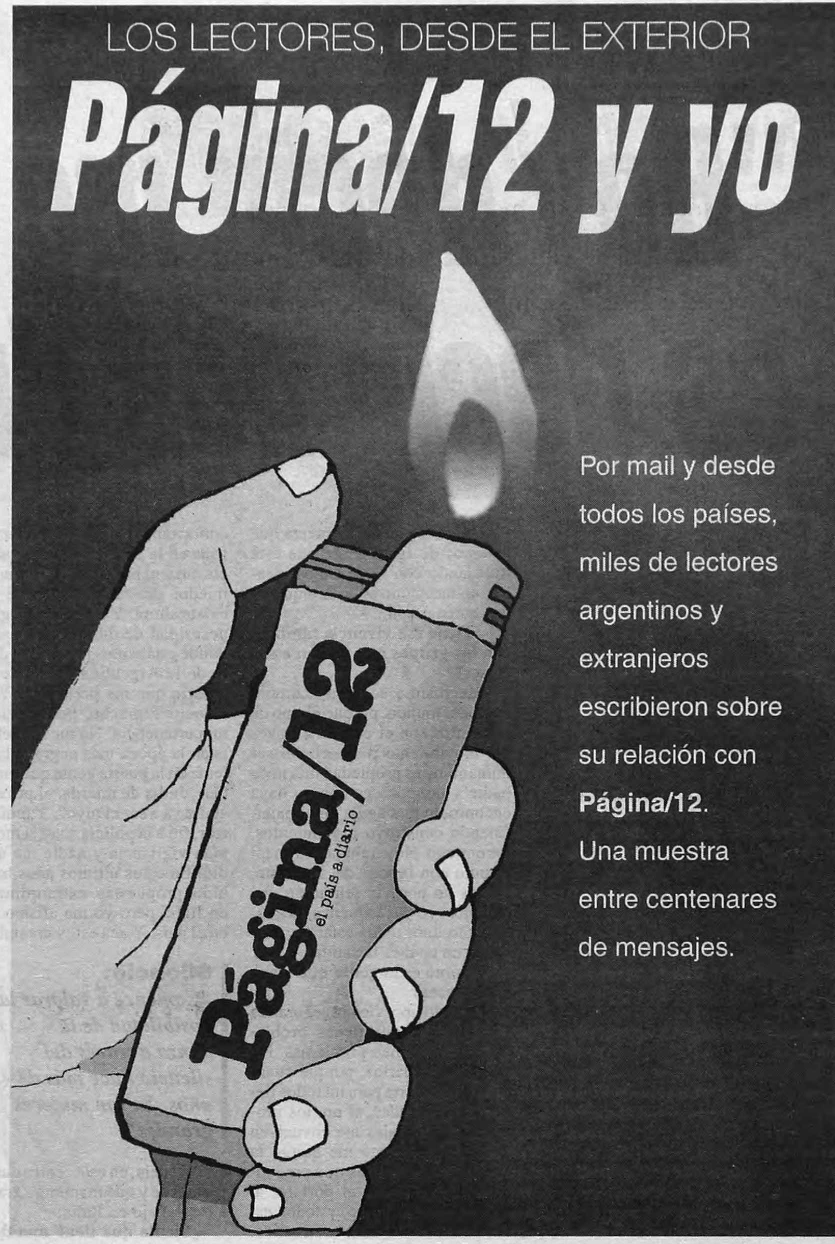
◆ Sobre la base de una elaboración propia de datos de la Encuesta Permanente de Hogares (1998), el informe afirma que tiene trabajo el 56,8 por ciento de los estudiantes de terciarios y el 50,3 de universidades. Respectivamente, están desocupados el 12,9 por ciento y el 9,8, e inactivos el 30,3 y el 39,9.

◆ La carrera de los alumnos universitarios es financiada con aporte familiar (62,7 por ciento de los casos), con trabajo personal (22,8), con una combinación ambas (12,4), con aporte familiar y una beca (0,9), con trabajo personal y una beca (0,4), y sólo con una beca (0,5).

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677 1° piso Tel.: 4342-6000. Email: comerc@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.



Aunque ahora lejos, uno no quiere dejar de participar en el aniversario de **Página**. Porque durante mucho tiempo fue la cita diaria de lectura de noticias y opiniones, porque uno tenía la sensación de que no te traicionaba. Porque te informabas de verdad de lo que otros no te informaban, y te enterabas de qué iba la cosa. Y un día apareció de color amarillo y la "complicidad" se seguía alimentando, y porque los 28 de diciembre si te agarraba dormido por la mañana te creías la inocentada. Y luego fue cambiando y nunca supimos por qué se llamó **Página/12**, por qué 12. Y un día, producto de la crisis, te vas del país y dejás muchas cosas, también **Página**, y ves por la tele de acá las imágenes de allá y cómo la siguen peleando y también te ponés a dar una mano y entrás a Internet y leés **Página**, y por un momento te quedás pensando, recordando aquellas épocas donde todo era posible. Y te das cuenta de que falta algo, además del diario, te falta algo en el diario, y encontrás la respuesta. Y te preguntas qué hubiera escrito el querido Gordo Soriano en la contratapa si viera este cambalache en lugar de estar en otro lado llorando y riendo a la vez. Felicidades por los quince años.

Emilio, Galicia, España

Recuerdo bien cuando allá por el '87 leí **Página** por primera vez. Me pareció un diario de otro planeta, porque decía lo que el resto de los diarios callaban. En esa época yo estaba en la universidad y entre los apuntes y los libros de Derecho estaba siempre "el página", nuestro símbolo de libertad y coraje. No éramos muchos a leerlo, pero de a poco el círculo se fue agrandando y fuimos creciendo con el tiempo. Lamentablemente un día me fui, hace once años que vivo en Italia, y en todos estos años a cada amigo que viajaba para allí le pedía que cuando regresara me comprase un **Página**. Era una inmensa alegría volver a leer Verbitsky, Pasquini Durán, Rudy-Paz etc... Ahora los sigo por Internet, siempre con el mismo entusiasmo, pero hoy, vistas las condiciones a las que redujeron a la Argentina, me da miedo y una gran desesperación leer las noticias. Les agradezco y espero que puedan seguir por el bien de la democracia y de la libertad. Sin dudas, en la historia del periodismo argentino y en la lucha por la libertad del *pensiero*, se hablará de un antes y un después de **Página/12**. Permítanme la banalidad de sentirme orgulloso por ser uno de los primeros lectores de un diario que entonces prometía verdad, coherencia intelectual y un gran viento de libertad, y que hoy es ejemplo viviente de una Argentina que no se rinde y apuesta al futuro, siempre con amor por la verdad. FELIZ ANIVERSARIO.

Gustavo Spaltro, Verona, Italia

Hace cinco años que me fui de la Argentina y estoy viviendo en el sur de Chile. Hace 5 meses he venido a terminar mi carrera de periodista a Estados Unidos y, leyendo las noticias a través de diferentes medios, sigo afirmando que **Página/12** es el pez que sale a flote entre todo el cardumen. Gracias por diferenciarse.

Lionel Brossi, Valdivia, Chile

Simplemente indicarles que gracias a ustedes, muchos como yo, tenemos opción a una lectura diferente de la realidad, a un punto de vista más objetivo y comprometido con el común de la población. Sigan haciéndolo de la misma manera, existen personas que apreciamos su trabajo y lo esperamos todos los días.

Ricardo Colodro, Tarija, Bolivia

Les felicito por su calidad periodística. Desde hace 5 años soy lector digital de su magnífico diario, que me liga con un gran país como la Argentina. Saludos desde México.

Rubén Carrillo Ruiz, Colima, México

Desde hace muchos años he visto cómo han ejercido, de forma bastante creativa, el control político. Como en todo, habrá aciertos y errores, pero el balance es positivo. No obstante, creo que el país y el mundo han cambiado tanto que se hace necesaria una nueva forma de aproximar la noticia, quizá más asertiva y menos "pálida". Creo que es un buen momento para reinventarse.

Saúl Buzeta, Costa Rica

Quiero desearles suerte y fuerza, por el bien de la Argentina. Hacen falta medios que muestren desde la óptica del pueblo lo que pasa en el país. Esa visión es la que influyó mucho en mi pensamiento. Fuerza.

Sergio Urquiza, Brasil

Bueno, quiero felicitar a este magnífico diario argentino, todos sus artículos son bastantes verdaderos. Aquí lo que yo he escuchado, es que lo quiere eliminar el Gobierno. ¡Tengo algo que decir! Protesto en este caso si es verdad. Les hablo desde la tierra de Bolívar presidida por el presidente Hugo Chávez. ¡Viva la información veraz! y gracias por sus artículos. Tengo 4 periódicos suyos, me los enviaron de allá mis amistades. Desde Venezuela nuestras felicitaciones a este diario tan importante para la población y no para el Gobierno.

Fernando Fernández, Venezuela

Gracias por darnos una ventana digna para asomarnos a ese atormentado país hermano.

Javier Larrañaga, Madrid, España

Hermanados en la comunidad de la palabra, saludo a todos los trabajadores del diario en este nuevo aniversario y le auguro una larga vida, más cuando ese querido país hermano demanda justicia y verdad, valores siempre presentes en los artículos, crónicas y reportajes de **Página/12**.

José Benítez Mosqueira, Santiago de Chile

Página/12 es una de las pocas publicaciones argentinas que refleja de manera acertada la penosa actualidad que está viviendo nuestro país. En una isla de mediocridad periodística y de complicidad intelectual es refrescante poder tener un medio informativo que reivindica la profesión.

Manuel Rodríguez, Maroubra, Australia

Desde que apareció me encantó lo diferente que eran los enfoques del diario respecto de los que venía leyendo desde siempre. Cuando emigré en el '89 fue una cosa más a extrañar. Mis padres comenzaron a recortar y enviar los panoramas político y económico cada sábado. Desde hace unos años compraba cada martes el diario del domingo en un quiosco de Gran Vía y Callao. Y hace casi un año que lo leo por Internet diariamente. Para mí es un elemento de reflexión diferente, algo así como *Le Monde Diplomatique* de la vida cotidiana. Gracias por ayudarme a ver lo que suele quedar oculto.

Mario Gatti, Madrid, España

El periodismo transparente ejercido por **Página/12** durante los últimos 15 años simplemente contagió a los medios periodísticos argentinos, mostrándoles una visión de periodismo investigativo positiva para la evolución de la sociedad y comprometida con la realidad por más dura, irreal y utópica que ella sea. Durante años y más desde su aparición en versión electrónica, **Página/12** es mi única fuente de información confiable en esta parte del mundo tan distante donde he decidido vivir.

Alejandro M. Bertorello, Estocolmo, Suecia

Ustedes, con su periodismo independiente, han precipitado mi exilio y cambiado el curso de mi vida. En mi mente quedó grabada la portada en blanco de **Página/12** el día después del indulto de Menem a los milicos asesinos. Frente a ese horror me dije: Es la gota que rebalsa el vaso, me rajo de aquí. Et voilà, unos meses después llegaba a Ginebra.

Estela, Ginebra, Suiza

Página fue para mí uno de los primeros "hachazos en la cabeza", como me gusta llamar a esos momentos de apertura que te cambian la perspectiva. Vivía en un pueblito cuasi patagónico, donde era muy difícil que el **Página** llegase el día que verdaderamente salía a la calle. Yo lo esperaba paciente y mi papá decía que leía "diarios vencidos". Hoy estoy en Trieste y sigo necesitando del momento de lectura, mate en mano, esta vez frente a una versión informática. Hay una sola y mezquina ventaja: al fin no me mancho los dedos. Feliz cumple.

Gisela Giamberardino, Trieste, Italia

Desde que vivo en Irlanda, ustedes han sido el medio por el cual me mantengo día a día conectado con la Argentina. Sé que hay otros diarios on-line, pero conozco el estilo de **Página/12** y sé en qué forma quiero enterarme de las noticias. **Página** siempre da una lectura independiente, crítica y autocrítica y señala el verdadero modo de informar. Calidad, respeto por los lectores, compromiso y valor. Muchas gracias.

Luciano Testa, Irlanda

Página es el bálsamo de realidad que me mantiene respirando aire argentino, evitando el acostumbramiento a esta picadora de carne y apuntalando mi patriotismo. Ya tengo pasajes de vuelta y no estoy loco.

Otto Sollberger, Nueva York

Muchachos, vuestras 15 primaveras me aclaran la mente de mis ochenta otoños de zurdo sin claudicaciones. Feliz aniversario al diario más grande de Latinoamérica. Gracias, pibes.

Nicolás Iaconis, Trabuco Canyon, California

O **Página/12** é leitura obrigatória no entendimento da realidade latinoamericana. Parabéns aos jornalistas e a todos leitores. Quando vai ser criada a ediçao brasileira?

Fernando Oliveira Paulino, Brasilia-DF, Brasil

Con la tragicomedia que ustedes muestran en su tapa me alegran la vida. Sigan con la misma fuerza. ¡VOTE A PAGINA/12 PRESIDENTE!

Daniel Fritzler, Israel

Con ustedes descubrí que hacer periodismo es evolucionar a diario. Gracias a **Página/12** podré llegar a viejo con todas mis nostalgias vivas. No sólo han influido en mi vida sino además en mi forma de razonar. Si llegara a Lima impreso lo coleccionaría. Juro por Dios y los Santos Evangelios que sí...

Jaime Villanueva Regalado, Lima, Perú

A través del sitio de **Página/12** puedo mantenerme informada de lo que ocurre en el país desde que estoy radicada en el exterior. Es un buen punto de referencia a la hora de saber la verdad de las cosas.

Sandra Orlandi, Casigua el Cubo, Venezuela

Por Luis Bruschtein

MARIA FUX, CIUDADANA ILUSTRE DE BUENOS AIRES TRAS MAS DE 60 AÑOS DEDICADOS A LA DANZA

"Hoy decir me duele es decir nos duele"

María Fux tiene más de 80 años y más de 60 dedicados a la danza. Todavía mantiene activo su estudio-escuela en la calle Callao por donde han pasado cientos de niños y adultos discapacitados que encontraron en la danza una vía de comunicación e integración. En Italia hay un instituto que lleva su nombre y adonde viaja todos los años para dar seminarios y talleres de danzaterapia. La Legislatura de la Ciudad de Buenos Aires la distinguirá como ciudadana ilustre el miércoles 5 de junio. "Cada día me destruyen las imágenes de lo que está pasando –afirma–. Pero también siento la fuerza que tenemos de tanta gente que está trabajando con los mismos ideales, no me siento sola."

–No es que yo busque el escenario, el escenario está en la vida, lo que me empuja no es la búsqueda del escenario, sino el deseo de ser útil, de sentir que la vida ha tenido un sentido para mí hasta ahora y que me ayuda a comenzar esta etapa con más energía, quizá con más madurez, también con más miedos, porque me siento responsable de lo que voy sembrando. No he tenido otros maestros que la vida. Nadie que me indicara usar tal música o tal movimiento, todo ha partido de mi vida creativa, de las cosas que suceden. Porque el escenario para mí significa mostrar de qué manera me golpean las cosas que vivo. Como en este momento me golpean la miseria, el hambre, el hambre de los chicos es algo que me destruye. Y pienso en la educación, que nosotros estamos haciendo a la gente que dentro de veinte o treinta años va a dirigir al país y si esa gente son los chicos que han salido en la portada de **Página/12**, con los cuerpitos famélicos, que se veían en la India o en Africa, algo que estaba aparentemente lejano, nos toca en la sangre, nos toca en el cuerpo, me duele... Y la discapacidad, la gente que está señalada por los otros, los miedos que tenemos de acercarnos a ellos.

Pierna: ***"No soy una bailarina entre comillas, no soy una bailarina de hacer piruetas o de tener la pierna más arriba de mi nariz".***

–Usted ha trabajado sobre esos temas, sobre todo con las discapacidades y con la problemática social...

–Acá en la Argentina, muchísimo, he estado en el Borda, trabajando para la gente que hace teatro, he dado espectáculos, mostrado trabajos en todos los lugares que me llamen, para mostrar que se puede. Se puede si uno encuentra formas de comunicación a través de esa experiencia que me ha ido nutriendo toda la vida. Yo no enseño, soy un puente para comunicarme con la gente.

–Su idea de la danza siempre estuvo más relacionada con el crecimiento que con una técnica física o gimnástica...

–No soy una bailarina entre comillas, no soy una bailarina de hacer piruetas o de tener la pierna más arriba de mi nariz. Trato de saber a través del movimiento quién soy, para qué lo hago y qué pasa de mí hacia el otro. No puedo dar respuestas, pero sí siento que algo pasa, porque me convierto en una especie de transmisor donde el cuerpo colectivo de la gente se identifica con el mío y con las cosas que me suceden, porque soy parte del todo. No soy la persona individual que vive mirando su ombligo para perfeccionarse, todo lo contrario...

Para María Fux el cuerpo pasa a ser la geografía del país, y la danza una manera de enfrentar la discriminación o las injusticias. Ha enseñado el misterio de la danza a chicos sordos y también a chicos con síndrome de Down y ha llevado sus enseñanzas al Borda, a cárceles y a asilos de ancianos. La Legislatura de la Ciudad acaba de declararla ciudadana ilustre.

–Hay una entrevista en "Página/12", donde contó que casi con esas mismas palabras se presentó ante Leónidas Barletta cuando fue al Teatro del Pueblo en 1942.

–Es cierto, esa continuidad me ayuda a crecer. Aunque no mido más que 1,52, me hace crecer por dentro, me hace sentir que la vida tiene un sentido, aun cuando nos caemos y nos lastimamos, como en este momento nos estamos lastimando como país, porque yo me siento el país. No siento que lo que me pasa no tiene que ver con el otro. Cada día me destruyen las imágenes de lo que está pasando. Pero también siento la fuerza que tenemos de tanta gente que está trabajando con los mismos ideales, no me siento sola. Aunque no vea quiénes son...

–¿Tiene esa vivencia también con los grupos que vienen a sus clases?

–Muchísimo, acá y en cualquier parte del mundo, porque el tipo de encuentro con el cuerpo a través del movimiento pertenece al ser humano, no es propiedad mía ni de nadie y tampoco es que yo haya encontrado una aguja en el pajar. Cuando construyo movimientos, los entrego. Hoy trabajamos en mi estudio con la idea del laberinto, que es un poco la sensación que tenemos, yo por lo menos, la gente como uno, todos estamos pensando en cuál es la salida...

–¿Cómo es la gente que viene a las clases?

–De todo tipo, vienen señoras de sesenta años que tienen problemas, todos tienen problemas. No puedo escucharlos, porque cuando abro la puerta para mí todos tienen posibilidades, si no, los problemas personales me envuelven de tal manera que me quitan la energía. No hay más que preguntarle a cualquiera, al portero, al profesor, o al obrero, y todos están pensando en cuál es la salida. La salida es lo que vivimos. Buscamos salida en ese laberinto misterioso. He puesto cañas en todo el piso, pasamos, entramos y salimos y abrimos el laberinto y quizás encontremos la salida. Tal vez es algo poético, pero es la verdad. La gente entra de una manera al encuentro con el cuerpo y se va de otra. Se va gratificada aunque sin entender en el plano intelectual qué les ha sucedido, porque no hago ningún tipo de interpretación ni me hago la psicóloga.

–Pero ese proceso también es muy parecido al del pensamiento y la toma de conciencia de uno mismo.

–Claro, porque es lo que vivimos. No hablamos de príncipes, ni de bosques encantados, hablo de la vida. Es la forma de conectarse con uno mismo a partir del cuerpo y el movimiento. Ahora estamos como todos, no voy a hablar de la angustia personal, sino de la que sentimos todos. Hoy decir me duele es decir nos duele. Tenemos que usar ese plural. Y vamos a salir. Yo tengo la esperanza de que vamos a salir. Hay una diferencia muy grande con relación a hace pocos meses, por lo menos desde diciembre. Tenemos que revivir la Argentina. El sábado y el domingo hice un seminario para 24 personas, cuatro de ellas vinieron de Chile. Trabajé el encuentro de todas las Marías, cuando teníamos cinco años y jugábamos en la plaza, cuando nos contactábamos con cualquier persona en la plaza, jugando, que no era un enemigo, no le teníamos miedo, ese miedo terrible que existe ahora. Y entonces surgió la necesidad de dibujar en la arena donde estábamos jugando el dibujo de la Argentina. Dibujé el territorio que me pertenece. Y me emocioné mucho, porque siento mi pertenencia. No me fui del país en la época más negra, cuando tenía en la puerta gente que me decía: "Judía de mierda, el próximo ataúd va a ser el tuyo". Y tenía terror, fui a la policía a ver si me ponían vigilancia y nadie me atendió. En estos últimos años he tenido propuestas extraordinarias en Italia pero yo me afirmo acá, en el país. Y acá estoy creando en esta escuela, en este centro que me pertenece y que mantengo gracias a mi trabajo en Italia.

Silencio: ***"Comencé a valorar la posibilidad de la danza a través del silencio hace más de 45 años. Ya son mujeres grandes".***

–¿Siente que tiene una devolución, una respuesta?

–Muchísimo. La respuesta es la gente joven que sale de mi estudio y va a diferentes lugares. Gente que aprendió acá y que está trabajando en escuelas de chicos Down, gente que está trabajando con chicos sordos, con chicos y adultos con cierta espasticidad, y en Italia hay gente que ha ido a las cárceles de mujeres. En Italia hay gente que está en tantos lugares, en asilos de ancianos, de la tercera y cuarta edad.

–¿La llaman antiguos discípulos o personas que han participado en sus clases?

–Sí, mucho. Y eso hace que sienta cada vez la responsabilidad mayor. Me siento parte de lo que cada uno de ellos está haciendo. Este año me llamaron de Ecuador para que fuera a iniciar las técnicas de danzaterapia. Pero yo estaba en Italia y entonces viajó una profesional que fue discípula mía. Hizo un trabajo sensacional. Yo quisiera que se difundiera por toda América.

–¿Usted comenzó a desarrollar este sistema con chicos sordos?

–Comencé a valorar la posibilidad de la danza a través del silencio, hace más de 45 años. Ya son mujeres grandes. Hicimos la experiencia juntas, yo aprendiendo de ellos y nos integramos, porque lo importante ennuestra sociedad es no discriminar. Yo trabajo en la integración. Muchos me llaman, mantienen el contacto, no todos, porque la vida es así. Hay una joven que ahora tiene casi veinte años, está conmigo desde hace más de doce años. Llama todos los días, pregunta cómo estoy, llueve o truene, sábado o domingo. Se llama Inés y es Down. Durante más de cuatro años fui a Brasilia a trabajar con gente. Uno de ellos es un joven italiano radicado en Goiás, bastante alejado de Brasilia. Junto con otro muchacho han abierto un lugar para recuperar a chicos de la calle. En ese espacio estoy. Trabaja con danzaterapia, en asilos de ancianos, con discapacitados, con gente muy, muy humilde. Pío, que es este muchacho, llama una vez a la semana los domingos. Nos conocimos hace siete años. Por eso siento esa responsabilidad, porque es algo muy parecido a sembrar, como si ellos salieran de mí. Yo siento que ellos son como una cosecha con la que se puede hacer el mejor pan.

–La danza genera un vínculo más fuerte que la conversación o la lectura...

–Es un vínculo muy afectivo, mucho mejor que el lenguaje verbal. La lectura es otra cosa, también se hace en silencio y también enriquece, pero de otra manera, uno está sentado cuando lee, menos yo que cuando leo puedo estar bailando. Pero las palabras danzan en el cuerpo. Siempre he dicho que las palabras son movimiento. Eso es lo que doy en la clase. La palabra se mueve, abre y cierra el cuerpo, es danza y movimiento. Es dibujo y es forma. Y el trabajo es integrativo. Por eso creo que esto que se llama danzaterapia, danza creativa, tiene que estar en las escuelas, hay que formar a las maestras de jardín, hay que mostrarlo en las escuelas secundarias, en la universidad. Mi trabajo apunta a eso, a formar gente que pueda llevar esta experiencia a esos ámbitos, porque el camino es la apertura hacia el movimiento, no a través de una gimnasia donde se ve el cuerpo de fuera, sino hacia el cuerpo de dentro, el cuerpo que es sabio. La gente viene en esta época más que nunca angustiada por la soledad, por los miedos. ¿Qué es la enfermedad? Es decir no puedo. Entonces vienen con los no puedo. A través de los estímulos, a través de la palabra, de la música, de una exploración de igual a igual, no estoy frente a ellos enseñando, estoy mostrando lo que para mí representa eso que es la vida, el movimiento y de qué manera lo puede tomar esa otra persona. No importa la forma. Podemos escuchar a Piazzolla y hacer que el cuerpo se mueva y hasta podemos hacer movi-



miento del dolor físico o de la forma de sacarnos ese dolor. No importa si ese movimiento está bien o mal hecho. No existe bien o mal, existe lo que es.

–¿No resulta difícil explicar con palabras el lenguaje del movimiento?

–Ahí está la cosa, por eso, además de los libros, trabajo con videos. Porque la danza es una cuestión directa, de piel. Hago un trabajo sobre la piel: la piel se estira, se afloja, la piel cambia, ¿qué pasa con el tiempo en la piel? No queremos ver los cambios. La palabra es más intelectual, el movimiento es como descarga, una entrega, como una transmisión de pensamiento sin intermediarios, es o no es. Y eso es una ubicación tan colectiva y tan fuerte, que la gente que está alrededor mío se impregna y sale con partes mías que desarrollan y donde se pueden mover sin miedos.

–Muchas de las personas que llegan se deben sentir muy bloqueadas al principio.

–El miedo bloquea, pero lo más impactante es que llega gente de treinta o cuarenta años que se siente vieja y eso es un gran dolor. He cumplido bien los 80, siento que tengo tantas cosas para hacer y tengo tanta esperanza. Estar vivo es estar en movimiento, caer, levantarse y seguir adelante y reconocer en las caídas de qué manera uno puede ayudarse para levantarse. Y otra cosa es aprender que no estamos solos, sentir que lo que te está pasando le pasa al otro, no es diferente. Al no sentirte aislado, hay una compañía.

–Es difícil crecer sin cerrarse, sin perder esa especie de inocencia o la capacidad de sorprenderse...

–Aparte ocurre que la misma generación, en mi caso, por ejemplo, la gente que tiene mi edad, por lo general está detenida desde hace largos años, sentada. Y yo estoy siempre en movimiento, entonces tengo pocas cosas para compartir y eso me duele. Es tremendo. Me preguntan cómo hago para tener la piel así, a mi edad, y yo digo: pensamientos, esperanzas, y el humor. Hay que abrirse y aceptar al otro que está frente a uno, mirarse a los ojos. La gente no mira, tiene miedo.

–¿Ese es el secreto de no envejecer?

–Cada día, cuando me despierto, me digo qué alegría, voy a comenzar a trabajar mi cuerpo, tengo clases para dar, tengo que terminar de escribir algo, tengo que buscar esa música, tengo que saber qué pasa y también qué hago para comer y a quién voy a invitar, porque quiero dar de comer siempre y no perder nunca los vínculos importantes que son la familia y la amistad.

–¿No se cansa nunca?

–Por momentos me siento agotada, pero hay algo que es maravilloso que es el sueño. Me repongo, pero no me dejo estar, porque tengo conciencia día a día del poco tiempo que me falta y entonces quiero estar alerta, seguir trabajando, por eso tengo que reencontrarme diariamente con mi cuerpo. Diariamente trabajo mi cuerpo antes de dar clase. Reconozco los límites que tengo por la edad, utilizo esos límites, busco siempre músicas que me hacen vislumbrar otras posibilidades. Indudablemente siento el paso del tiempo, pero no me impide crear. No son las mismas posibilidades que cuando tenía 20 años. Pero gracias a los que tienen 20 años he ido cumpliendo etapa por etapa este aprendizaje y siento que ahora quizás he comprendido algo frente al cuerpo.

–Cuando siente esos límites del tiempo, ¿es también porque algo quedó sin hacer?

–Posiblemente sí: haber encontrado el amor y no haberlo valorado suficientemente. Eso me da mucha pena. No haber aprendido a ser menos inflexible, menos cabeza dura, haber creído que una tiene toda la verdad. Pero por suerte supe lo que es amar y seguiré aprendiendo, de maneras diferentes. Por eso son buenas las etapas, porque uno aprende al ver desde otro lugar lo que ha vivido.

–¿Cuándo sintió que se producía ese cambio de etapa que le permitía ver esas faltas?

–Yo creo que fue la caída que tuve sobre la pierna, que se rompió la rótula hace tres años. Se aprende de las caídas. Es bueno verse sin máscaras. Paradójicamente la caída me acercó a mi cuerpo, me hizo conocerlo más. Hablé con la parte sana, con mi otra pierna, y ella me fue enseñando lo que podía hacer hasta llegar al dolor, y volver a repetir al otro día, un poquito más, hasta el dolor y así, con una música que amaba mucho, me fui reacondicionando esa pierna que estaba endurecida, con esa rótula quebrada, con un hierro y el terror de pensar de que no podía danzar. Mi mamá no tenía rótula, vivió casi toda su vida con las piernas rígidas. Yo fui las piernas de mi mamá. De ella aprendí las dificultades que tienen

> **Salida:** ***"Buscamos salida en ese laberinto misterioso, entramos y salimos y abrimos el laberinto y quizás encontremos la salida".***

las personas que no mueven las piernas y sin embargo a través del canto, las palabras, de cómo ella planchaba los guardapolvos, de cómo amaba la vida, de la fe que tenía en la mirada, me ayudó. Mis abuelos vinieron de Odessa con once hijos, mi mamá era la más chica. En el camino, cuando estaban en Alemania tuvo una infección en la rodilla y cuando llegó acá le quitaron la rótula porque tenía una gran infección. Esa pierna rígida ha estado todo el tiempo en mi cabeza y en mi cuerpo. Cuando me caí, su imagen estaba ahí, pero aprendí que yo no era mi mamá, yo tenía la danza y tenía que seguir. Después de tres meses ya estaba en un avión para ir a trabajar a Italia. Recuperé el movimiento en las dos rodillas. En ese momento aprendí también a pedir ayuda, que es algo que siempre me costó y a reconocer la importancia que está cuando uno la necesita.

–Esa caída, en vez de llevarla a aislarse, la volcó más a su trabajo.

–Es que eso que me pasó a mí no es nada. Me desespera la gente que está enferma de sida y no tiene las drogas que necesita, me desespera la gente que no tiene qué comer. Y vuelvo al laberinto que hicimos esta mañana. Y nos preguntamos cuál es la salida. Y otra vez vuelvo a lo que aprendí de mi caída. Yo pienso que la salida es navegar juntos, no estar más aislados, juntos podemos construir. Pienso que tiene que haber una salida y que la tenemos que encontrar juntos.

¿POR QUE MARIA FUX?

Por L. B.

El escenario de la vida

El miércoles 5 de junio, a las 19.30, en el Salón Dorado de la Legislatura, María Fux será designada ciudadana ilustre. Más de 60 años atrás, María era una jovencita que trataba de convencer al director del Teatro del Pueblo, Leónidas Barletta, de que se podía montar un espectáculo de danza sin música y sin tutú, que se podían bailar las poesías y que tampoco necesitaba las zapatillas de punta y, sobre todo, que la danza tenía que expresar la vida, las vivencias de la gente común, de un trabajador o de una pareja de enamorados.

Desde aquel momento hasta ahora recorrió cientos de escenarios en todo el mundo, varias generaciones de niños y jóvenes pasaron por su estudio y algunos bailarines famosos como Jorge Donn fueron sus discípulos. En ese ajetreo descubrió también que de la misma forma en que la danza le había dado sentido a su vida podía abrirles caminos insitados a las personas en general y en especial a chicos discapacitados. Así desarrolló una técnica de danzaterapia que ya tiene más de 45 años de aplicación.

"No me pongo frente a las personas para enseñar –explica–, trato de que mi cuerpo se transforme en una especie de puente que transmita y que reciba, en una práctica donde también aprendo." De alguna manera, María Fux dice que una forma de no envejecer es no terminar nunca de aprender. "A veces me preguntan cómo hago para tener así la piel –relata– y yo respondo: tengo pensamientos, esperanza y humor."

PALERMO

Vecinos en la calle



Con la participación de más de un millar de vecinos, se cerraron anoche las actividades organizadas por la asamblea barrial de Palermo Viejo, denominada La Trama, que se iniciaron el 25. El ciclo de charlas se llevó a cabo en bares y restaurantes de Palermo Hollywood y culminó con una batucada en Honduras y Bonpland.

La salud de las mujeres

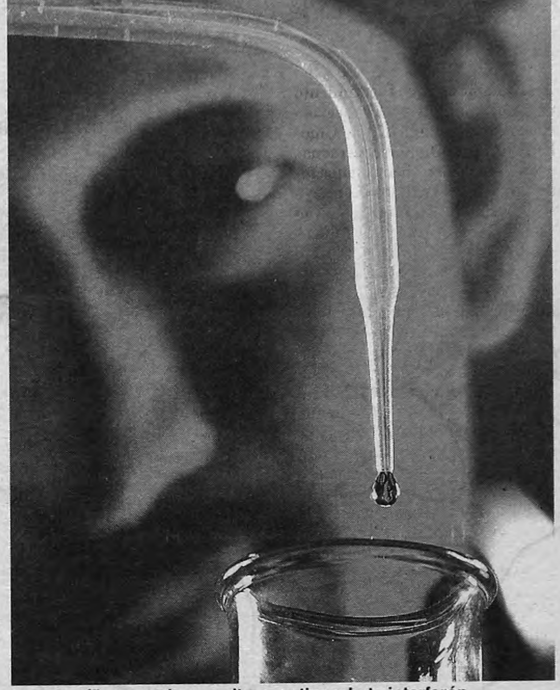
Con motivo del Día Internacional de Acción por la Salud de la Mujer, se llevarán a cabo distintas actividades, organizadas por el Foro por los Derechos Sexuales y Reproductivos. Hoy a las 18 se presenta el libro *Los médicos frente a la anticoncepción y el aborto*, editado por el Cedes, en el auditorio de la Secretaría de Desarrollo Social porteña, Carlos Pellegrini 211.

Medicamentos para exportación made in Argentina

Después de trabajar en el exterior, un científico desarrolla drogas en una universidad pública. Una empresa las comercializa en el exterior.

Por Pedro Lipcovich

La Argentina inventa, produce y exporta medicamentos esenciales: esto que, en las actuales condiciones del mercado de los remedios, parecería una broma de mal gusto, es rigurosamente cierto para el caso del Laboratorio de Cultivos Celulares de la Universidad del Litoral, que está elaborando eritropoyetina –hormona necesaria para los enfermos renales– y beta interferón –para los enfermos de esclerosis en placa–: ese centro de investigación generó acuerdos con laboratorios nacionales para la elaboración comercial de las drogas. El mismo laboratorio desarrolla medicamentos para ayudar en las terapias contra el cáncer, a punto de ser ensayados en seres humanos, y otros productos que "todavía no podemos revelar porque están por ser patentados". La historia de trabajo del investigador que dirige este emprendimiento señala cómo es posible, en la Argentina, articular la investigación con los emprendimientos productivos, pero también revela cuánta voluntad hace falta para lograrlo.



Los científicos producen eritropoyetina y beta interferón.
La experiencia se realiza en la Universidad Nacional del Litoral.

El Laboratorio de Cultivos Celulares de la UNL, que dirige Ricardo Kratje, se especializa en productos "recombinantes". Por ejemplo, para producir eritropoyetina –hormona que produce el riñón y que por lo tanto las personas con insuficiencia renal necesitan recibir de por vida–, se toma una bacteria, o una levadura, o una célula de mamífero, y por ingeniería genética se le incorpora el gen humano que produce esa sustancia. Además de ese fármaco, el laboratorio elabora beta interferón, para los pacientes con esclerosis múltiple. A partir de estos principios activos, tres laboratorios farmacéuticos producen medicamentos; Marcelo Daelli, gerente de Zelltek SRL, señaló que "desde el año pasado, exportamos a distintos lugares del mundo, especialmente Brasil, México y otros países de Latinoamérica".

El fármaco contra el cáncer es el "GM-CSF", sigla en inglés correspondiente a "Factor Estimulante de Colonias de Granulocitos y Macrófagos": contribuye a la quimio y radioterapia contra el cáncer al proteger a las células defensivas del organismo, que así puede tolerar dosis mayores contra el tumor. El "GM-CSF" que hay en el mercado proviene de bacterias o levaduras; el de la Universidad del Litoral se produce a partir de células de mamíferos, lo cual evita efectos adversos. "El proyecto está prácticamente terminado y estamos por poner en marcha ensayos clínicos de este producto", contó el jefe de Cultivos Celulares de la UNL, y agregó que "hay otros dos productos en desarrollo pero, como son patentables, no puedo hablar de ellos por razones de confidencialidad".

Ricardo Kratje narra así su historia profesional: "Me recibí a principios de los '80 en la Facultad de Farmacia y Bioquímica de la UBA. Recuerdo que, de mis compañeros que hicieron el posdoctorado afuera, más del 80 por ciento no volvió, alguno que otro intentó instalarse en la Argentina pero se fue de nuevo, y algunos volvimos y nos quedamos".

En 1985, Kratje renunció al Conicet "porque con la beca no alcanzaba para vivir". Entró en un laboratorio farmacéutico multinacional: "Todos los principios activos eran importados; lo que hacía el 'laboratorio de investigación' no era más que presentar monografías para pedir su autorización en Salud Pública". En la multinacional le ofrecieron el cargo de gerente de planta en la filial de México, pero "antes que ser gerente en otro país, era preferible viajar para hacer investigación".

Kratje se presentó a concurso para una beca de la Unión Europea. Lo ganó y renunció a la multinacional. La beca, en Alemania y por un año, se prolongó por dos años más. Pero él se había ido para volver: "En 1990 presentamos un proyecto de transferencia de tecnología a la Argentina". La Unión Europea convino en proporcionar los aparatos para producir proteínas recombinantes. A la Universidad Nacional del Litoral le interesó el proyecto y "en 1992 volví para desarrollarlo".

> **Albornoz:** *"Casos como éste sirven para que los empresarios se den cuenta de que si se acercan a los institutos de investigación hay oportunidades de negocios".*

Pero las cosas recién empezaban: "Hubo que hacer todos los contactos con la industria para determinar qué proteína recombinante íbamos a producir, a quién podía interesarle". La más indicada fue la eritropoyetina. Armarel esquema de financiación fue tan difícil como la investigación científica en sí misma. "Obtuvimos fondos a partir de la Ley 23.877, de Innovación Tecnológica (el préstamo ya fue devuelto, a partir de las ganancias generadas por el emprendimiento), y de la Secretaría de Ciencia y Técnica." Para el emprendimiento se habían asociado tres empresas privadas argentinas; una de ellas, Zelltek, se generó en el ámbito mismo de la Universidad del Litoral. Actualmente, 28 investigadores trabajan en el Laboratorio de Cultivos Celulares que dirige Kratje.

Mario Albornoz, director del Instituto de Estudios Sociales de la Ciencia y la Tecnología de la Universidad de Quilmes, observa que "casos como éste resultan didácticos para que los empresarios argentinos se den cuenta de que, si se acercan a los institutos de investigación, hay oportunidades de negocios".

Aun bajo la crisis actual, "la Argentina conserva su capital humano, aunque amenazado por la emigración; pero, si esta sangría se detiene, nuestro país conservará ventajas comparativas por contar con grupos de investigación de primera línea", tiene esperanzas Albornoz, porque "en los últimos años hay más empresas innovadoras, y más casos de institutos de investigación que se vinculan con éxito con las empresas. Cierto que falta todavía la tercera pata del trípode: políticas estatales activas para estimular esos procesos", afirma Albornoz.

Informe: AUNO/Ciencia.

Una experiencia en Tucumán

Por P. L.

Un nuevo medicamento para reconstituir la flora intestinal fue desarrollado por un laboratorio del Conicet, en Tucumán, y será comercializado por una empresa argentina.

"Este fármaco es un *probiótico*, de los que se usan, antes que para combatir enfermedades, para promover la salud; en este caso, reconstituye la microflora intestinal de quienes reciben tratamientos con antibióticos", explicó Fátima Nader, subdirectora del Centro de Referencia para Lactobacilos (Cerela) del Conicet, que dirige Aída Pesce. El medicamento incluye cuatro microorganismos vivos: el *Lactobacillus casei*, el *Lactobacillus plantarum*, el *Streptococcus faecalis* y el *Bifidobacterium brevis*. En su desarrollo intervino también la Planta Piloto de Procesos Industriales Microbiológicos (Proimi), del Conicet.

El Cerela ya había desarrollado la leche Bio, en venta desde 1995. Enriquecida con bacterias lácticas, es preventiva de diarreas infantiles.

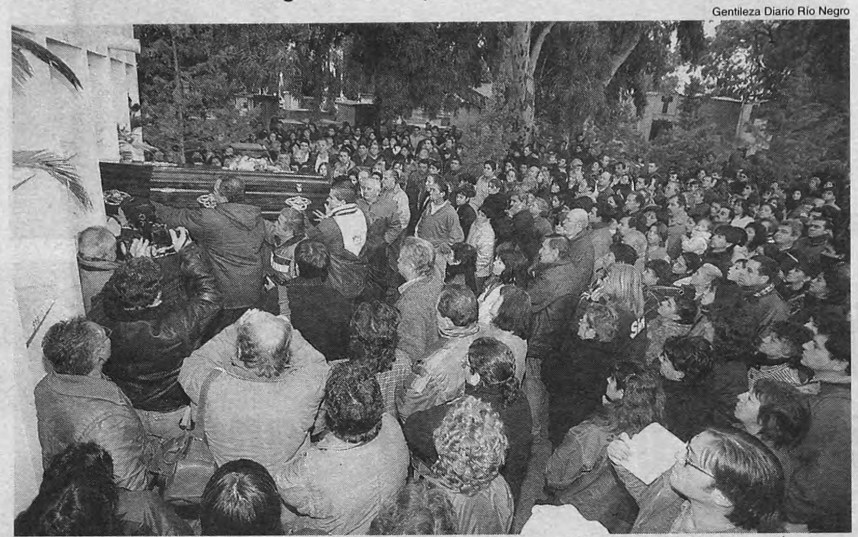
POCAS PISTAS SOBRE EL AUTOR DEL TRIPLE CRIMEN

"Un psicópata sin rostro"

Una multitud acompañó los restos de las tres víctimas hasta el cementerio de Cipolletti. Hay dos detenidos, que no serían los autores. Los investigadores no pudieron hacer aún el identikit.

El día, fresco y lluvioso, no desentonó con el sentimiento de desolación que ayer sobrevoló el cementerio municipal de Cipolletti. Más de quinientas personas acompañaron en silencio a los familiares de las víctimas del nuevo triple crimen. No hubo gritos ni consignas. Sobró dolor e impotencia. Con un cartel colgado en el pecho, el esposo de la psicóloga Carmen Marcoveccio, una de las víctimas, exigió la renuncia del gobernador Pablo Verani. La investigación del caso parece empantanada: hay dos detenidos, pero ninguno está sospechado de ser el autor material. "Hasta el momento, los testigos no pudieron describir el rostro del criminal y por lo tanto no se pudo elaborar un identikit. Estamos ante un psicópata sin rostro", dijo la fiscal de la causa. Los rasgos del múltiple asesino podrían empezar a delinearse hoy si, como está previsto, a la única sobreviviente de la masacre, Ketty de Bilbao, le retiran el respirador artificial y la mujer puede contar lo que vivió.

Gentileza Diario Río Negro



Más de quinientas personas, familiares y vecinos de Cipolletti despidieron a las víctimas.
No hubo gritos ni consignas. No asistieron funcionarios ni políticos.

"Para mí, como para muchos, esto es inexplicable, obra de un loco o un maníaco", comentó, desconsolado, César García, padre de la bioquímica Mónica García, de 28 años, una de las víctimas. Los cuerpos de las tres mujeres fueron inhumados ayer por la mañana en nichos correlativos en el mismo pabellón en el que descansan los restos de las hermanas María Emilia y Paula González, y de su amiga Verónica Villar, las víctimas del primer triple crimen de Cipolletti, ocurrido en noviembre de 1997. En una ceremonia conjunta, primero llegó el cortejo con los cuerpos de las dos profesionales que trabajaban en el laboratorio de análisis clínicos donde el jueves alrededor de las 20.30 se produjo la tragedia. Lo escoltaban una multitud que ocupó tres cuadras. La marcha fue en silencio. No hubo funcionarios ni políticos, tal vez persuadidos por el abucheo que sufrió el viernes el intendente Julio Arriaga. "Señor gobernador: renuncie ¡ya!", exigió el marido de la psicóloga con un cartel colgado del cuello. Cerca del mediodía fueron llevados los restos de Alejandra Carbajales, de 42, quien era paciente de la psicóloga.

Fiscal: ***"Por las características de la agresión, la compulsión, la cantidad de heridas y la forma en que las produjo, el asesino puede ser un psicópata".***

Los investigadores concluyen que el asesino puede ser un psicópata, "por las características de la agresión, la compulsión, la cantidad de heridas y la forma en que las produjo", señaló la fiscal que investiga el caso, Alejandra Berenguer. Ayer se conoció un nuevo dato de las autopsias: las víctimas tenían cinco tipos de heridas de arma blanca, lo que significa que el homicida utilizó distintos elementos punzantes o el mismo de diferente manera. No se tiene claro aún si alguna de las tres mujeres era el blanco del asesino, y si éste mató a las otras dos y dejó malherida a una cuarta para eliminar testigos. No obstante, los investigadores tienen en cuenta que el homicida se ensañó especialmente con la psicóloga: le aplicó 12 puñaladas en distintas partes del cuerpo. Otra posibilidad es que el objetivo haya sido la bioquímica, la única que recibió un balazo.

Según informó anoche a este diario una fuente de la investigación, permanecen detenidos dos hombres "por averiguación de antecedentes", aunque ninguno sería el autor material de la masacre. Uno de ellos, Orlando "El Clavo" Sandoval, de unos 40 años, fue visto con una bicicleta similar a la usada por el asesino y se sospecha que pudo haberlo ayudado a escapar.

Télam



Un reclamo desde el dolor.
El marido de la psicóloga.

Ayer, Ketty de Bilbao, la única sobreviviente, pudo dar algunas características del homicida a través de señas. Confirmó que es un hombre de estatura normal y que tendría entre 19 y 21 años. La mujer, de 71 años, se encuentra internada en el hospital. El ácido acético rociado por el asesino le produjo serias afecciones respiratorias. Por su evolución favorable, hoy se le podría retirar el respirador y la mujer podría dar más detalles para identificar al homicida. La fiscal, además, está tratando de ubicar a otros testigos que podrían facilitar su búsqueda: el conductor de un Renault 12 blanco que casi lo choca cuando el hombre escapaba, y a varias personas que lo vieron caer en una esquina, a cuadra y media del lugar del múltiple crimen. También podría aportar algún detalle la filmación de una cámara ubicada en esa esquina perteneciente al local de la empresa de energía Edersa.

Mientras tanto, la psicosis se extiende entre las profesionales de Cipolletti que atienen en consultorio privado. Aunque los investigadores lo han descartado, temen que se trate de un asesino serial y que la masacre del jueves esté relacionada con otros crímenes ocurridos en los últimos años en la ciudad. Como el de la bioquímica Ana Zerdan, asesinada a golpes en su laboratorio en setiembre de 1999, y el de la kinesióloga Diana del Frari, muerta a puñaladas en su consultorio en agosto último.

TATUADO

Un hombre que tenía tatuado en su cuerpo distintas consignas antipoliciales y que estaba desaparecido fue hallado muerto ayer en aguas del río Reconquista, en la zona de Las Cabañas, del partido bonaerense de Ituzaingó. La víctima, de 45 años, era buscada por la policía, a raíz de una investigación que se tramitaba en los Tribunales de Mercedes. Los investigadores sospechan que el hombre fue asesinado, aunque aún no cuentan con el informe de la autopsia para determinar las causas. Entre los tatuajes que llevaba la víctima figuraba la inscripcion "muerte a la cana".

Partícipe del crimen

Nicolás Rinaldi, detenido ayer por el crimen de su ex novia María Alejandra Zarza, fue imputado como partícipe de la muerte de la mujer, según la investigación que realiza el juez Alfredo Velasco Copello, lo que indica que no sería el único responsable en el caso. El magistrado aún no fijó fecha para tomarle declaración indagatoria a Rinaldi por la muerte de Zarza, quien estaba embarazada de ocho meses cuando apareció muerta en una laguna en las afueras de Neuquén, y sin el feto que gestaba.

Suicidio en un puente

Un hombre falleció al ser atropellado por un camión, luego de haberse arrojado voluntariamente desde un puente a una avenida, en el partido bonaerense de Florencio Varela. El hecho ocurrió poco antes de las 10 de la mañana, sobre la avenida Calchaquí, en el denominado cruce Varela, donde el hombre se dejó caer al asfalto donde fue arrollado por un camión con acoplado.

NUEVE VEHICULOS CAYERON AL RIO EN ESTADOS UNIDOS

Un barco derrumbó un puente

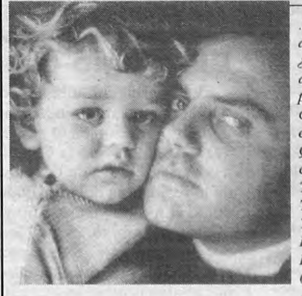
Cuando Estados Unidos se prepara para un atentado, la tragedia llegó por accidente. Por lo menos dos personas murieron ayer al derrumbarse un tramo de unos 100 metros de un puente sobre el río Arkansas, en el estado norteamericano de Oklahoma, luego de que una barcaza chocara contra la estructura y unos nueve vehículos cayeran al agua.

Los autos cayeron al río con varias personas en su interior. Equipos de rescate buscaban dar con las posibles víctimas del siniestro, en medio de condiciones climáticas adversas cerca de la ciudad de Sallisaw, en Oklahoma. Reportes no confirmados indicaban que entre seis y once personas se hallaban atrapadas en vehículos sumergidos varias horas después de que colapsara el puente. Cuatro personas resultaron heridas, una de ellas de gravedad.

Según testigos, seis automóviles y tres vehículos con acoplados podían observarse en el agua. El accidente se produjo por la mañana, cuando la barcaza derribó una sección de unos 100 metros de largo del puente de la autopista Interestatal 40 sobre el río Arkansas. La Policía informó que el puente tiene una antigüedad de unos 20 años.

El puente cayó sobre la barcaza, que se encuentra varada en el río. Ninguno de sus tripulantes resulto herido. Un segundo puente cercano había sido chocado, aunque seguía en uso. Aún no está claro si la misma barcaza estuvo involucrada en los dos incidentes. El capitán de la embarcación fue interrogado por la Policía.

RAYMUNDO GLEYZER
Cineasta - Periodista
Secuestrado, desaparecido el 27-05-76



... algo para el día 27 de mayo,
algo para mi viejito.
¿Qué se puede decir...
de un padre que nunca
pude conocer.
Cómo se puede explicar el vacío,
en el corazón de su alma gemela.
Quién tiene el derecho de hacerlo,
cómo pudieron hacer... eso.
Tantas vidas destruidas.
Tantos sueños aplastados.
Y para qué... El poder?
El poder verdadero está en el amor.
Papá, te amo mucho y te extraño
(como todos)

Tu hijo Diego

El ex guerrillero y actual editor de la revista "Tal Cual", Teodoro Petkoff, analiza ante **Página/12** la situación en Venezuela, donde Hugo Chávez habló ayer de "un golpe institucional en marcha" por las críticas al fiscal general Isaías Rodríguez.

AFP



Chávez extiende sus brazos a los periodistas, mientras la oposición sigue juntando fuerzas.
Según Petkoff, "el pueblo efectivamente ama a Chávez, pero él es un irresponsable que despilfarró su poder".

"Va a haber otro golpe, y con mucho derramamiento de sangre"

Página/12 en Venezuela

Por Darío Pignotti
Desde Caracas

"Hugo Chávez no concretó una reforma seria, pero con su discurso brutal creó una cruzada anticomunista y hasta una contrarrevolución. Esa paradoja puede costarnos mucha sangre." Opositor declarado de Hugo Chávez, el editor Teodoro Petkoff es un personaje imprescindible en la historia inmediata de Venezuela.

Su foja de servicios incluye la lucha armada en los años '60, la fundación del mayor partido de izquierda, el MAS, en los '70, la participación en un gobierno de centro en los '90, y su trabajo actual de editor en la prestigiosa revista *Tal Cual*. "Hoy me he vuelto el héroe de la derecha, a la que siempre me enfrenté, sólo porque me opongo a Chávez", le dijo a **Página/12** durante una entrevista exclusiva. "Para entender al personaje Chávez se necesita mucha lectura de García Márquez y haber consumido horas de telenovela", recomienda Petkoff, también conocido como un buen "chavólogo", oficio muy a la moda en Venezuela.

–¿Cuáles son los trazos fundamentales de Chávez?

–Tiene un ego colosal, él imagina ser alguien casi predestinado. Tiene algo de los líderes latinoamericanos.

–¿Es un revolucionario virtual?

–Es un radical sin sustancia, en tres años no fue capaz de materializar ninguna reforma que toque al poder.

–La oposición se levantó contra su paquete de leyes el año pasado.

–Esas leyes de tierras, pesca e hidrocarburos son inocuas. La Ley de Tierras que es una mala copia de otra de 1961. Esta ley ni siquiera es campesinista, porque no les da las tierras a los campesinos sino al Estado, y para peor después de todas las tensiones que creó ni siquiera se la ha aplicado. Pero habló de muerte a las oligarquías y al latifundio.

–¿El pecado de Chávez es disgustar al poder?

–El pecado es ponerlos nerviosos por nada. Poner nerviosos a los sectores del poder por nada es una estupidez. Si la sociedad cubana estaba polarizada en 1961 era porque se habían nacionalizado los ingenios azucareros. Aquí no se nacionalizaron los bancos.

–¿A qué obedece la adhesión popular de Chávez?

–Ha elevado la autoestima del pueblo, los pobres no han recibido nada concreto pero se identificaron con Chávez. El los ha convertido en sujetos políticos. En los últimos 20 años los partidos tradicionales se divorciaron del país. Ahorita esos pobres encontraron un hombre que tiene carisma y que habla como en las telenovelas.

–Se ve gente llorar por Chávez.

–Lo aman. Y te diré que Chávez hace lo que hace de manera genuina, no lo hace de demagogo. Al mismo tiempo ha manejado ese amor del pueblo de modo irresponsable, generando una confrontación para la cual no tiene salida.

> **Sustancia:** *"Chávez es un radical sin sustancia, en tres años no fue capaz de materializar ninguna reforma seria que toque al poder. Sólo amenaza".*

–¿Cuánto conserva de ese poder popular?

–Todavía conserva respaldo popular. El 11 de abril bajaron ríos de personas del cerro para defenderlo. Pero quiero volver sobre lo anterior, a tu planteo de incomodar o no al enemigo y te digo que aquí se están cometiendo los mismos errores cometidos por la izquierda en Nicaragua y en Chile. No puede ser que no se haya aprendido nada en la izquierda. Yo escribí un librito llamado *Proceso a la izquierda* que tenía como tesis que si vamos a hacer un cambio importante debemos ser realistas y tomar en cuenta que la CIA existe, que los ricos existen, que los oligarcas existen y los militares gorilas existen. Después de darnos ese baño de realismo, debemos ir avanzando poco, neutralizando esos poderes. No se pueden dar todas las batallas en todos los frentes a la vez.

–¿Habrá otro golpe?

–Hay altas posibilidades.

–¿Esta vez la caída de Chávez es segura?

–No lo puedo adivinar, pero veo muy posible que esta vez haya un gran derramamiento de sangre. Hay fuerzas que nos impulsan hacia un enfrentamiento civil, y Chávez tiene una gran responsabilidad en esa radicalización.

–¿Guerra civil?

–Yo no me resigno a pensar en ello, creo que todavía debemos construir una forma civilizada de solución a esta crisis.

–¿Qué le espera a Chávez?

–La cosa es muy frágil en Venezuela. Chávez puede terminar el destierro o en la clandestinidad, puede haber un llamado a elecciones y las puede ganar. Por eso hay quienes le aconsejan renunciar y llamar a elecciones. Pero también puede continuar en el poder con este cuadro, todavía más acosado de lo que hoy está.

–¿Usted está en contra o a favor de Chávez?

–Chávez me ha obligado a situarme en la oposición junto a una gente con la que yo he estado enfrentado toda mi vida. En tres años Chávez despilfarró todo el poder y desacreditó a la izquierda como una opción real de cambio. Es más, yo he terminado siendo una especie de héroe para la derecha.

–¿Es posible en Venezuela una dictadura como la chilena?

–Los militares venezolanos son distintos de los sudamericanos, han tenido respeto por las instituciones durante 40 años.

–Hasta 1973, los militares chilenos eran ejemplares.

–Eso quería decirte. En 1970 nadie podía imaginar que en 1973 el Chile democrático de toda la vida podía terminar en lo que terminó. Hasta entonces Pinochet era buen padre de familia y luego se convirtió en eso. Esa lección mantiene cierta validez aquí. Uno nunca sabe: nosotros tuvimos nuestro Pérez Jiménez (dictador depuesto en 1958).

–Hay algunos generales, como González González (dado de baja por Chávez), que parecen embarcados en el golpe hasta el final.

–Cuando le veo el gesto y esa calva brillante al general Néstor González González, y lo oigo con sus provocaciones, tiendo a pensar que él puede ser uno de esos padres de familia que terminan como Pinochet.

–¿Cuál es el cuadro al interior de las fuerzas armadas?

–Están fracturadas como el país.

–¿Chávez tiene algún proyecto económico?

–Ninguno, yo te diría que su modelo es bastante neoliberal. Qué más decir que el FMI lo elogió por su ajuste en febrero como a cualquier gobierno con política fiscal disciplinada, con un ministro responsable y demás.

–¿A lo Cavallo, por ejemplo?

–No hay tales economistas aquí, aquí no hay cosa parecida con Cavallo. Aunque el proyecto de Chávez es improvisado, hay un cierto sentido común ahora y lo hubo en el anterior gobierno, que tuvo cierto éxito en mejorar los desequilibrios. Pero en Venezuela nadie inventaría corralitos o esas vainas de Cavallo, ni locos.

–¿Por qué el riesgo país cayó el día del golpe?

–Eso es otra cosa, chico. Que Chávez no haya cometido heterodoxias y haya hecho su ajuste no quiere decir que los banqueros confíen en él.

El refugio del golpista

El gobierno colombiano concedió, finalmente, el asilo diplomático al empresario venezolano Pedro Carmona, quien encabezó el gobierno interino en el golpe de Estado efímero contra Hugo Chávez. Así lo anunció la Cancillería colombiana. En Caracas, docenas de seguidores de Carmona celebraron la noticia en las afueras de la residencia del embajador de Colombia, Germán Bula, cantando el himno venezolano y ondeando la bandera de su país. "Carmona, amigo, el pueblo esta contigo", gritaban los seguidores del empresario. Carmona escapó de su arresto domiciliario, dispuesto por la investigación sobre los sucesos del 11 de abril. Algunos analistas estiman que esto afectará a las relaciones, ya de por sí tensas, entre ambos países.

EL CANDIDATO

Una

Colombia eligió ayer a Alvaro Uribe Vélez como nuevo presidente con el 52,8 por ciento de los votos confirmando lo que se sospechaba hacía meses: que el temor ante la continuidad del accionar de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) virara el eje hacia la derecha. El voto, que favoreció a Uribe y que dejó en un distante segundo lugar (31,8 por ciento) al opositor Horacio Serpa, augura un mayor involucramiento de Washington en el conflicto. Con más de 200.000 efectivos de las fuerzas de seguridad desplegadas por doquier, la votación se realizó en un día de relativa calma. Cuando el escrutinio ya llevaba casi el 100 por ciento, cuando Serpa ya lo había felicitado, Uribe dijo: "Todavía no hay que cantar victoria". La abstención fue del 52 por ciento, tal como estaba previsto. El izquierdista Luis Garzón y la independiente Noemí Sanín estuvieron entre el cinco y el seis por ciento.

En medio de las presiones de las FARC para que no se realizaran los comicios, miles de personas concurrieron ayer a las urnas en las principales ciudades, aunque fue alta la abstención en pueblos pequeños y apartados. El ministro del Interior, Armando Estrada, dijo que en sólo cinco de los 1098 municipios colombianos no se realizaron las votaciones, debido a que los grupos rebeldes quemaron o sustrajeron el material electoral. El acto se realizó con 212.000 militares y policías en una operación denominada "Plan Democracia". Aunque cueste creerlo, el primer dato significativo de la jornada fue que los candidatos presidenciales lograran llegar con vida a los comicios; todos ellos llegaron amenazados de muerte por la guerrilla. El propio Uribe salió ileso de un atentado en abril cuando las FARC pusieron una bomba en

FRANCISCO LEAL,

"No sé si

El colombiano Francisco Leal, académico de la Universidad de los Andes, conversó con *Página/12* sobre la elección de Alvaro Uribe como presidente y anticipa los problemas que tendrá para llevar a cabo su programa.

–¿Cómo explica el triunfo de Alvaro Uribe en las elecciones?

–Se trató de un hecho previsto: toda la campaña de sabotaje, violencia y terrorismo fue la base de su éxito. El mensaje de autoridad y firmeza que caracterizó su campaña le permitió un meteórico ascenso que sorprendió a todos; especialmente a Uribe, que pretendía posicionarse como candidato para las próximas elecciones.

–¿Cómo impactó el fracaso del proceso de paz en este resultado?

–Ambos hechos permitieron que las partes entendieran la complejidad del asunto: el ejército entendió la dificultad de enfrentarse a la guerrilla una vez terminado el proceso que consideraban como un obstáculo; las FARC se dieron cuenta de que no tenían la capacidad que decían tener. También para los candidatos: la política del próximo gobierno tendrá que ser menos improvisada y ten-

ANTIGUERRILLA ES EL NUEVO PRESIDENTE DE COLOMBIA

"mano dura" que llegó lejos

Los paramilitares lo señalaron como su candidato y una de sus propuestas es militarizar la sociedad civil. Con casi el 53 por ciento de los votos, el liberal disidente ganó en primera vuelta las elecciones presidenciales. Asume el 7 de agosto.


AFP

La sonrisa satisfecha de Alvaro Uribe Vélez, ungido nuevo presidente de Colombia.
Su intención es multiplicar la guerra contra las FARC para, según dice, "volver a las negociaciones".

Claves

◆ El derechista Alvaro Uribe Vélez será el próximo presidente colombiano con el 52,8 por ciento de los votos.

◆ El segundo lugar fue para el liberal Horacio Serpa que tras reconocer su derrota, con el 31,8 por ciento de los votos, prometió no volver a candidatearse para presidente.

◆ La votación se realizó en medio de fuertes medidas de seguridad y con el despliegue de más de 200 mil efectivos que custodiaron los comicios.

◆ Solamente en cinco de los 1098 municipios no se realizaron las votaciones.

◆ A pesar de las reiteradas amenazas para que no se concretara el acto electoral, los comicios transcurrieron en un día de relativa calma.

la caribeña ciudad de Barranquilla.

Por estas amenazas, Uribe cambió sus planes y en lugar de votar por la mañana, como estaba estipulado, lo hizo poco antes del cierre. "Es muy importante ejercer el derecho democrático; a partir de ahí todo se puede hacer", dijo Uribe tras votar en la histórica plaza de Bolívar de Bogotá. Como era de esperarse, no fue sólo: 70 personas, entre ellos varios efectivos de elite de la policía que portaban fusiles de asalto, lo escoltaron bajo la lluvia.

Quien sí se dirigió temprano a emitir su voto fue el presidente saliente Andrés Pastrana, cuya fuerza –el Partido Conservador– no presentó un candidato por primera vez en 60 años. "Este es posiblemente uno de los procesos electorales más difíciles de la historia reciente de Colombia", reconoció el mandatario que no pudo cumplir la promesa de llegar a un proceso de paz exitoso con la guerrilla, que hace cuatro años le permitió alcanzar la presidencia y vencer al liberal Horacio Serpa, quien ayer fue vencido por segunda vez consecutiva en las elecciones presidenciales. Con un discurso más moderado, Serpa logró el 31,8 por ciento de los votos. "Renuncio de una vez y para siempre a la presidencia de la República y a ocupar cualquier título o dignidad oficiales", dijo Serpa tras lo cual deseó "mucha suerte" a Uribe. "Le pido a Dios que lo ilumine, le dé sabiduría y lo conduzca por el camino apropiado." Durante su campaña, Serpa se encargó de denunciar estrechos contactos entre los paramilitares y Uribe. El tercer puesto en la contienda fue para el candidato del izquierdista Polo Democrático, Luis Eduardo Garzón, con el 6,35 por ciento de los votos.

El resultado de ayer muestra que el discurso de mano dura de Uribe para con las guerrillas resultó convincente para los colombianos. El abogado de 49 años logró posicionarse en el primer lugar luego de que fracasaran las conversaciones de paz entre el gobierno y las FARC. El diálogo buscaba poner fin a través de una negociación política al conflicto interno más extenso del continente que dejó 40.000 muertos en la última década y en el que además de las FARC y el Ejército de Liberación Nacional (ELN), intervienen paramilitares de ultraderecha y las fuerzas de seguridad del Estado. Entre las propuestas de Uribe, cuyo padre murió en un atentado de las FARC, se encuentra la de duplicar el presupuesto de Defensa, enlistar a 150 mil personas y oficiales de policía, movilizar a 30 mil reservistas y conseguir de Washington más ayuda militar. También reclutar un millón de civiles en una red de informantes que colaboren con las fuerzas de seguridad. Equipados con radio y motocicletas, vigilarían la actividad de la guerrilla e informarían de cualquier actividad sospechosa a las autoridades. En un periódico local, poco antes de las elecciones, Uribe se justificó: "No hay Estado en el mundo que pueda garantizar la seguridad si sus ciudadanos no participan. Una cosa es armar a un millón de bandidos y otra muy distinta es organizar empresas de seguridad privadas de ciudadanos, organizaciones de defensa civil y barrial que observen a los grupos para que puedan apoyar a las fuerzas armadas". Entre los temores que genera este programa es que llevaría a los civiles a estar más involucrados en actos de violencia que podría derivar en una nueva generación de escuadrones de la muerte. Uribe ya había realizado algo parecido con los grupos Convivir, cuando fue gobernador de Antioquia.

En una reciente entrevista en la revista *New Yorker*, Uribe aseguró que ante la ausencia de un ejército fuerte, los grupos paramilitares trajeron una "paz relativa" a las regiones. Los líderes paramilitares no han ocultado que Uribe era su candidato favorito.

Texto y entrevista: Giselle Cohen.

DE LA UNIVERSIDAD DE LOS ANDES

hará lo que promete"

drá que estudiar más las políticas.

–¿Cuál cree que va a ser la reacción de las FARC?

–Las guerrillas, especialmente las FARC, van a seguir actuando del mismo modo, ya que no operan sobre la base política sino sobre las relaciones de fuerza. Van a querer obligar al próximo gobierno a que nuevamente abra un proceso de paz con todas las ventajas que puedan obtener: como mínimo van a esperar tener las mismas concesiones que tuvieron con Pastrana.

–¿Qué va a pasar con EE.UU.?

–El hecho de que se haya relacionado a Uribe con los paramilitares ha generado cierta desconfianza en Estados Unidos, a pesar de las medidas ya tomadas como la iniciativa regional andina y la próxima aprobación de asistencia de Estados Unidos para la lucha contra la guerrilla. Creo que el Congreso norteamericano va a tener una actitud más reticente y va a presionar al gobierno para evitar políticas de apoyo a la cuestión militar que puedan causar violaciones de los derechos humanos. Seguramente van a esperar los primeros meses de gobierno para decidir otro tipo de medidas.

–¿Qué medidas cree que tomará Uribe para con los paramilitares?

–Ese es un tema casi o tan complicado como el de la guerrilla, ya que los paramilitares defienden el statu quo y al hacer esto, le quitan legitimidad a la fuerza pública. El aumento de los paramilitares muestra la falta de voluntad política para tratar el tema.

–¿Cómo considera al gobierno de Andrés Pastrana?

–Durante su gobierno se dio una profundización de la incapacidad política que venía dándose desde hacía tiempo con los gobiernos anteriores. No hubo un quiebre ni un cambio de tendencia sino una profundización que se dio con su torpeza política. Sí rescataría el fortalecimiento militar, que consideraría positivo si no fuera porque detrás de esto estaba la lucha antinarcóticos de Estados Unidos, y genera una distorsión.

–¿Uribe va a hacer todo lo que prometió?

–Creo que de aquí a agosto, cuando asuma, va a tener que definir qué hará. No va a poder llevar adelante la postura tan rígida que mostró en la campaña.


AFP

Una votación simbólica

Los familiares más cercanos de la candidata ecologista a la presidencia Ingrid Betancourt se presentaron ayer al sitio en el que ella debía sufragar para realizar una "votación simbólica" y exigirle así a las FARC que la liberen y pongan fin a un secuestro de tres meses. "No existe un caso en que una candidata presidencial esté secuestrada en el mundo", declaró la madre de Betancourt, Yolanda Pulecio, quien estuvo acompaña por el esposo de la aspirante, Juan Carlos Lancompte (ambos, con la foto de Betancourt). Aunque no pudo depositar formalmente el voto de su hija, Pulecio dijo que con su presencia buscan mostrar que la líder política "sigue interesada en Colombia y quisiera estar votando". Betancourt y su compañera de fórmula para la vicepresidencia, Clara Rojas, fueron retenidas el 23 de febrero cuando se desplazaban por tierra al municipio de San Vicente del Caguán, en la antigua zona desmilitarizada en poder de las FARC, para expresarles su solidaridad a sus habitantes debido a la ruptura del proceso de paz con la guerrilla. El porcentaje obtenido ayer por Betancourt también fue simbólico: 0,49 por ciento.

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 1, secretaría única, sito en Talcahuano 550, 6° piso de esta ciudad de Buenos Aires, cita y emplaza por el término de treinta días a herederos y acreedores de ISAAC ORLANSKY, a los efectos de hacer valer sus derechos. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 22 de marzo de 2002. Federico Causse, secretario.

EDICTO

El Juzgado Nacional de 1ª Instancia en lo Comercial N° 1, Secretaría N° 1, en los autos "SCANDALI Iván c/VERDOIA Marcelo y otros s/ejecutivo; incidente de redargución de falsedad" (exp. N° 76.442), notifica al codemandado Marcelo Osvaldo VERDOIA o Marcelo Oscar VERDOIA el dictado del siguiente auto: "Buenos Aires, 16 de noviembre de 1999. Con las piezas que anteceden, fórmese incidente de redargución de falsedad (art. 395 Cód. Procesal). Córrase traslado a los demandados y al Sr. Escribano Público interviniente por el plazo de 10 días, a cuyo fin líbrese cédula en los términos de la Ley 22.172 en caso de corresponder. Resérvese la documentación que en copia certificada se acompaña. Suspéndese el dictado de la sentencia en los autos principales hasta tanto sea resuelta la presente incidencia. Déjese nota en los autos principales. Juan José Dieuzcide. Juez". Publíquese por dos días en el Boletín Oficial y **Página/12.** Buenos Aires, marzo 18 de 2002. Vivian C. Fernández Garello, secretaria.

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal N° 4, a cargo del Dr. Marcelo E. Wathelet, Secretaría N° 7, desempeñada por la Dra. Liliana M. Viña, sito en Libertad 731, Piso 5°, Capital Federal, en autos caratulados "BANCO DE LA NACION ARGENTINA C/ SUCESION DE BASILIO GIUFFRIDA S.A. S/EJECUTIVO" Expte. N° B - 474 -, cita a los demandados Oscar Rubén GIUFFRIDA, Daniel Enrique MAROTTA y Enrique Daniel Jorge GIUFFRIDA para que comparezcan a estar a derecho dentro de los cinco días en los términos del art. 542 del Código Procesal, a tenor de la intervención que les corresponda en las presentes actuaciones, bajo apercibimiento de designar a la Defensoría Oficial para que los represente. Publíquese edictos por dos días en el Boletín Oficial y en el diario **Página/12** (Arts. 145 y 146 del Código de Rito). Fdo. Marcelo Eugenio Wathelet. Juez Federal.

Por Luke Harding *
Desde Pakhlan, Kashmir

Cómo es la guerra diaria que anticipa la nuclear

India y Pakistán, dos potencias nucleares que ya libraron dos guerras por Kashmir, están en el borde de una tercera. Pero en realidad ya empezó, según los habitantes de la frontera.

El misil cayó desde detrás de la montaña, justo cuando Mohammed Arif Bhat se aventuró a salir de su casa para rescatar a su oveja. Cayó en el aire muy frío del Himalaya y se estrelló sobre un bosque de pinos, lleno de pimpollos blancos y caballos zainos. Las tres hermanas de Mohammed escucharon la explosión, y después silencio. Cuando el bombardeo terminó, salieron a buscar a su hermano. El misil había caído a siete metros de donde Mohammed, un estudiante de 18 años, estaba doblado sobre una pared de piedra. "Tratamos de reanimarlo. Pero los restos de metralla lo alcanzaron en su cabeza", declaró Shaheena, de 22 años. "Lo queríamos mucho. Era el único hombre de la familia. Ahora hemos perdido nuestras esperanzas."

La muerte de Mohammed, hace seis días, fue azarosa, cruel y sin sentido. Su aldea, Pakhlan, está a menos de cinco kilómetros de la "línea de control", la frontera en la región de Kashmir entre las fuerzas indias y paquistaníes. Las fuerzas paquistaníes, del otro lado de esta montaña bien frondosa, estaban tratando de alcanzar al cuartel general de una brigada del ejército indio. Alcanzaron a Mohammed. India y Pakistán, ahora en el límite de una guerra total, han desarrollado una notable actitud indiferente ante la muerte. En estos momentos hay fuego de artillería diario entre las fuerzas indias y paquistaníes. Desde enero, cuando militantes islámicos lanzaron un simbólico y audaz ataque contra el edificio del Parlamento indio, más de un millón de hombres fueron apostados en ambos lados de la frontera. Cuando las relaciones entre India y Pakistán están bien, lo cual no ocurre de manera frecuente, los disparos cesan. Cuando están mal, empiezan de nuevo.

Rutina: *Las autoridades indias han desarrollado una actitud rutinaria y mecanizada hacia las víctimas de la guerra: después de todo, son muchos.*

Sin embargo, muy pocos de los 1000 habitantes de Pakhlan entienden que el subcontinente está en la víspera de un tipo de guerra diferente, mucho más peligrosa, ya no con disparos de armas, fusiles o proyectiles pequeños, sino con misiles nucleares. "No sabemos lo que va a pasar. Sólo sabemos que cuando empiezan a caer los proyectiles todo está mal", dijo Shaheena. ¿A quién culpa por la muerte de Mohammed? "No queremos culpar a nadie."

La Línea de Control (LoC) divide a Pakistán de la zona del Kashmir ocupada por India. La frontera apenas ha cambiado desde enero de 1949, cuando las tropas indias y paquistaníes lucharon por primera vez hasta un alto sobre este territorio en disputa para después firmar un cese del fuego. Yendo en auto hacia allí, queda claro que cualquier invasión sería prácticamente imposible. El área completa está ampliamente militarizada. El camino hacia Srinagar, Jammu y la capital de verano del Kashmir atraviesa un valle encerrado por las montañas de Gulmarg, el único lugar de la India donde se puede practicar ski. Los huertos de manzana y los campos de arroz van desapareciendo gradualmente. La ruta pasa entonces sobre el turbulento río Jhelum, de color verde oliva, y se encuentra luego en un paisaje de picos finos, techos brillantes de zinc y sauces de débil resplandor. Los soldados indios están por todas partes, chequeando documentos de identidad o patrullando bajo la sombra de los álamos. Los convoyes del ejército alteran el paisaje yendo febrilmente hacia el frente de combate y llenando todo de polvo.

Desde la última escalada de hostilidades, los intercambios de fuego son constantes, por lo que los residentes en la aldea fronteriza de Uri deben refugiarse en una suerte de bunkers caseros. "El techo entero de mi casa fue destruido la semana pasada por los disparos", dice Shah Zaman Patman, 40 años, funcionario civil. "Tuve que mudarme." ¿A quién culpa por la situación actual? "Estoy podrido de los dos, de India y de Pakistán." Patman y sus vecinos no están especialmente alarmados sobre la perspectiva de un conflicto a gran escala. "El fuego de ambos lados está sucediendo hace mucho tiempo. Esto ya es una guerra para nosotros", dijo. Los residentes de estas montañas himalayas no son estúpidos: la mayor partedel tiempo hay disparos de todo tipo. El último bombardeo sobre la aldea de Mohammed fue hace un año. Llegar a su casa implica una caminata por terreno arduo durante media hora.

El aire es fresco y está perfumado con resina. Cerca de allí hay una montaña completamente nevada. La montaña pertenece a Pakistán. Los proyectiles cayeron sobre la aldea entre las 5.25 y las 5.40 de la mañana. Fueron unos 20. "Tres de los proyectiles cayeron en la aldea; los demás cayeron en el bosque, del otro lado", describe Nazir Ahmed, 30 años, dueño de un almacén. "Fue brutal." Las autoridades indias han desarrollado una actitud rutinaria y mecanizada hacia las víctimas de la guerra: después de todo, son muchos. El subjefe de policía local le dio a la familia de Mohammed 100.000 rupias (unos 1000 dólares) en compensación. Después de la autopsia, el cuerpo de Mohammed fue devuelto a la aldea el mismo día en que murió. Su funeral fue a las 9 de la mañana. Las hermanas de Mohammed, Shaheena, Jabeena, de 17, y Nasreena, de 12, se están preguntando qué van a hacer ahora. "Nuestros padres murieron. Mohammed era el único que traía la comida a casa. Cuando no estudiaba, trabajaba para traernos algo de dinero", explica Shaheena. "Lo último que me dijo fue: 'Guardame el desayuno para cuando regrese'. Los proyectiles ya estaban cayendo y él quería igual traer nuestra oveja y el ganado."

Blancos: *Las fuerzas paquistaníes, del otro lado de la montaña, estaban tratando de llegar al cuartel del ejército indio. Alcanzaron a Mohammed.*

El misil cayó en una ziaryat, o lugar sagrado, dedicado a un santo del Kashmir, Baba Dawood Khaki. Irónicamente se supone que el sitio, una pila de piedras decorada con banderas rojas, ofrece protección contra el mal. Ayer, las hermanas de Mohammed estaban sentadas al calor del sol y sacaron sus libros de la escuela de su desgastado bolso. Produjeron un cuaderno de notas donde figuran retazos de un ensayo sobre la armonía comunal, escrito por el mismo Mohammed. "Hindúes y musulmanes son hermanos", escribió. "Todos ellos son seres humanos y deben respetar al otro." Es un sentimiento notable, pero que se extingue mientras India y Pakistán se lanzan al abismo.

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.**

AFP



Madres indias lloran a sus hijos muertos en los constantes combates entre India y Pakistán.
Hay un millón de soldados apostados en la frontera, donde los combates son frecuentes.

TENDENCIAS

Metal en el cuerpo

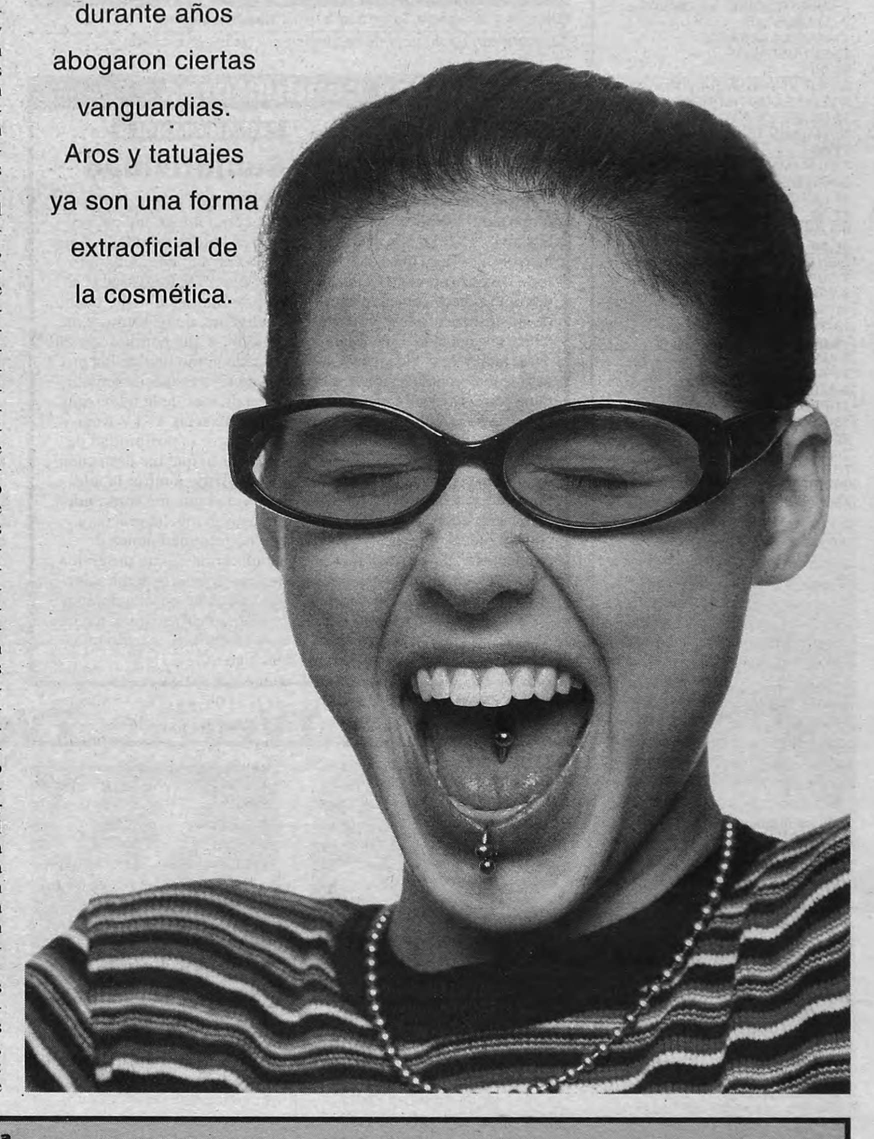
El piercing vino a reemplazar, hace un par de años, la inmaculada naturalidad del cuerpo por la que durante años abogaron ciertas vanguardias. Aros y tatuajes ya son una forma extraoficial de la cosmética.

Por Soledad Vallejos

En el principio fue el cuerpo inmaculado, supuestamente natural y libre de identidades artificiales. Pero entonces llegó la sociedad. Dios ya había dictado sus "leyes de santidad y justicia" para que alguien las escribiera en el Levítico –el libro del Antiguo Testamento que sucede al Exodo–, y Moisés las había transmitido bien claritas: "No haréis marcas en vuestro cuerpo por una muerte ni imprimiréis en vosotros señal alguna". De más está decir que nadie le hizo demasiado caso, especialmente porque en unos cuantos grupos estaba instalada la costumbre de invocar la presencia de lo sobrenatural, por ejemplo mediante marcas (¿body piercing?) y señales (¿tatuajes?), para obtener protección contra el mundo de acá y más allá. Los cronistas de las primeras visitas españolas a América aseguran haber observado intervenciones sobre el cuerpo directamente ordenadas por la religión. En algunos rituales, los hombres elegidos por la tribu debían ofrecer su, hasta entonces, entera virilidad para que el oficiante perforara su pene. Luego, el portador podía decorarlo con aros o piedras preciosas, según demandara la ocasión. Se trataba, ni más ni menos, que de nuestro actual body piercing, ese gesto de incorporar adornos al cuepo mismo, en lugar de agregarlos como extras. Si bien, a diferencia del tatuaje clásico, las perforaciones pueden ser relativamente temporales (en la mayoría de los casos, basta con retirar la joya de su lugar para que el tejido se reconstruya), el piercing se trata de una intervención, en cierta forma, más contundente. El ornamento no pasa a formar parte de la superficie corporal, no se disfraza de retazo de piel con colores, sino todo lo contrario. Llevar el aro, el ganchito en cuestión, visibiliza la intervención y recalca la presencia de ese objeto ajeno al orden supuestamente "natural". Relatos del adelantado Diego de Landa, uno de tantos sorprendidos por las tradiciones de esas gentes de ultramar, cuentan de muchachas cuya belleza era resaltada por adornos que atravesaban sus mejillas. Con el tiempo, los afanes antropológicos de fines del siglo XVIII y principios del XX documentaron las tradiciones de tribus "lejanas y exóticas", entre las que se registran prácticas de lo más parecidas al actual body piercing, con fines mágicos, científicos o simplemente estéticos.

Digamos que, aunque quiera hacérselo pasar por gesto moderno, el body piercing tiene poco y nada de innovador en su sentido estricto. Como práctica, como rasgo de pertenencia, tiene casi tanto tiempo de existencia como la vida social. Claro que la diferencia puede estar en los usos. Seguramente alguna de esas chicas que vio Diego de Landa no hubiera recurrido a perforarse la cara si hubiera tenido a mano algo de maquillaje, y si el maquillaje hubiera estado tan aceptado como ahora. En otros tiempos, en otras partes, como en el caso de los señores que intervenían sus penes, se trataba también de afianzar cierta pertenencia grupal, de identificarse con un status determinado. Y casi siempre, decíamos, esto se relacionaba con el mundo de lo sobrenatural. Pero entre fines del siglo XX y estos años, las cosas han cambiado levemente: los piercings parecen haberse hecho más amigos del placer sexual y la pertenencia a ciertas tribus urbanas que del orden religioso. Los expertos en realizar perforaciones corporales ponen una sola condición: es absolutamente imprescindible atravesar de lado a lado una porción de tejido. Nada de aritos que entran y no salen, porque la herida se podría infectar, o hasta rechazar la nueva joya. De lado a lado, entonces, tanto chicas como chicos pueden elegir su piercing favorito tras mirar un catálogo de opciones femeninas, masculinas y unisex (la diferencia la marcan los genitales). Los exclusivamente femeninos que se practican en los labios internos o externos de la vagina y en el clítoris nacieron, se dice, en Etiopía, Roma, India y Persia como manera de asegurar la castidad, y no para aumentar el placer, como está pasando desde hace unos años. Los masculinos, en cambio, admiten mayor diversidad: pueden realizarse en el pubis –en la base del pene, para ser exactos–, en el prepucio –una práctica, se supone, adaptada en Roma y Grecia para asegurar la castidad de algunos esclavos–, en distintas zonas del glande, el frenillo y el escroto.

Una de las perforaciones más arriesgadas, pero también, aseguran, más sensuales (de entre las que pueden hacerse en el glande), tiene un nombre algo sugestivo: "Príncipe Alberto", o "anillo de vestir". Cuenta la leyenda que nació, precisamente, en la época victoriana... como manera de resguardar al pene del roce constante de esos pantalones de telas pesadísimas que solían usarse. Además, suponía una ventaja extra casi insuperable: el anillito prendido del pene en cuestión prestaba al caballero el servicio de poder ubicarlo a izquierda o derecha, según sus preferencias, y eso sin contar que minimizaba el oprobio de ser delatado por erecciones incontrolables en medio de una velada paqueta y formal. Hay quienes aseguran que el propio príncipe consorte de la señorísima reina Victoria se había hecho uno. Y que las damas de compañía de Victoria llevaban sendos aros en los pezones. Hasta el momento, nadie ha afirmado algo semejante en relación con Victoria, pero las sospechas sobre su alma de dominatrix todavía no se disipan.



SOBRE GUSTOS...

Por Verónica Abdala

Secretos

Abrimos los ojos como huevos y nos internamos detrás de los arbustos: Rodrigo juraba que había un dinosaurio enterrado en la espesura del fondo de la quinta. Sin ocultar la sorpresa, los demás lo seguimos por entre los plátanos y las enamoradas del muro sin que ninguno se atreviese a tomar la delantera.

"¿Pero un dinosaurio, estás seguro?", preguntamos mientras avanzábamos apartando las plantas. La gravedad de su expresión terminó de convencer a medias a los chicos. Yo en ningún momento había dudado de lo que decía. "Es ahí", dijo él, mientras nos arrodillábamos frente a un montículo de tierra removida.

Por ser el mayor (ya había cumplido 12), Rodrigo sería el responsable de extraer de la profundidad las pruebas de que, alguna vez, una de esas temibles bestias que veíamos en las películas había habitado ese mismo suelo: "Ahí voy", anunció mientras metía la mano en la montañita oscura y sacaba algo parecido a una vértebra. Lo hizo una vez más, y esta vez extrajo otro, chiquito y hueco. Yo, que asomaba la mirada por entre los bucles negros, lo miraba azorada.

"Para mí que salimos en los diarios", dijo Luciano. Fernando y yo nos miramos en silencio. Lucila susurró: "Para mí que éstos son los huesos que enterró un perro. O el mismo perro muerto...". Los chicos se rieron y Rodrigo chistó enfurecido. "Ni éstos son los huesos de un perro muerto ni vamos a salir en los diarios. Que les quede claro que de esto no puede enterarse nadie. Es un secreto –advirtió–. ¿Entienden lo que es eso, o no entienden? Es algo muy serio."

Antes de que pudiéramos contestar, oímos al padre de Luciano que nos llamaba desde la distancia: "¡Los que quieran helado que vengan ya mismo!". Lucila, Luciano y Fer se encogieron de hombros y salieron disparando en dirección a la mesa. Fue entonces que, con la inocencia de mis 7 años, balbuceé: "Rodrigo, a mí no me importa lo que digan los otros. Yo te creo siempre". Pareció aliviado.

Cuando terminamos de desenterrar los huesitos, se acercó y pasó uno de sus brazos por detrás de mi cuello. Después sentí sus labios húmedos sobre los míos. Me miró con suficiencia: "Ahora, nosotros tenemos otro secreto más. Algo así como un tesoro escondido, de monedas de oro". "Tenemos dos grandes secretos", dije limpiándome la boca con la manga, con algo de vergüenza.

TV

7.00
7-DESAYUNO.
10.00
7-SIEMPRE ASI.
11.00
7-TV EDUCATIVA.
11.30
9-AZUL TOON.
11-ALF.
11.45
13-SINTESIS DEL MEDIODIA.
12.00
2-IMPACTO A LAS 12.
7-CANAL 7. NOTICIAS.
9-AZUL NOTICIAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-MARIANA DE CASA.
13.00
7-TV REGIONAL.
9-RUMORES.
11-KACHORRA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-TODO DULCE.
11-DADYVERTIDO.
13-GRANDIOSAS.
14.30
7-COCINA FACIL.
15.00
7-NUESTRO CINE: "La Caraba".
9-LOS BUSCAS.
11-MARU A LA TARDE.
13-EL BUSCADOR.
16.00
2-VA POR VOS, PARA VOS.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-BETTY, LA FEA.
13-WALKER TEXAS RANGER.
17.00
7-EL ANIMAX DE MORGADO. 11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-LAS CORTESANAS.
17.30
9-AZUL TOON.
18.00
2-ENTRE MORIA Y VOS.
7-SUPER POP KIDS.
9-VERSUS.
11-CHIQUITITAS.
13-SIEMPRE LISTOS 2002.
19.00
2-AMERICA INFORMA.
7-PAN Y QUESO.
9-AZUL NOTICIAS.
11-PEDRO, EL ESCAMOSO.
13-RECURSOS HUMANOS.
20.00
2-INDOMABLES.
7-D7.
9-REBELDE WAY.
11-LOS SIMPSONS.


"Los Simpsons", a las 20 por Telefé.

13-TELENOCHE.
21.00
2-DETRAS DE LAS NOTICIAS.
7-CANAL SIETE. NOTICIAS.
9-TITANIC-PRIMERO LAS MUJERES.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-SON AMORES.
22.00
2-TV REGISTRADA.
7-PRESENTACION DEL MUNDIAL.
9-DOCUMENTAL.
13-099 CENTRAL.
23.00
2-DESPUES DE HORA.
7-CAMPEONATO ARGENTINO DE RALLY.
9-ZONA DE INVESTIGACION.
11-FRANCO BUENAVENTURA, EL PROFE.
13-CQC.
24.00
2-EL EQUIPO DEL MUNDIAL.
7-CALIDAD DE VIDA.
9-AZUL NOTICIAS.
00.05
13-EN SINTESIS.
00.30
13-CINE DE TRASNOCHE: "Cabin boy".
1.00
7-MARCO Y MARCONI -CONFESIONES.

LA TRASTIENDA DE

"El archivo

Por Julián Gorodischer

Detrás de las figuras –Fabián Gianola y Claudio Morgado– se cocina el ciclo más irónico de la televisión actual. El equipo de producción pasa horas buscando imágenes y declaraciones contradictorias para definir el estilo del programa: "No nos interesan ni el blooper ni el gag físico", dicen.


Gianola y Morgado, la crítica a la TV desde adentro.
Cuentan con un arsenal de recursos para desplegar su ironía.

Hay quien dice, en la casona de Belgrano, que la esencia de "TV Registrada" (lunes y jueves a las 22, por América) es el visualizador. Léase: joven argentino que se deposita ocho horas diarias frente a la pantalla, detecta fallidos y contradicciones y elabora un informe de todo lo visto. Como para que no queden dudas, apenas se abre la puerta de "Pensado para Televisión", la productora independiente de Diego Gvirtz, la mirada se topa con los nueve elegidos que cumplen uno de los dos turnos de este día. Allí están, en el ingreso, en el comienzo de todo, fija la mirada en un monitor, fieles al mandato que guía a la raza más extendida de la tele, en el programa de archivo o en el reality show: "No deberás comerte nada".

Todo visualizador conoce desde el vamos su destino. El novato recibe un programa grabado o un noticiero, y al experimentado se lo recompensa con una pieza codiciada, caliente, que podría nutrir una emisión entera del ciclo conducido por Fabián Gianola y Claudio Morgado. "Intrusos", "Rumores", "Indomables" (también producido por Gvirtz) requieren más destreza, pero a todo se llega. Paso posterior a la detección de perlas, el joven frente a la pantalla pone a prueba su talento. "Tener buena memoria es nuestro aporte creativo al programa –explica Sebastián Tauvil, experimentado–. Cuando los productores discuten el tema de la tocada de culo a Riquelme, puede llegar la pregunta: ¿Y vos, de qué te acordás? Yo ya no volví a mirar tele como antes; estoy todo el tiempo detectando contradicciones."

En el comienzo, entonces, Tauvil revelará el secreto de su oficio: "Uno se acostumbra a estar ocho horas frente a la tele, y a no mirar como en el living. Cuando empezás, mirás noticieros hasta adiestrar el ojo; y después llegan los platos fuertes: 'Memoria', 'Videomatch', 'Intrusos'. Lo más difícil es seleccionar la ironía, no quedarse en el gag físico, no reducirlo a sucesos *penepeanos*". Aquí en la casona-productora, entiéndase por *suceso penepeano* a toda unidad de medida que marca la diferen-

Opinan los conductores

CLAUDIO MORGADO

Testigos

La opinión del ciudadano se forma tamizada por el prisma televisivo. "TVR" revisa el contenido que nos llega día a día y que forma nuestra opinión. Es testigo de cómo el hecho objetivo entra de una manera a la tele, y sale totalmente cambiado. En ese sentido, el archivo es fundamental para descubrir contradicciones, termina con el doble discurso. Un tipo dice y se desdice, y resulta que ocupa posiciones de poder.

En lo personal, el programa me deja la conciencia sobre la importancia y la responsabilidad de estar en un medio, sobre todo uno tan fuerte como la TV. Por momentos es pavoroso el modo en que se construye la realidad a partir de su inclusión mediática. Lo que se emite nunca es gratuito y genera opinión. Por eso es fundamental ejercer un análisis.

FABIAN GIANOLA

Subjetividad

Para mí es muy difícil hablar como integrante del programa, porque no puedo evitar verlo con subjetividad, pero creo que "TV Registrada" es un programa realmente bueno, inteligente, que disfruto y me divierte, y que podría ser mencionado como uno de los pocos ciclos verdaderamente independientes de la televisión actual. Gracias a "TV Registrada" tuve la posibilidad de expresar lo que me pasa cuando me siento a mirar la tele. Hay cosas que me sorprenden, me causan mucha gracia, y que no terminan nunca de asombrarme. Es un programa que me despierta admiración por lo bueno, pero también por lo malo que muestra. Creo que eso, en definitiva, es lo más positivo.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



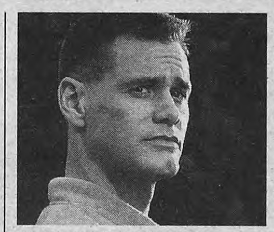
CARACTER
De Mike Van Diem
A la 0.10 por Space

El film se desarrolla en la Rotterdam de los años '20 y su comienzo deja una intriga a largo plazo: el cuerpo de un hombre muerto yace en un edificio en ruinas y un joven herido intenta huir del lugar, a pesar del miedo. Este último es Katadreuffe, un abogado relevante que goza de prestigio en su pueblo. La investigación del caso lo pone como principal sospechoso, aunque proclama su inocencia. El muerto resulta ser Dreverhaven, el alguacil más temido en el pueblo, que fue nada menos que su padre.



MIMIC
De Guillermo del Toro
A las 21 por I-Sat

El director mexicano vuelve a poner en juego las obsesiones que dejó entrever en *Cronos*, su obra anterior: bichos repugnantes y perturbadores que se ciernen sobre el mundo. Obra que está entre el cine de terror clase B y las grandes producciones hollywoodenses, da cuenta de un ejército de cucarachas que invade Nueva York matando niños. Una científica, en la piel de Mira Sorvino, crea una supercucaracha que se comerá a las asesinas. Pero el bichito mutará hasta convertirse en un deglutidor de humanos.



IRENE, YO Y MI OTRO YO
De Bobby y Peter Farrelly
A las 22 por Cinecanal

Los directores de *Loco por Mary* cuentan esta vez la historia de Charlie (Jim Carrey), un honesto y pacífico policía motorizado de Rhode Island. Humillado durante años por sus vecinos por no demostrar reacción alguna frente al abandono de su mujer, y después de haber tenido que criar a tres hijos de color, Charlie desarrolla una segunda personalidad que explotará justo cuando deba escoltar a la presa Irene de Rhode Island a New York. Su otro yo se hace llamar Hank y es la antítesis del bueno de Charlie.



ANTES DEL AMANECER
De Richard Linklater
A las 21 por Warner

El director de la reciente *Despertando a la vida* retrata con su particular estilo una historia de amor entre un chico norteamericano y una chica francesa. Jesse (Ethan Hawke) recorre Europa en tren después de pelearse con su novia en Madrid. Celine (Julie Delpy) vuelve a París para estudiar en La Sorbonne. Los dos extraños hacen un pacto y bajan en Viena para pasar la noche juntos sabiendo que nunca mas volverán a verse. Y esa noche la ciudad dejará su huella mientras ellos se cuentan sus problemas y comparten su curiosidad el uno por el otro.

"TV REGISTRADA", CONTADA POR SUS REALIZADORES

aniquila el doble discurso"

cia, a todo segmento incluido en el ciclo "PNP", que opera por contraste y diseña, tal vez sin proponérselo, un manual de estilo.

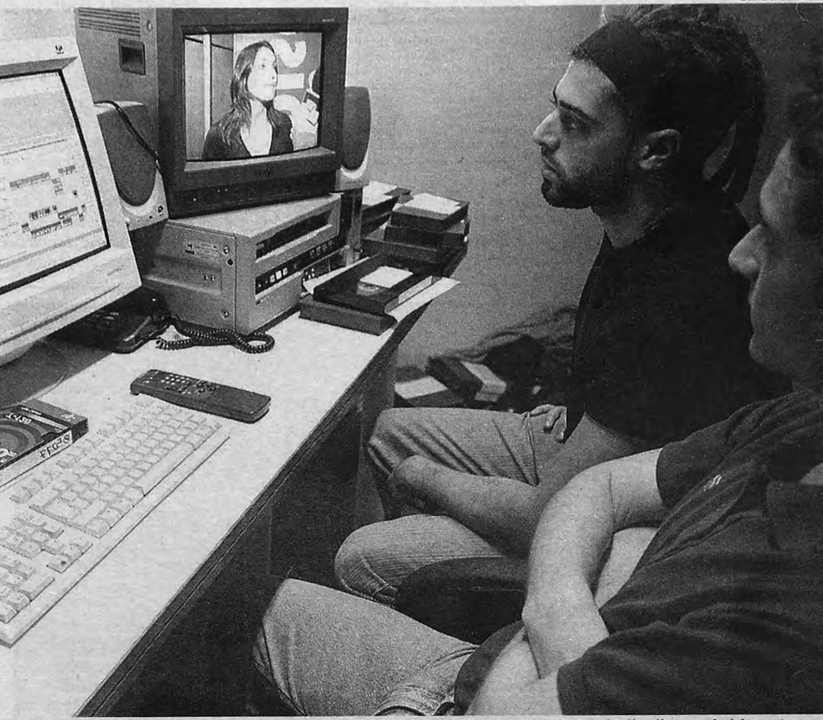
En el cotejo, "Televisión Registrada" desconoce las jerarquías que otorga la fama, aniquila ese respeto cortés que tiñe las relaciones en la farándula y acentúa su radicalidad con sus dibujos animados (Tino y Gargamuza, La escuelita de los famosos). Si "PNP" prefiere un recorrido gracioso con valor de recopilación, "TVR" opone un cross a la mandíbula al sistema de estrellas. "Si tomamos el caso de Lita de Lázzari –ejemplifica Martín Moyano, coordinador de producción–, ellos rescatan un furcio o un vaso que se le resbala de las manos. Nosotros elegimos sus declaraciones sobre los desaparecidos. No nos interesa el blooper o el gag físico."

El duelo entre enfrentados y la contradicción presente-pasado de un famoso son los dos fetiches del programa: el ojo de los productores está atento a "cualquier protagonista de la tele que hable sobre otro" –según cuentan– porque de esa polémica naciente despuntan las canciones, los duelos, los temas de la semana. La semana pasada, el eje central fue la suspensión del paro de la CGT de Hugo Moyano "por mal tiempo", y Matías Picasso (productor-editor) llegó al clímax al haber hallado una perlita: "Encontramos a Moyano haciéndole un paro a De la Rúa, y a su gente gritando: 'Aunque llueva no se mueve nadie...' El archivo es nuestra clave".

Los productores repasan la grilla, y aparecen contiendas de todo tipo. No cabe duda de que el duelo es el género favorito de las tardes televisivas pero también de "TVR", observador cínico que considera el cruce de Gastón Trezeguet y Sander, o el de Silvia y Guido Süller, pero también el de Lanata y Barrionuevo, como una forma de belleza o fatalidad. En cualquier caso, nada podría ser más emblemático que esos gritos,insultos o golpes bajos para diseñar un retrato de la TV, un poco despiadado pero –siempre– con pretensiones de homenaje. Para someterse a las mismas reglas que impone, "TVR" se incluye en la polémica del día ("Gays contra conductores"), cuando, en el informe, se cuestionan las caricaturas que realiza Fabián Gianola. Y para desmentir la impunidad del fiscal, recibe a su crítico invitado (la periodista Liliana López Foressi, el jueves pasado), aunque cada vez sean más aduladores. "Lo ideamos para que un programa tan crítico se someta a su misma vara –cuenta Martín Moyano–, sólo que nos terminan elogiando siempre. Tal vez, nos tengan miedo."

El efecto "abducción" parece ser inevitable: todo habitante temporario de la casona-productora es tomado, literalmente, por la tele, y la realidad se pone al servicio de la pantalla chica. En el baño, una *TV Guía* espera al usuario, y cada ambiente está decorado con un promedio de cinco a quince televisores. La vida se va modificando. Federico Kon, productor de contenidos, tiene a su cargo la canción de "TVR", un momento muy esperado, y se pasa todo el día barajando distintas posibilidades. "Hay una parte de mí que está buscando todo el día que la rima sea consonante, perfecta, que Emilia Mazer pegue con Leo Rosenvazer." Sebastián Tauvil coincide desde su lugar: "Hay una parte de mí que está buscando todo el día perlas para el programa, situaciones bizarras de la tele". "TVR" propone, y sus hacedores no dudan en ningún momento.

Sandra Cartasso



Bajo la mirada atenta de los productores de "TV Registrada" no se salvan ni sindicalistas ni chimenteros.
El ojo de quienes hacen "TVR" está atento a "cualquier protagonista de la tele que hable sobre otro".

Escenografía: ***En el baño de los estudios, una "TV Guía" espera al usuario, y cada ambiente está decorado con un promedio de cinco a quince televisores.***

Después, al terminar el día, quedarán liberados, pero ahora, el silencio es sagrado. Habla Giselle Rímolo en un programa de la tarde, y nada debería perturbar la concentración del staff. Transcripción perfecta y asociación libre. Música, rima, imitación y dibujos animados: un arsenal de recursos para vestir la historia. La doctora se defiende, y "TVR" inicia el gaste. Caen en la redada: conductores, noticieros, talk shows y chimenteros, todos juntos, como si el caso fuera la excusa para ejercer una frontal crítica al medio desde adentro, sin que la atenúen amigos de la casa o restricciones desde arriba. Y todo, casi sin decir nada, porque como dicen ellos: "El archivo es demoledor, y aniquila el doble discurso".

Ballet y protestas

Los acordes del Himno Nacional interpretado por Charly García cerraron la exitosa presentación de Maximiliano Guerra y su Ballet del Mercosur en el Teatro Colón. Promediando la función, cuando Guerra junto a su ballet interpretaba con pasos contemporáneos la música de Pink Floyd, en el quinto nivel de palcos se desató la protesta de varias asambleas vecinales al conocido canto "que se vayan todos, que no quede ni uno solo". Quienes hicieron oír el clamor en el recoleto ámbito del Colón fueron vecinos de los barrios de Almagro, Caballito, Villa Crespo y Paternal, entre otros, que por su accionar generaron reacciones diversas entre los asistentes a la velada. Capaz de tomar posición, pese a que una parte de su número fue alterada por los cánticos, Maximiliano Guerra saludó con los dedos en "V" a los asambleístas y fue ovacionado de pie por todos los presentes. Guerra interpretó el magnífico unipersonal *Arms*, y en el cierre bailó al ritmo de temas de Filiberto, Pontier, Arolas, Piazzolla, Troilo y Mores. El broche fue la presencia de Charly, quien con solemnidad se elevó del foso de la orquesta con su piano para interpretar su sobria versión del Himno Nacional, ante un auditorio de pie.









Sandra Cartasso



Quinteto Urbano, con alma de jazz y lenguaje propio

QUINTETO URBANO 9 PUNTOS

Músicos: Juan Cruz de Urquiza (trompeta), Rodrigo Domínguez (saxo tenor y soprano), Diego Schissi (piano), Guillermo Delgado (contrabajo) y Oscar Giunta (batería).
Lugar: La Trastienda.
Público: 500 personas.
Duración: 120 minutos.

Quinteto Urbano, una propuesta original en La Trastienda.

Forma parte de una nueva y renovadora camada de jazzeros.

Por Diego Fischerman

En el mundo del jazz argentino existe un elogio que, como un cuchillo traicionero, suele tener dos filos. "Suena como un grupo extranjero", se dice. La intención es remarcar un cierto nivel técnico, el *groove* –esa manera de empujar hacia delante que posee el buen jazz– y, desde ya, el ajuste. La frase busca ahuyentar, podría decirse, el fantasma acerca de si ese hipotético grupo parecería igualmente bueno en el caso de no ser argentino. Pero la contracara es que, si desde el punto de vista de la técnica instrumental sería magnífico que a un grupo local pudiera confundírselo con uno extranjero, desde la perspectiva del interés del lenguaje esa aseveración sería la condena definitiva al anonimato. Nunca es bueno –y en el jazz, mucho menos– que los estilos de uno puedan confundirse con los del otro. El Quinteto Urbano, que se presentó en vivo en La Trastienda, hizo realidad la mejor parte de ese elogio sin caer en el peligro de la otra. Suena como un grupo extranjero siempre y cuando pudiera aceptarse que un grupo de músicos de otra parte (o simplemente otros músicos) pudiera tocar de manera propia y cargada de originalidad.

Parte de una nueva generación del jazz argentino, este quinteto comparte con nombres como los del pianista Ernesto Jodos, el saxofonista Luis Nacht, los guitarristas Fernando Tarrés o Guillermo Bazzola (actualmente en España), la cantante Mariana Baraj o, un poco más afuera de la ortodoxia, el también pianista Adrián Iaies o el guitarrista Luis Salinas, la coincidencia de dos virtudes que solían ir separadas: una gran solvencia instrumental y la preocupación por manejarse con un lenguaje y un sonido propios y reconocibles. En la música de esta nueva generación del jazz hay ideas, hay matices y, sobre todo, la información pasa por muchos más lugares que la velocidad de la que pueda ser capaz el solista para jugar carreras desde un *la* a otro *la* sin obstáculos. Si para *música de fondo con olor a jazz* sirve casi cualquier grupo o solista que se digne a reproducir los tics más evidentes del género, como objeto para ser escuchado con atención, no son tantos los que cumplen los requisitos (ni en la Argentina ni afuera) y el Quinteto Urbano es uno de ellos.

Los argumentos de este grupo, además de la obviedad de ser precisamente eso, un grupo, y de sonar como tal, pasan por bucear con naturalidad en matrices rítmicas o melódicas que vienen de otras músicas. La milonga, la vidala (en la hermosa "Mi pequeño Angel"), el tango (que se cuela en el fraseo de muchos de los solos), una chacarera, aparecen una y otra vez. Y, en todos los casos, la sensación es que se ha recurrido a esos sellos de argentinidad no como manera de lavar culpas o de comprar un cierto pasaporte de autenticidad sino por la razón mucho más sencilla –y musical– de que se los consideró interesantes. Hay infinidad de recursos puestos en juego para lograr ese pequeño principio estético tantas veces descuidado: que la cantidad y riqueza de la información sea proporcional con el tiempo que demanda su ejecución. En "La búsqueda", el tema que abrió la actuación, por ejemplo, aparecieron elementos significativos: trabajo con distintas texturas, variedad tímbrica (incluso en la batería, que en una sección del tema es tocada con las manos), contrastes expresivos entre secciones. Urquiza, Domínguez, Schissi, Delgado y Giunta son excelentes solistas, como lo demostraron en hits del quinteto como "El Compadre" o el notable "Malón". Pero, sobre todo, son capaces de construir con esos lenguajes individuales (y con las relaciones que se tejen entre ellos) una totalidad aún mayor que la suma de las partes.

ROMAN POLANSKI GANO LA PALMA DE ORO EN CANNES

Un exorcismo del Holocausto

El cineasta de origen polaco obtuvo el premio gracias a "El pianista", film basado en las memorias del músico Wladyslaw Szpilman.

Después de muchos años en que su figura estuvo más acompañada por la leyenda que por realizaciones cinematográficas con peso propio, Roman Polanski volvió a inscribir su nombre en lo más alto. Ayer fue distinguido con la Palma de Oro del 55º Festival de Cine de Cannes por *El pianista*, la película en la que por primera vez aborda el capítulo más doloroso de su infancia, el Holocausto. Se escucharon algunos abucheos en la sala donde la crítica internacional acreditada seguía la ceremonia de clausura. En contra de la película premiada se argumentó que es una producción muy académica sin nada novedoso, pero por otra parte también se elogió la emoción contenida sobre todo en su protagonista, el estadounidense Adrien Brody. El drama está basado en las memorias del brillante pianista polaco Wladyslaw Szpilman, sobreviviente del gueto de Varsovia gracias a la ayuda de un oficial alemán. Se trata de un texto notable, que también inspiró al músico uruguayo Jorge Drexler para componer una excelente canción de su último disco.

Polanski, nacido en 1933, con más de 25 films en su trayectoria (entre ellos, muchos emblemáticos, como *El bebé de Rosemary* y *Chinatown*) esperó tantos años para hacer esta película porque no había encontrado el material adecuado para abordar el tema. La pulsión de una persona que ha vivido el exterminio de su pueblo, el judío, se deja sentir en esta película del cineasta de origen polaco. Una de los films favoritos de la muestra, el finlandés *Un hombre sin pasado*, de Aki Kaurismaki, tampoco se fue con las manos vacías. Obtuvo el Gran Premio del festival. El director recibió una fuerte ovación y su actriz fetiche y protagonista de la película, Kati Outinen, se llevó el galardón a la mejor actriz.

El realizador español Pedro Almodóvar, que en 1999 ganó el premio al mejor director por *Todo sobre mi madre*, bromeó antes de entregar el mismo premio diciendo: "Gracias Francia, vosotros sabéis por qué". Hacía referencia a la buena acogida que siempre tuvieron sus películas entre los franceses. Haciendo todavía un poco más larga la espera, el director manchego defendió el cine que se hace en su país al afirmar: "El cine español también existe". Seguidamente entregó el premio al mejor director (que fue ex aequo) para uno de los nuevos valores del cine estadounidense, Paul Thomas Anderson, por la comedia romántica *Punch-Drunk Love*, y para el gran maestro del cine surcoreano Im Kwon-Taek, por la película épica *Chihwaseon*. Este año no hubo ninguna película latinoamericana en la sección oficial. Pero Argentina estuvo representada por *El bonaerense*, de Pablo Trapero, que participó en la sección paralela "Un certain regard" (Una cierta mirada) y *Un oso rojo*, de Adrián Caetano, seleccionada para la "Quincena de realizadores". Y el argentino radicado en Francia Gaspar Noé participó de la competencia oficial con el film francés *Irreversible*.

Justicia: ***Uno de los films favoritos de la muestra, el finlandés "Un hombre sin pasado", de Aki Kaurismaki, obtuvo el Gran Premio del festival.***



AFP

Este galardón tiene para Polanski un significado muy especial.
El realizador, como Szpilman, sufrió en carne propia a los nazis.

El belga Olivier Gourmet se llevó el premio al mejor actor por su impresionante interpretación de padre marcado por la pérdida de un hijo en la película de los hermanos belgas Jean Pierre y Luc Dardenne *El hijo*. Gourmet ya participó en el anterior film de los realizadores belgas, *Rosetta*, ganadora en su momento de la Palma de Oro. *Bowling for Columbine*, el documental del estadounidense Michael Moore que aborda la cultura de la violencia en Estados Unidos, se llevó el Premio del 55º aniversario del Festival de Cannes. El primer documental que entra en la competición en 46 años tuvo una excelente acogida, al igual que *Divine Intervention*, la película escrita, dirigida y protagonizada por el palestino Elia Suleiman, que se llevó el Premio del Jurado. El film de Suleiman, que también obtuvo el premio de la federación internacional de críticos de cine, Fipresci, aporta un novedoso tratamiento del conflicto palestino israelí con un humor inteligente y una inaudita ironía.

La actriz francesa Virginie Ledoyen condujo la gala de clausura a la que el presidente del jurado, David Lynch (que hace doce años sacudió este certamen con *Corazón salvaje*), llegó acompañado del brasileño Walter Salles y la actriz estadounidense Sharon Stone, que lucía un escotado y largo vestido dorado. Ellos conformaron el jurado de la sección oficial,junto con los realizadores Raúl Ruiz (Chile-Francia), Claude Miller y Régis Wargnier (Francia), y las actrices Michelle Yeoh (Hong Kong) y Christine Hakim (Indonesia).

Desde las primeras horas de la mañana, y pese al implacable sol, decenas de personas esperaron pacientemente frente a la alfombra roja para ver a sus estrellas. Por allí pasaron, entre otros, las actrices Emily Watson, Andie Mac Dowell, Geraldine Chaplin, Juliette Binoche, Kristin Scott Thomas y Melanie Griffith –inseparable de su esposo, Antonio Banderas–, así como Almodóvar, que estuvo acompañado por una de sus nuevas chicas, Paz Vega.

Con la proyección de *And Now Ladies & Gentlemen*, del francés Claude Lelouch, se cerraron doce días de cine en los que se han vivido momentos vibrantes, como la primera visita del director Woody Allen, quien estrenó en Europa *Hollywood Ending*, una comedia en la que parodia la industria del cine en su país, Estados Unidos. En realidad, la presencia de Hollywood en el festival fue más interesante de lo previsto. Hubo emoción cuando, durante el homenaje al fallecido realizador Billy Wilder, Martin Scorsese regaló a los espectadores un avance de 20 minutos de su nueva película, *Gangs of New York*. También fueron seguidas con máxima atención la presencia en Cannes de Jack Nicholson, protagonista de *About Schmidt*, incluida en la competición oficial, o la de George Lucas, que acudió a esta ciudad costera a orillas del Mediterráneo el mismo día del estreno mundial del segundo capítulo de la nueva saga de *La guerra de las Galaxias, El ataque de los clones*. Cannes y su playa, La Croisette, recuperarán hoy la calma, después de su cita anual con el glamour y el buen cine.

Principales ganadores

- Palma de Oro: *El pianista*, de Roman Polanski (Francia).
- Gran Premio del Jurado: *Un hombre sin pasado*, de Aki Kaurismaki (Finlandia).
- Premio especial del 55º aniversario del Festival: *Bowling for Columbine*, documental de Michael Moore (EE.UU.).
- Mejor actriz: Kati Outinen por *Un hombre sin pasado*, de Aki Kaurismaki (Finlandia).
- Mejor actor: Olivier Gourmet por *El hijo*, de Luc y Jean-Pierre Dardenne (Bélgica).
- Mejor director (ex-aequo): Paul Thomas Anderson (EE.UU.) por *Punch-Drunk Love*, Im Kwon-Taek (Corea del Sur) por *Chihwaseon*.
- Mejor guión: Paul Laverty por *Sweet Sixteen*, de Ken Loach (Gran Bretaña).
- Premio del Jurado: *Divine Intervention*, de Elia Suleiman.

Homenaje a Gleyzer

A 26 años del secuestro del cineasta Raymundo Gleyzer, quien usó su cámara como una herramienta para expresar su compromiso con la realidad, se llevará a cabo hoy un homenaje en el que la fecha de su desaparición será instituida como el Día del Documentalista en la Argentina. Organizado por el Movimiento de Documentalistas locales, el acto contará con la adhesión de referentes del cine testimonial, como Fernando Birri y Jorge Prelorán. La ceremonia comenzará a las 19 en la sede de las Madres de Plaza de Mayo, Línea Fundadora, ubicada en Piedras 153. Además de familiares, estarán Nero Barbieris, Alvaro Melián y Jorge Denti, integrantes del Grupo Cine de la Base, del que Gleyzer fue fundador y miembro, y luego, a las 20, el acto proseguirá en la UTPBA (Alsina 779) con la proyección de *Nuestras Islas Malvinas*, un documental inédito filmado por Gleyzer en 1966 para un programa de televisión.

La memoria de Lorca

La organización española Asociación para la Recuperación de la Memoria Histórica (ARMH) pedirá al Alto Comisionado de Naciones Unidas para los Derechos Humanos que se busquen los restos del poeta Federico García Lorca. La ARMH quiere que la búsqueda de los restos del escritor granadino, fusilado por los franquistas en 1936, simbolice "todas las búsquedas de desaparecidos forzados de la Guerra Civil Española", por lo que enviará a fines de junio al Grupo de Trabajo de la ONU sobre Desapariciones Forzadas una ficha con los datos del poeta. "La exhumación de los restos del poeta permitiría además echar luz sobre uno de los acontecimientos más investigados de la Guerra Civil Española", señala la organización, creada hace unos meses tras la exhumación de los cuerpos de 13 republicanos muertos con disparos en la nuca en octubre de 1936.

cines

A.I.
(Inteligencia Artificial). Dir.: Steven Spielberg, con H. Joel Osment y Jude Law. S/R.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.35, 18.35 y 22.40 hs.

A LA IZQUIERDA DEL PADRE
(Brasil). Dir.: Luis Fernando Carvalho, con Selton Mello y Simone Spoladore. P/13.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13, 16, 19 y 22 hs.

AMELIE
(Francia). Dir.: Jean-Pierre Jeunet, con Audrey Tautou y Mathieu Kassovitz. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.30 y 22.30 hs.

BOLIVIA
Dir.: Adrián Caetano, con Freddy Flores, Rosa Sánchez y Héctor Anglada. P/13.
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 17 y 20.40 hs.

COMO PERROS Y GATOS
Dir.: Lawrence Cotterman. (En castellano). S/R.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 16.20 y 19.20 hs.

CORONACION
(Chile). Dir.: Silvio Caiozzi, con M. Cánepa. P/13.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.15, 16.40, 19.15 y 21.50 hs.

CRIMEN EN PRIMER GRADO
Dir.: Carl Franklin, con Ashley Judd y Morgan Freeman. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

DAÑO COLATERAL
Dir.: Andrew Davis, con Arnold Schwarzenegger. P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 18.05 y 23.05 hs.

EL CIELO ABIERTO
(España). Dir.: Miguel Albaladejo, con Sergi López y Mariola Fuentes. P/13.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.15 y 20.30 hs.
Lorca I Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.05, 16.05, 18.10, 20.15 y 22.20 hs.

EL HOMBRE ARAÑA
Dir.: Sam Reimi, con T. Maguire y K. Dunst. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano). Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15.15, 17.30, 19.45 y 22 hs. (En castellano). P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.15 hs.
América. Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13, 15.20, 17.35, 20.10 y 22.35 hs. Sáb. trasn.
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.30 hs.
Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.10, 15.30, 18, 20.20 y 22.45 hs.

EL JUEGO DE LOS ESPIRITUS
(La ouija). Dir.: Marcus Adams, con L. Haas y A. Newman. P/16.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

EL REY ESCORPION
Dir.: Ch. Russell, con D. Johnson. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 15.40 y 20.25 hs.

EL SEÑOR DE LOS ANILLOS
Dir.: Peter Jackson, con Elijah Wood, Ian McKellen y S. Bean. S/R.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15 y 20 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.40, 16.50 y 20 hs. (En inglés con subtítulos en castellano).

HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal). Dir.: Chris Columbus, con Daniel Radcliffe, Emma Watson y Rupert Grint. (En castellano). S/R.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 15.10, 17.40 y 20.10 hs.

HERMANO
Dir.: Dir.: Takeshi Kitano. P/16.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 19.50 hs.

KATE & LEOPOLD
Dir.: James Mangold, con Meg Ryan y Hugh Jackman. S/R.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.10 y 22.20 hs.

LA DAMA Y EL DUQUE
(Francia). Dir.: Eric Rohmer, con Jean-Claude Dreyfus y Lucy Russell. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 18.15 hs.

LA GRAN ESTAFA
Dir.: Steven Soderbergh, con George Clooney, Matt Damon, Brad Pitt y Julia Robert. S/R.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.15, 21.15 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

LA HABITACION DEL HIJO
Dir.: Nanni Moretti, con Laura Morante y Nanni Moretti. P/13.
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 16 y 20.10 hs.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15 y 20.20 hs.

LA MAQUINA DEL TIEMPO
Dir.: Simon Wells, con Guy Pearce y Samantha Mumba. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.55, 17 y 21.05 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

MI MUJER ES UNA ACTRIZ
Dir.: Yvan Attal, con Charlotte Gainsbourg y Terence Stamp. P/13.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.30 hs.

MI NOMBRE ES SAM
Dir.: J. Nelson, con Sean Penn y Michelle Pfeiffer. P/13.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 12, 14, 18 y 22.20 hs.

MONTECRISTO
Dir.: Kevin Reynolds, con Jim Coviezel, G. Pearce y Richard Harris. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 17.20 y 22.10 hs.

MONSTERS, INC.
Dir.: Pete Docter. (En castellano). S/R.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.40, 17.50 y 21.10 hs. (En castellano).

PAN Y ROSAS
Dir.: Ken Loach, con Pilar Padilla y Adrien Brody. P/13.
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 16, 18.15, 20.25 y 22.45 hs.

PETER PAN
(El regreso al país de Nunca Jamás), de Walt Disney. S/R.
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.20, 15.40, 17, 18.20, 19.40 y 21.10 hs. (En castellano).

RULETA RUSA
Dir.: Jez y Tom Butterworth, con Nicole Kidman. P/13.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.20 hs.

SABIDURIA GARANTIZADA
(Alemania-1999). Dir.: Doris Dorie, con Uwe Ochsenknecht y Gustav Peter Wohler. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.15 y 22.30 hs.

SHOWTIME
Dir.: Tom Dey, con Robert De Niro y Eddie Murphy. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13.10, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.55 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.55 hs.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.25, 15.20, 17.15, 19.10, 21.05 y 23 hs.
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. Sáb. trasn.

STORYTELLING
(Historias de ironía y perversión). Dir.: Todd Solondz, con Jhon Goddman.
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 18.10 y 22.20 hs.

TITUS
Dir.: Julie Taymor, con Anthony Hopkins y Jessica Lange. P/16.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20 hs.

TRAS LINEAS ENEMIGAS
Dir.: J. Moore, con Gene Hackman y Owen Wilson. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.15, 19.15 y 23.15 hs.

TRES ROMANCES EN PARIS
(Francia). Dir.: Eric Rohmer. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.40 y 20.40 hs.

UNA MENTE BRILLANTE
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 17.40 y 22.25 hs.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 17.40 y 22.30 hs.

UN DIA DE SUERTE
Dir.: S. Gugliotta, con Valentina Bassi, Darío Vittori y Fernán Mirás. P/16.
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14.55, 18.45 y 22.15 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
EL JUEGO DE LOS ESPIRITUS (La ouija): 11.05, 13.05, 15.20, 17.35, 19.50 y 22.05 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
EL HOMBRE ARAÑA: 11.30, 12, 12.30, 14.05, 14.30, 15.30, 16.50, 17.20, 19.40, 20.10, 22.30 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn.
EL HOMBRE ARAÑA: 11, 13.30, 16.20, 19.10 y 22 hs. P/13. (En castellano). Viernes y sáb. trasn.
PETER PAN (El regreso al país de Nunca Jamás): 11 y 15.25 hs. (En castellano). S/R.
INTIMIDAD: 12.40, 17.20, 20.10 y 23 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
JIMMY NEUTRON (El niño genio): 14.40 hs. (En castellano). S/R.
UNA MENTE BRILLANTE: 12.05, 16.50, 19.45 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
MI NOMBRE ES SAM: 14 y 19.15 hs. P/13.
STORYTELLING: 11.50, 17 y 22.15 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
CRIMEN EN PRIMER GRADO: 13.10, 18.10 y 23.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA MAQUINA DEL TIEMPO: 11.10, 15.50 y 20.50 hs. P/13.
SHOWTIME: 11.05, 11.40, 13.05, 13.45, 15.20, 16.05, 17.40, 18.25, 20, 20.50, 22.30 y 23.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL MISTERIO DE LA LIBELULA: 11.05, 13.15, 15.35, 18, 20.35 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

ALTO PALERMO
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
EL HOMBRE ARAÑA 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
SHOWTIME: 13.30, 15.45, 18.15, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
EL HOMBRE ARAÑA: 11.30, 14, 16.40, 19.20 y 22 hs. (En castellano). P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL HOMBRE ARAÑA: 12.10, 14.40, 17.20, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
RULETA RUSA: 12, 17 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
SHOWTIME: 13.20, 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
INTIMIDAD: 12.20, 14.50, 17.30, 20 y 22.40 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
EL MISTERIO DE LA LIBELULA: 13, 15.30, 18.10, 20.30 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
CRIMEN EN PRIMER GRADO: 12.30, 15, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
KATE & LEOPOLD: 14.30 y 19.40 hs. S/R.
UNA MENTE BRILLANTE: 14.10, 16.50, 19.30 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

CINEMARK
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
SHOWTIME: 11.50, 12.45, 14, 14.55, 16.10, 17.10, 18.25, 19.20, 20.35, 21.35 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL MISTERIO DE LA LIBELULA: 12.55, 15.20, 17.40, 20.05 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL CIELO ABIERTO: 11.35, 16.40 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL HOMBRE ARAÑA: 12.25, 13.20, 15.05, 16.05, 17.50, 18.50, 20.30, 21.30 y 23.10 hs. P/13. (Subtitulada). Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL HOMBRE ARAÑA: 11.30, 14.10, 16.50, 19.30 y 22.10 hs. P/13. (En castellano). Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CRIMEN EN PRIMER GRADO: 12.30, 15.10, 17.45, 20.35 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
STORYTELLING: 12.20, 17.55 y 22.25 hs. P/16.
MONTECRISTO: 13.50 y 19.10 hs. P/13.
INTIMIDAD: 14.40, 17.20, 20 y 22.45 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA HABITACION DEL HIJO: 13.15, 15.30 y 20.10 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
EL CIELO ABIERTO: 15.40 y 20 hs. P/13.
CRIMEN EN PRIMER GRADO: 13.20, 17.45 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
EL MISTERIO DE LA LIBELULA: 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
EL HOMBRE ARAÑA: 12.30, 15.20, 17.45, 20.15 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
SHOWTIME: 13.10, 15, 16.50, 18.40, 20.40 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
LA HABITACION DEL PANICO. (Preestreno). Sáb. trasn. 1 h. P/13.

PATIO BULLRICH
Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
EL MISTERIO DE LA LIBELULA: 13.40, 15.55, 18, 20.20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
SHOWTIME: 13.20, 15.15, 17.10, 19.05, 21 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL HOMBRE ARAÑA: 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL CIELO ABIERTO: 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
KATE & LEOPOLD: 13.30, 15.40, 17.50, 20.40 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn.
MI MUJER ES UNA ACTRIZ: 13.20, 15.15, 17.10, 19.05, 21 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-66843.
EL HOMBRE ARAÑA: 12.30, 13, 14.45, 15.30, 17.15, 18, 19.45, 20.30, 22.15 y 23 hs. P/13. (Subtitulada). Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL HOMBRE ARAÑA: 11.30, 14, 16.30, 19 y 21.30 hs. P/13. (En castellano). Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CORONACION: 12, 14.45, 17.30, 20.15 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL CIELO ABIERTO: 12.30, 16.45, 21 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SHOWTIME: 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL MISTERIO DE LA LIBELULA: 12.20, 14.35, 16.55, 19.15 y 21.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
K-PAX (El visitante): 18, 20.30 y 23 hs. P/13.
RULETA RUSA: 14.45 y 19 hs. P/13.
CRIMEN EN PRIMER GRADO: 11.30, 14 y 19.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
INTIMIDAD: 12, 14.30, 17 y 19.30 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
STORYTELLING: 15.45 y 20.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
A LA IZQUIERDA DEL PADRE: 16.45 y 21.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL JUEGO DE LOS ESPIRITUS (La ouija): 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
KATE & LEOPOLD: 15.10 y 20.15 hs. S/R.
MONTECRISTO: 17.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MI NOMBRE ES SAM: 17.45 y 22.30 hs. P/13.
JIMMY NEUTRON (El niño genio): 11.30 y 13.30 hs. (En castellano). S/R.
PETER PAN (El regreso al país de Nunca Jamás): 12.30 y 14.10 hs. (En castellano). S/R.
E.T. (El extra-terrestre): 15.30 hs. (En castellano). S/R.
UNA MENTE BRILLANTE: 12.30 hs. P/13.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
EL HOMBRE ARAÑA: 12.30, 14.50, 17.10, 19.30 y 21.50 hs. (En castellano). P/13.
EL HOMBRE ARAÑA: 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
SHOWTIME: 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL MISTERIO DE LA LIBELULA: 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
KATE & LEOPOLD: 12.30, 16.45 y 20.55 hs. S/R.
CRIMEN EN PRIMER GRADO: 14.40, 18.55 y 23 hs. P/13.
LA HABITACION DEL HIJO: 12.40, 16.50 y 21 hs. P/13.
MI NOMBRE ES SAM: 14.30, 18.40 y 22.50 hs. P/13.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
ITALIANO PARA PRINCIPIANTES: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.45 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL HOMBRE ARAÑA: 12.50, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. (En castellano). P/13. Sáb. trasn.
EL MISTERIO DE LA LIBELULA: 13.50, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
STORYTELLING: 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
SHOWTIME: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL HOMBRE ARAÑA: 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

SAVOY
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
AMELIE: 15.45 y 20.10 hs. P/13.
ATANDO CABOS: 13.25 y 22.30 hs. P/16.
EL PRECIO DEL SILENCIO: 18.05 hs. P/16.
LA MAQUINA DEL TIEMPO: 13.10 y 19 hs. P/13.
PAN Y ROSAS: 14.55 y 20.45 hs. P/13.
LA GRAN ESTAFA: 16.55 y 22.45 hs. S/R.
MONTECRISTO: 13 y 17.30 hs. P/13.
LOS EXENTRICO TENENBAUM: 15.30 y 20 hs. P/13.
RULETA RUSA: 22 hs. P/13.
TITUS: 13.40 y 21.20 hs. P/16.
BOLIVIA: 16.40, 18.10, 18.20 y 19.50 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
JIMMY NEUTRON (El niño genio): 13.20 y 15.30 hs. (En castellano). S/R.
EL CIELO ABIERTO: 17.10, 19.30 y 22.25 hs. P/13.
EL HOMBRE ARAÑA: 13, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. P/13.

CABALLITO

CINEDUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
EL CIELO ABIERTO: 13.50, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13.
UN DIA DE SUERTE: 13.30, 17.05 y 20.55 hs. P/16.
LA HABITACION DEL HIJO: 15.10, 19 y 22.50 hS. P/13.

CINEMARK
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
EL HOMBRE ARAÑA: 12.30, 15.05, 17.40, 20.15 y 22.50 hs. P/13. (Subtitulada). Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL HOMBRE ARAÑA: 11.40, 14.15, 16.50, 19.25 y 22 hs. P/13. (En castellano). Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SHOWTIME: 11.30, 13.35, 15.40, 17.50, 19.55 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL MISTERIO DE LA LIBELULA: 13, 15.15, 17.30, 20.05 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
INTIMIDAD: 11.50, 14.25, 17, 19.35 y 22.40 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CRIMEN EN PRIMER GRADO: 12.50, 15.30, 18, 20.25 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
EL HOMBRE ARAÑA: 12.25, 14.55, 17.30, 20.05 y 22.35 hs. (En castellano). P/13. Sáb. trasn.
EL HOMBRE ARAÑA: 13.30, 16.30, 19.10 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL MISTERIO DE LA LIBELULA: 12.45, 15, 17.10, 19.25 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
SHOWTIME: 13, 15.30, 17.40, 19.45 y 22.05 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL JUEGO DE LOS ESPIRITUS (La ouija): 13.10, 15.40, 17.55, 20.15 y 22.25 hs. P/16. Sáb. trasn.

LINIERS

NUEVO LINIERS
Av. Gral. Paz 51. Tel.: 4657-0018.
E.T. (El extra-terrestre): 14.20, 16.40, 17.50 y 21.20 hs. (En castellano). S/R.
JIMMY NEUTRON (El niño genio): 16.20 y 19.50 hs. (En castellano). S/R.
LA MAQUINA DEL TIEMPO: 15, 18.40, 20.20 y 22 hs. Dir.: Simon Wells, con Guy Pearce. P/13.

V. DEL PARQUE

DEL PARQUE SHOPPING
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.
EL HOMBRE ARAÑA: 12.30, 14.50, 17.10, 19.30 y 21.50 hs. (En castellano). P/13. Sáb. trasn. 0.10 hs.
EL HOMBRE ARAÑA: 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano). P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

SAN MARTIN

COMPLEJO CULTURAL PLAZA
(Sala "B"). Intendente Campos 2089. Tel.: 4754-5702.
PETER PAN (El regreso al país de Nunca Jamás): 15 y 16.30 hs. (En castellano). S/R.
BOLIVIA: 18, 19.30 y 21 hs. P/13.

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4732-6180. Pl.: $ 7,50 (Lunes a miérc. todo el día y jueves a sáb. hasta las 16 hs.: $ 4,50). Men. de 12 años y jub.: $ 5.
JIMMY NEUTRON (El niño genio): 12.50, 14.30, 16.10 y 17.50 hs. (En castellano). S/R. (Sala I)
RULETA RUSA: 19.30, 21.10 y 23 hs. P/13. (Sala I)
SHOWTIME: 13.10, 15.10, 17.10, 19, 21 y 22.50 hs. P/13. (Sala II)
MONTECRISTO: 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. (Sala III)
EL HOMBRE ARAÑA: 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano). P/13. (Sala IV)

OLIVOS

LIBERTADOR
Libertador 3040. Tel.: 4732-6170.
BOLIVIA: 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 22.50 hs. P/13. (Sala I)
KATE & LEOPOLD: 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. S/R. (Sala II)

CASEROS

PARAMOUNT
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
EL HOMBRE ARAÑA: 14, 16.40, 19.20 y 22 hs. (En castellano). P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.
EL HOMBRE ARAÑA: 15.20, 18 y 20.40 hs. (Sábado también: 23.20 hs.). En castellano. P/13.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 4229-0204.
CRIMEN EN PRIMER GRADO: 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
SHOWTIME: 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
E.T. (El extra-terrestre): 13.10, 15.15 y 20.05 hs. (En castellano). S/R.
K-PAX (El visitante): 17.40 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
EL HOMBRE ARAÑA: 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano). P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
EL HOMBRE ARAÑA: 14.05, 16.30, 19.05 y 21.30 hs. (En castellano). P/13. Sáb. trasn. 0.10 hs.
UNA MENTE BRILLANTE: 16.30 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
MONTECRISTO: 13.40 y 19.35 hs. P/13.
LA HABITACION DEL HIJO: (Preestreno): Sáb. trasn. 1 h. P/13.

LANUS

REX
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329.
EL HOMBRE ARAÑA: 14, 16.40, 19.20 y 22 hs. (En castellano). P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.
EL HOMBRE ARAÑA: 15.20, 18 y 20.40 hs. (Sábado también: 23.20 hs.). En castellano. P/13.

L. DE ZAMORA

ESPAÑOL
H. Irigoyen 9070. Tel.: 4243-0381. **EL HOMBRE ARAÑA:** 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. (En castellano). P/13.

QUILMES

CERVANTES
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234.
EL HOMBRE ARAÑA: 14, 16.40, 19.20 y 22 hs. (En castellano). P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.
EL HOMBRE ARAÑA: 15.20, 18 y 20.40 hs. (Sábado también: 23.20 hs.). En castellano. P/13.

LA PLATA

TEATRO ARGENTINO
Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1797.
EL LAGO DE LOS CISNES, de Tchaikovsky. Con "Maximiliano Guerra" y "Gabriela Alberti". Coreogr.: Galizzi-Petipa-Ivanov-Carter. Martes: 20.30 hs. (Sala "Alberto Ginastera").

ciclos

NACIONAL CERVANTES
(Sala "I.N.E.T."). Libertad 815. Tel.: 4816-4224. Ciclo "Teatro en el Cine". **JUAN MOREIRA.**
Dir.: Leonardo Favio, con Rodolfo Bebán y Eduardo Rudy. Martes: 18 hs.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
(Microcine). Junín 1930. Tel.: 4803-1041. **RAPIDO Y SIN DOLOR** (1993). Dir.: Fatih Akin. Ciclo de Cine y Video "Alemania Jóven". Jueves: 18 hs. Ent.: $ 1.
90 GRADOS SUR (Documental). Dir.: Gastón Guevara-Nicolás Colvan. Viernes: 19 hs. Ent. libre.

ARGENTORES
(Sala "Gregorio de Laferrere"). Pacheco de Melo 1820. Tel.: 4811-2582. Ciclo "Cine Argentino de Humor". **EL CANILLITA Y LA DAMA.** Dir.: Luis César Amadori, con Luis Sandrini y Rosita Moreno. Jueves: 19.30 hs. Ent. libre.

ASOC. DE CRONISTAS CINEMATOGRAFICOS DE LA ARGENTINA
(Microcine). Maipú 621-PB. Tel.: 4326-0782. (Bono contr.: $ 1). Ciclo "A pedido del público".
LAS SEÑORITAS CUMPLIERON 25 AÑOS (Francia-1992). Dir.: Agnès Vardá, con Mag Bodard y Catherine Deneuve. Hoy: 17.30 hs.
LAS AFINIDADES ELECTIVAS (Italia-1996). Dir.: Paolo y Vittorio Taviani, con Isabelle Huppert y Fabricio Bentivoglio. Martes: 17.30 hs.
¿QUE HORA ES? (Italia-Francia-1989). Dir.: Ettore Scola, con Marcelo Mastroiani y Massimo Troisi. Miércoles: 17.30 hs.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941. Ciclo "Recordando a Laurence Olivier". **MARATON DE LA MUERTE** (U.K.-1976). Dir.: John Schlesinger, con Laurence Olivier y Dustin Hoffman. Martes: 17 y 20 hs.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Enrique Muiño"). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251. Ciclo "Cine Yupanquiano". **EL RIO NO CESA DE CANTAR.** Dir.: José Montes Baquer. Miércoles: 20 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352.
EL TRIUNFO DE LA VOLUNTAD (1936). Dir.: Leni Rienfensthal. Ciclo "Cine, política y memoria". Hoy: 19 hs. Ent.: $ 3.
¿POR QUE LUCHAMOS? (1942). Dir.: Frank Capra. Ciclo "Cine, política y memoria". Hoy: 21 hs. Ent.: $ 3.

CINE CLUB TEA
Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646. Ciclo "Cine y Sociedad". **LA MORAL DE RUTH HALBFASS** (1972). Dir.: Volker Schlondorff, con Senta Berger y Margarette von Trotta. Sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Bono contrib.: $ 3. (Con debate posterior).

COLEGIO PUBLICO DE ABOGADOS
Av. Corrientes 1441. Tel.: 4361-2462. Ciclo "Cine Argentino". **EL MAR DE LUCAS.** Dir.: Víctor Laplace, con Ana María Picchio, Pablo Rago y Rodolfo Ranni. Miércoles: 19 hs. Ent. libre.

COMPLEJO DEL CINE ARGENTINO TITA MERELLO
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. "Semana de Mayo, películas históricas"(Pl.: $ 1)
Sala "Mirta Legrand". Hoy: 13 hs.: "Alias Gardelito". Dir.: Lautaro Murúa; 15 y 22 hs.: "Martín Fierro". Dir.: Leopoldo Torre Nilsson; 18 hs.: "Juan Moreira". Dir.: Leonardo Favio; 20 hs.: "Un guapo del 900" (1960). Dir.: Leopoldo Torre Nilsson.
Sala "Amelia Bence". Hoy: 13 hs.: "Operación masacre". Dir.: Jorge Cedrón; 15 hs.: "Los hijos de fierro". Dir.: Fernando Pino Solanas; 18 hs.: "Guemes". Dir.: Leopoldo Torre Nilsson; 20 hs.: "Matanza". Dir.: Batlle-Schindell-Molnar; 22 hs.: "Amalia" (primer largometraje). Dir.: García Velloso.
Sala "Delia Garcés". Hoy: 13 y 18 hs.: "Allá en el setenta y tanto" (1945). Dir.: Francisco Mugica; 15 y 20 hs.: "Rosa de América" (1946). Dir.: Alberto De Zabalia; 22 hs.: "Nace la libertad" (1949). Dir.: Julio Saraceni.

FUNDACION CINETECA VIDA
Uriarte 1795. Tel.: 4831-0033.
LOS MEDICOS VOLADORES DE AFRICA ORIENTAL Dir.: Werner Herzog. Viernes: 20.30 hs. Ent.: $ 3.
DONDE SUEÑAN LAS HORMIGAS VERDES Dir.: Werner Herzog. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 3.

MALBA
(Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires). "Colección Constantini". Av. Figueroa Alcorta 3415. Tel.: 4808-6500. Ciclo "Sexualidades alternativas/trasngénero". **HEDWIG** (And the angry inch-2001). Dir.: John Cameron Mitchell. Hoy: 15, 17, 19 y 21 hs. Ent.: $ 6.

MUSEO DEL CINE "PABLO C. DUCROS HICKEN"
Defensa 1220 Tel.: 4361-2462.
DARSENA SUR. Dir.: Pablo Reyero. Ciclo "Documentales Argentinos y Latinoamericanos". Martes: 17 hs. Ent.: $ 1.
PUERTO NUEVO (1936). Dir.: Luis César Amadori-Mario Soffici, con Pepe Arias y Alicia Vignoli. Ciclo "Luis César Amadori a 100 años de su nacimiento". Miércoles: 16 hs. Ent. libre.

SALA LEOPOLDO LUGONES
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. "Francois Truffaut: Una Retrospectiva"
LA PIEL DULCE (1964). Dir.: Francois Truffaut. Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Ent.: $ 3.
LA NOVIA VESTIA DE NEGRO (1967). Dir.: Francois Truffaut. Martes: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Ent.: $ 3.
LA HORA DEL AMOR (1968). Dir.: Francois Truffaut. Miércoles: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Ent.: $ 3.
LA SIRENA DEL MISSISSIPPI (1969). Dir.: Francois Truffaut. Jueves y viernes: 14.30, 18 y 21 hs. Ent.: $ 3.
EL NIÑO SALVAJE (1970). Dir.: Francois Truffaut. Sábado y domingo: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Ent.: $ 3.

teatros

COLON
Libertad 621. Conmutador.: 4378-7100. Boletería: 4378-7300.
Los Músicos de Cámara de Buenos Aires. Obras de Beethoven y Faure. Jubilados gratis. Ciclo "El Colón por dos pesos". **Hoy: 18 hs.**
JUANA DE ARCO EN LA HOGUERA, de Arthur Honegger. Dir.: Reinaldo Censabella. Régie, escenog. y vest.: Roberto Platé. Coreog. y reposición de régie: Alejandro Cervera. Orquesta y Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Alberto Balzanelli. Coro de Niños del Teatro Colón. Dir.: Valdo Sciammarella. Intérpretes: "Dominique Sandá", Mario Solomonoff, Carina Hoxter, Fernando Chalabe. Gran Abono. Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 195. **Martes: 20.30 hs.**
ORQUESTA NACIONAL DE LA RADIO DANESA. Dir.: Gerd Albrecht. Solista: Frank Peter Zimmermann. Prog. Wagner: Obertura de "Tanhauser", Prokófiev: Concierto Nº 1 para violín y orquesta Op.19, Brahms: Sinfonía Nº2 Op.73. Mozarteum Argentino 1º ciclo. Ent. en vta. **Miércoles: 20.30 hs.**
ORQUESTA NACIONAL DE LA RADIO DANESA. Dir.: Gerd Albrecht. Solista: Frank Peter Zimmermann. Prog. Poul Ruders: "Fairytale", Beethoven: Concierto para violín y orquesta Op.61, Sibelius: Sinfonía Nº2 Op.43. Mozarteum Argentino 2º ciclo. Ent. en vta. **Jueves: 20.30 hs.**
JUANA DE ARCO EN LA HOGUERA, de Arthur Honegger. Dir.: Reinaldo Censabella. Régie, escenog. y vest.: Roberto Platé. Coreog. y reposición de régie: Alejandro Cervera. Orquesta y Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Alberto Balzanelli. Coro de Niños del Teatro Colón. Dir.: Valdo Sciammarella. Interpretes: "Dominique Sandá", Mario Solomonoff, Carina Hoxter, Fernando Chalabe. Abono Nocturno Tradicional. Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 120. **Viernes: 20.30 hs.**
JUANA DE ARCO EN LA HOGUERA, de Arthur Honegger. Dir.: Reinaldo Censabella. Régie, escenog. y vest.: Roberto Platé. Coreog. y reposición de régie: Alejandro Cervera. Orquesta y Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Alberto Balzanelli. Coro de Niños del Teatro Colón. Dir.: Valdo Sciammarella. Interpretes: "Dominique Sandá", Mario Solomonoff, Carina Hoxter, Fernando Chalabe. Abono Nocturno Nuevo. Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 120. **Sábado: 20.30 hs.**
La pasión de Juana de Arco (1927), Proyección de la película, de Carl Dreyer. "Banda Sinfónica Municipal". Dir.: Santiago Chotsourian. **Domingo: 11 hs.**
JUANA DE ARCO EN LA HOGUERA, de Arthur Honegger. Dir.: Reinaldo Censabella. Régie, escenog. y vest.: Roberto Platé. Coreog. y reposición de régie: Alejandro Cervera. Orquesta y Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Alberto Balzanelli. Coro de Niños del Teatro Colón. Dir.: Valdo Sciammarella. Interpretes: "Dominique Sandá", Mario Solomonoff, Carina Hoxter, Fernando Chalabe. Función Extraordinaria. Sob. de ab. en vta. **Domingo: 17 hs.**
Salón Dorado. -"Grupo Drangosch". Martes: 17.30 hs. Ent. libre.
-"Instituto Superior de Arte del Teatro Colón". Concierto lírico. Fragmentos de óperas de Mozart, Gounod, Bizet, Thomas, Massenet y Rossini. Viernes: 17.30 hs. Ent. libre.
Sala del C.E.T.C. (Toscanini 1186). "Concierto y clase magistral de Robert Dick" (compositor y flautista). Obras de Dick. Miércoles: 19 hs. Ent. libre.

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
EL MISANTROPO o "El amante irascible", de Moliere. Con Jorge Suárez, Horacio Roca, Beatriz Spelzini, Roxana Carrara, Enrique Otranto y elenco. Dir.: Jacques Lassalle. Miércoles: 20 hs., jueves: 18.30 hs., viernes a domingo: 20 hs. Domingo despedida. (Sala "Martín Coronado"). Ent.: $ 8 (miércoles: $ 4)
LAS OCHO ESTACIONES "Cuatro Vivaldi-Cuatro Piazzolla". Ballet Contemporáneo del Teatro San Martín. Dir.: Mauricio Wainrot. Escenog. y vest.: Carlos Gallardo. Martes: 20.30 hs., viernes a domingo: 16.45 hs. Domingo despedida. (Sala "Martín Coronado"). Ent.: $ 8 (martes: $ 4)
COPENHAGUE, de Michael Frayn. Con Alicia Berdaxagar, Juan Carlos Gené y Alberto Segado. Dir.: Carlos Gandolfo. Miércoles: 20.30 hs., jueves: 19 hs., viernes a domingo: 20.30 hs. (Sala "Casacuberta"). Ent.: $ 8 (miércoles: $ 4)
LOS MURMULLOS, de Luis Cano. Con Belén Blanco, Alberto Suárez, Maricel Alvarez y elenco. Dir.: Emilio García Wehbi. Miércoles: 20.30 hs., jueves: 19 hs., viernes a domingo: 20.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Ent.: $ 8 (miércoles: $ 4)
Ensamble Marion. "Música Clásica en el Hall". Viernes: 18.30 hs. Ent. libre.
Cuarteto de Cuerdas de Bs.As. "Música Clásica en el Hall". Sábado: 18.30 hs. Ent. libre.

DE LA RIBERA
Pedro de Mendoza 1821. (La Boca). Tel.: 4302-8866. **LA VENGANZA DE DON MENDO,** de Pedro Muñoz Seca. Con Juan Palomino, Soledad Villamil, Ana María Casó, Alejandro Awada, Gimena Riestra, José María Gutiérrez y elenco. Dir.: Villanueva Cosse. Jueves a sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
LA CABALGATA ARGENTINA. Con Jean-Francois Casanovas, Mario Filgueiras, Roxana Zelaschi, Yamil Ostrovsky y elenco. Libro y dir.: Oscar Araiz. Miércoles: 20.30 hs., jueves: 18.30 hs., viernes a domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 8 (miércoles: $ 4).
Orquesta del Tango "de la Ciudad de Buenos Aires". Dir.: Carlos García-Raúl Garello. Canta: "Hernán Salinas". Presentación: Oscar del Priore. Jueves: 13 hs. Ent. libre.

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350. **EL ZOO DE CRISTAL,** de Tennessee Williams. Con Laura Novoa, Claudia Lapacó, Claudio Quinteros y Facundo Ramírez. Dir.: Alicia Zanca. Miércoles a sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 5 (miércoles: $ 2,50).

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4801-1992. **BIODRAMA I.** "Barrocos retratos de una papa". Creación colectiva. Con Mirta Bogdasarian, Javier Lorenzo y Susana Pampin. Dir.: Analía Couceyro. Jueves a domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
FRENO DE MANO, de Víctor Winer. Dir.: Roberto Villanueva. Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 5 (sáb.: $ 8). Sala "Orestes Caviglia".
Compañía de danza del Mercosur. Dir.: Maximiliano Guerra. Jueves y viernes: 10 y 14 hs. Ent.: $ 3. (Sala "María Guerrero")
La visita, de y por Fernanda Gómez y Enrique Dumont. Martes: 14 hs. Ent.: $ 2.

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
PERRAS. Libro y dir.: Enrique Federman. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.
SOSPECHOS.O.S, de Marcela Marcolini. Un muerto, cuatro sospechosos y un detective dispuesto a todo... Dir.: Pablo Razuk. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 8.
USHER (La caída de la casa Usher), de Edgar Allan Poe. Con Rubén Stella, Luis Campos y Ana Yovino. Dir.: Francisco Javier. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
JUANA AZURDUY, de Andrés Lizarraga. Con Titina Morales y Gustavo Manzanal. Dir.: Alberto Rubinstein. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 8.

AKTUAR
Gascón 1474. Tel.: 4862-0489. (Ent.: $ 6)
10 DIEZ X, de Poiel. Con Luis Arenillas y Pablo Carrasco. Dir.: Alejandro Casavalle. Viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs.
CLITEMNESTRA. Textos de Marguerite Yourcenar. Con Silvina Zorzoli. Dir.: Guillermo Cacace. Domingo: 20 hs.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484. (Ent.: $ 10)
SIEMPRE LLOVERA EN ALGUN LUGAR, de Manuel Maccarini. Con "Lorenzo Quinteros" y "Pablo De Nito". Dir.: Mauricio Minetti. Viernes: 21 hs., sábado: 22.30 hs.
ALCIRA CANDA en: "Tangos". Con Oscar De Elía Trio. Viernes: 22.30 hs. (Ultimas funciones).
EL CERCO DE LENINGRADO, de José Sanchis Sinisterra. Con "Lydia Lamaison" y "Alejandra Boero". Dir.: Osvaldo Bonet. Sábado: 20 hs., domingo: 19 hs.

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
FINAL DE PARTIDA, de Samuel Beckett. Dir.: Berta Goldenberg. Jueves y viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
SOLITA PARA TODO, de y por "Noralih Gago". Dir.: Juan Parodi. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 3.
ONDINA, de Jean Giraudoux. Dir.: Berta Goldenberg. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
LA ISLA DESIERTA, de Roberto Arlt. (Teatro Ciego). Dir.: José Menchaca. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.

ARGENTORES
(Sala "Gregorio de Laferrere"). Pacheco de Melo 1820. Tel.: 4811-2582. **LA MUSICA EN OTRA PARTE,** de Alberto Borla. Con Alicia Aller, Linda Peretz, Tony Vilas, Edda Bustamante, Gustavo Giorgi y Gonzalo Heredia. Dir.: Rosa Celentano. Ciclo "Teatro leído 2002". Martes: 19.15 hs. Ent. libre.

ARLEQUINO
(Sala I). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
CEREMONIA PRIVADA... "para todo público". Con Raul Baroni, Angel Nievas, Paula de Martino y elenco. Idea y dir.: Germán Akis y Raul Baroni. Sábado: 21 hs. Ent. libre.
IMPRONTA TEATRO (en episodios). Con Charly Nieto, L. Azcurra y elenco. Dir.: Gustavo Sosa. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
REITE... PAIS!. Con "Jorge Corona", "Mónica Ayos", "Tristán", "Esteban Mellino", Yanina Zilli, Gladys Florimonte, Rafael Cini y gran elenco. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23.15 hs., domingo: 21 hs. Ent. desde: $ 8.

AUDITORIO DE BELGRANO
Virrey Loreto y Cabildo. Tel.: 4783-1783.
JAIRO. "A puro Jairo". Viernes 12 y sábado 13 de Julio: 22 hs.

AUDITORIUM SAN ISIDRO
Av. Del Libertador 16.138. Tel.: 4747-9585. **JOSE LARRALDE.** Viernes: 22 hs.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
HEROICA 3ª Sinfonía, de Beethoven. Ciclo "Las 9 sinfonías". Clases ilustradas de apreciación musical por Marcelo Arce. Con DVD (pantalla gigante). Martes: 19.30 hs. Ent. desde: $ 5.
DOÑA FRANCISQUITA. "Vuelve la zarzuela". 70 personas en escena. Dir. Orquestal: Susana Frangi. Jueves 6, viernes 7, sábado 8: 20.30 hs., domingo 9 de junio: 17.30 hs.

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
¿QUIEN COCINO LA ULTIMA CENA?, de Alfredo Allende. Dir.: Fabio Marcoff. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 6.
SUCESOS ARGENTINOS ptan.: "Cinemascope". Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.

BROADWAY
(Sala "Narciso Ibañez Menta"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. **EL VIOLINISTA EN EL TEJADO.** Musical basado en "Tevie, el lechero", de Scholem Alejeim. Con "Pepe Soriano", "Rita Cortese", "Juan Manuel Tenuta", Estela Molly, Diego Jaraz, Marisol Otero y elenco. Dir.: Helena Tritek-Claudio Hochman. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 19.30 y 22 hs., domingo: 19.30 hs. Pl.: $ 25.

CALIBAN
México 1428. Tel.: 4381-0521. (Ent.: $ 5)
HONORIS CAUSA. Con Sandra Barbale, Leandro Bardach y Deby Wachtel. Dir.: Diego Gonzáles. Viernes: 21 hs.
REBATIBLES. Con Carlos March, Marcelo D'Andrea, Liliana Ramírez y elenco. Autor y dir.: Norman Briski. Sábado: 22.30 hs.
LA FUERZA DE LA COSTUMBRE, de Thomas Bernhard. Con Pompeyo Audivert, Marcelo Chaparro, Guillermo Fusco, Luis Aranosky y Marcelo Peralta. Dir.: Audivert-Chaparro-Andrés Mangone. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
GLORIA Y MARCELO. Dramaturgia: Guillermo Arengo. Dir.: Ana Alvarado. Viernes: 21 hs. (Despedida)
MUJERES SOÑABAN CABALLOS. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.
OPEN HOUSE. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Sábado: 21 hs.
PISO. Libro y dir.: Guillermo Cacace. Domingo: 20 hs.

CELCIT
Bolívar 825. Tel.: 4361-8358.

DE NUDOS Y PERDONES. Un taller-montaje de Verónica Oddo. Viernes: 21 hs.
UN BUSTO AL CUERPO, de Ernesto Caballero. Con Patricia Maddonni, Norma Peña y Susana Varela. Dir.: Teresita Galimany. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.

COLETTE I
(Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 6320-5346.
NOCHES SIN TZURES. Con Pablo Uner. Miércoles: 20.30 hs. Ent.: $ 8.
BETTY ELIZALDE pta.: "Siempre el mismo cuento". Autores: Roberto Arlt, Julio Cortázar, Pedro Mairal, entre otros. Jueves: 21 hs.
RUBEN STELLA en: "Discépolo". La esperanza del poeta. Con Miguel Angel González (narrador), Diana Roffé, Jorge Vázquez (canto), Gustavo Souto (piano) y Gerardo Villar (guitarra). Viernes: 21 hs. Ent.: $ 8.
MARITANGO. Con "Marita Monteleone" y su conjunto. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 7.
ZAPPING. El primer music-hall de la tv. Grupo "Bang Ap". Viernes y sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
YABOR. Candombodromo del Río de la Plata. Viernes: 0.30 hs.
VOCES DE NEON: "Elena Roger", Silvia Luchetti y Ruben Roberts, cantan los éxitos de Broadway. Sábado: 1 h. Ent.: $ 8.
EL DUENDE. Sobre textos de Federico García Lorca. "Grupo de Teatro del Colegio Nacional de Buenos Aires". Dir.: Orlando Acosta. Sábado y domingo: 18.30 hs. Ent. libre.
BUENOS AIRES FLAMENCO. "Marisa Cura" y sus invitados. Domingo: 21 hs.

COLETTE II
(Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 6320-5346.
LAS CHICAS DE BLANCO. Humor, sexo y music hall. Dir.: Eduardo Calvo. Sábado: 23 hs.
GRITO JOVEN. Con Daniel Peyran. Show cómico musical. Sábado: 1 h.
COCTEL CHEJOV. 3 comedias de Antón Chéjov. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 7 (convite de bombones).

COLISEO
España 55 (Lomas de Zamora). Tel.: 4244-1537. **HUGO VARELA**
en: "Contra las cuerdas". Viernes: 21.30 hs.

DEL ARTEFACTO
Sarandí 760. Tel.: 4308-3353.
MONOS CON NAVAJA, de Luis Sáez. Con Deborah Astrosky, Mariano Roca y elenco. Dir.: Justo Gisbert. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
EL SOLITARIO DE LA PROVINVIA FLOTANTE (Ultimos días de Juan Bautista Alberdi). Libro y dir.: Raúl Serrano. Sábado: 22.15 hs. Ent.: $ 5.
MERMELADA DE TOMATE. Con Luis Campos, Chela Cardala, Adriana Dicaprio y Leonardo Odierna. Libro y dir.: Andrés Bazzalo. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 7.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO. "16 años de éxito..." Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (sáb.: $ 7 y 5). Sala 1.
MONOLOGOS DEL PENE, de Pablo Misacantano. Dir.: Pablo Misacantano-Alejandra de Santiago. Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 5 (sábado: $ 7 y 5). Sala 2.
ROMPIENDO CRANEOS. Libro y actuac.: "Agustín Souza". Ocho personajes en un unipersonal desopilante. Viernes: 23 hs. (Sala 2)

DEL GLOBO
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.
AQUI NO PODEMOS HACERLO.
Música: Angel Mahler. Libro y dir.: Pepe Cibrián Campoy. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs. Pl.: $ 5.
LAS EXTRAS. Con "Ana María Campoy" y "María Rosa Gallo". Libro y dir.: Pepe Cibrián Campoy. Viernes y sábado: 19.30 hs., domingo: 17.30 hs. Ent. desde.: $ 5.

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001. **LAS PRESIDENTAS,** de Werner Schwab. Con "Graciela Araujo", "Telma Biral" y "María Rosa Fugazot". Dir.: Manuel Iedvabni. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 15.

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.
EL AVARO. Dir.: Julia Calvo. Viernes: 21 hs.
FREAKS "Homenaje a Tom Brownning". Dir.: Luciano Cáceres. Viernes: 23.30 hs.
UNA CABEZA DE MAS. Dir.: Román Podolsky. Sábado: 21 hs.
OTRA QUE MEACULPA. Idea y dir.: Mariana Armalin-Mariana Rovito. Sábado: 0 h.
KERMESSE. Dir.: Fernando Gilbert. Domingo: 20 hs.
EL DESEO EN UNA NOCHE DE VERANO. Dir.: Luciano Casaux. Domingo: 22 hs.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028.
VARIETANGO. Con Leonardo Federico Gessi (bandoneón). Libro y dir.: Silvia Copello. Viernes: 21 hs. Ent. a la gorra.
PROYECTO 2001 (Era apocalíptica). Con M. Fernández. Libro y dir.: Silvia Copello. Sábado: 21 hs. Ent. a la gorra.
LILIANA MEIER en: "Nocturnos". Cuentos eróticos con humor y amor. Sábado: 22.30 hs.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
LA DAMA O EL TIGRE. Con Trinidad Basan, Viviana Vázquez y elenco. Libro y dir.: Andrea Garrote. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 8. (Sala "Teatro Abierto")
RELOJERO, de Armando Discépolo. Con Miguel Moyano, Elena Petraglia y elenco. Dir.: Jorge Graciosi. Sábado: 18 hs., domingo: 17.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala "Carlos Somigliana")
PASION Y CORAJE. Con Miriam Martino. Libro y dir.: María Esther Fernández. Domingo: 19 hs. Pl.: $ 8. (Sala "Teatro Abierto")

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951. **EL HEREDERO.** Con Viviana Kram, Claudia Ciacci y elenco. Libro y dir.: Alberto Félix Alberto. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 18 hs. Ent.: $ 8.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
MARITANGO. Con "Marita Monteleone" y su conjunto. Miércoles: 20 hs. Ent.: $ 7.
ALFREDO PIRO y guitarras: "Aquellas viejas canciones del alma". Jueves: 0 h. Ent.: $ 5.
OPEN JAZZ. Con Carlos Acosta y otros musicos. Jueves: 21.30 hs. Ent.: $ 3.
RECORDANDO. Con "Inés Rinaldi" y "Juan Carlos Cuacci". Viernes: 22 hs. Ent.: $ 8.
LIGIA PIRO en: "Jazz y bossa". Dir. musical: Javier López Del Carril. Viernes: 0.30 h. Ent.: $ 5.
GABRIELA ACHER en: "El amor en los tiempos del colesterol". Sábado: 21 hs. Pl.: $ 18.
JEAN FRANCOIS CASANOVAS y su "Grupo Caviar" ptan.: Rábano. Sábado: 23 hs. Pl.: $ 12.
ANA PADOVANI en: "La voz del terror". Terror, suspenso y humor. Dir.: Claudio Hochman. Domingo: 18.30 hs. Pl.: $ 8.
DONDE ESTAS... CORAZON. Con "Marta Albanese" y "Alejandra Da Passano". Dir.: "María Rosa Gallo". Domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.

DE LA FABULA
Aguero 444. Tel.: 4862-6439.
ESQUINA PELIGROSA, de J. B. Priestley. Por "Equipo Agonistes". Dir.: Héctor Sandro. Viernes: 21 hs. Pl.: $ 9.
ALGO PENDIENTE. Por "Puro Grupo de Teatro". Libro y dir.: Daniel Santos. Viernes: 23 hs. Pl.: $ 5.
MUELLES DEL AIRE. Grupo "Adrenalina Estética". Libro y dir.: Miguel Angel Santin. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 5.

EL BARDO
Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710.
UN ENEMIGO DEL PUEBLO, de H. Ibsen. Versión de Andrés Bazzalo y Edward Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Jueves a sábado: 21.30 hs. Jueves: Ent.: $ 5 o (10 créditos), viernes: $ 5, (sábado: $ 10).

EL CAMARIN DE LAS MUSAS
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.
LA MUERTE DE MARGUERITE DURAS, de y por Eduardo Pavlovsky. Dir.: Daniel Veronese. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
LA ESCUALIDA FAMILIA. Dramaturgia y dir.: Lola Arias. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 7.
PEQUEÑO DETALLE, de Eduardo Pavlovsky. Dir.: Elvira Onetto. Sábado: 22.15 hs. Ent.: $ 7.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: 4855-2656.
CRUZ DEL SUR, Versión de "Nocturno" de Alejandro Finzi. Con Gabriela Fassi Martínez y Carlos Elizalde. Dir.: Florencia Crespo. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 6.
HERMANAS SE HUNDEN A CAUSA DE QUE?. Con Soledad Cagnoni, Julieta Petruchi y Luz María Quinn. Libro y dir.: Martín de Goycoechea. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5.
MARIA, LA TONTA, de Francisco Defilippis Novoa. Dir.: Mariano Monsalvo. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.
LA MOROCHA. Idea: Iris Scaccheri. Con Cristina Banegas y Edgardo Cardozo (canto y guitarra). Dir.: Cristina Banegas. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 10 (c/vino).
LAS INCERTIDUMBRES DE UN TORTURADOR DISCRETO, Claude Bourgeyx. Con Alicia Palmes y Susana Behocaray. Adapt y dir.: Adolfo Dorín. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
RIBETES INSOSPECHADOS, de Belén Wedeltoft. Con Paula Montero y Juan Sckretkowicz. Dir.: Néstor Scirocco. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 7.
MARTA Y MARTA. Sobre cuentos de Inés F. Moreno. Con "Susana Behocaray" y "Alicia Palmes". Dir.: Elvira Onetto. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 10 (incluye: cena y vino).

EL FARABUTE
(Teatro-Bar). Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219. **EL VARIETE DE EL FARABUTE.** Varieté teatral por el grupo "El Farabute". Dir.: Emilio Tamer. Viernes: 22 hs., sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
EL FULGOR ARGENTINO "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a traves de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8 (viernes: $ 6).
SUDESTADA! "En un conventillo inundado un ladrón anda suelto..." Sainete cirsence. 30 actores cirqueros en escena. Dir.: Pedro Placios-Bruno Gagliardini. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 4.

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.
TANGUERA. El nuevo musical argentino. Una historia de arrabal, erotismo y cabaret! Letra y música "Eladia Blázquez". Con la primera bailarina "Mora Godoy" y ...María Nieves. Canta: "Lidia Borda". Dir.: Omar Pacheco. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 25. Vta. tel.: 4324-1010.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.
RETAZOS, de Beatriz Mosquera. Con Lucrecia Capello y Catalina Speroni. Dir.: Patricia Palmer. Viernes: 21 hs., sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 8.
LA CANTANTE CALVA, de Eugene Ionesco. Dir.: Raul Mereñuk. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5.
EL MES DE LAS NOVIAS, de Leandro Calderone. Con Marcelo Cosentino, Isabel Macedo y elenco. Dir.: Manuel Iedvabni. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.
DIAS GLORIOSOS. Un músical. Libro y dir.: Viviana Foschi-Cristian Hansen. Sábado: 0 h. Ent.: $ 8.
CUATRO HISTORIAS. Danza. Domingo: 18 hs. Ent.: $ 5.

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
CINE QUIRURGICO, de Alejandro Tantanián. Con Javier Lorenzo, Rubén Szuchmacher y elenco. Dir.: Edgardo Rudnitzky. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 8.
LA ESCALA HUMANA. Con María Onetto, María Inés Sancerni y elenco. Libro y dir.: Javier Daulte, Rafael Spregelburd, Alejandro Tantanián. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.

ENCUENTRO
México 3700 (Boedo). Tel.: 4931-1617. **El hombre ayuda al hombre?.** Versión libre de "Baden-Baden", de Bertolt Brecht. Libro y dir.: Marina Baggini. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5.

ESCUELA
Av. San Juan 500 (San Telmo). Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
Ayudeme Dr. Freud!, de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Viernes: 22.30 hs., sábado: 23.30 y trasn. 1 h., domingo: 21.30 hs.
Solas y solos, de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Viernes: 22 hs., sábado: 23 hs., domingo: 21 hs.
Desnudo interior, de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Viernes: 21.30 hs., sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs.

FALSA ESCUADRA
Mario Bravo 722. Tel.: 4865-5955. **PERSPECTIVA SIBERIA.** Sobre textos de Fedor Dostoievsky. Grupo de "Teatro Doméstico". Dir.: Beatriz Catani, Jorge Sánchez y Alfredo Martín. Viernes y sábado: 23 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 8.

FAUSTO
Av. Cabildo 1965. Tel.: 4780-4466. **MARIA HEGUIZ** en: "Libro show". Recital de libros. Jueves: 19.30 hs. Ent.: $ 3.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
EL GLOBO. Teatro de títeres "Juglar" (Río Negro). 45 muñecos en escena. Libro y dir.: Eduardo "Chino" Rodríguez. Hoy: 17 hs. (Despedida). Ent.: $ 3.
NICOLE (De locos todos tenemos un poco). Grupo "Los Anacoretas del Arte". Libro y dir.: Roberto Pieri. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 5.
MORENO. (La otra cara de la historia), de Alejandro Flynn. Dir.: Ernesto Michel-Zúny Gastiazoro. Sábado: 21.30 hs. Ent. libre.
4 X 4 (Humor todo terreno). Dir.: Pablo Di Felice. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 2.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596. (Ent. libre a la gorra)
Eduardo Calvo pta.: "Humor Calvo". Viernes: 23.30 hs.
Los japoneses no esperan, de Ricardo Talesnik. Dir.: Ricardo Aráuz. Sábado: 21 hs.

GRAN REX
Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.
VICTOR HEREDIA "35 años de coherencia". Sábado 8 de junio: 22 hs.
LOS NOCHEROS Viernes 14 y sábado 15 de junio: 21.30 hs.

HUELLA
(Club de Arte). Av. Medrano 535. Tel.: 4865-4167.
Jamón (Cuidado con la gota). Grupo "Neburi". Libro y dir.: Rafael Albizuá. Sábado: 23 hs. Bono contrib.: $ 3.
Hasta que nos separe. Dir.: Julia Calvo y Claudio Martínez Bel. Domingo: 20 hs. Ent. libre a la gorra.

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
LA VIUDA DE CAIN. Libro y dir.: Jesús Berenguer. Viernes: 21 hs. Pl.: $ 8. (Sala II)
LITURGIAS, de Nora Glickman. Dir.: Max Berliner. Sábado: 19 hs. Pl.: $ 8. (Sala II)
MEMORIAS DE PRAGA. Libro y dir.: Héctor Levy Daniel. Sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala II)
FREILAJ SHOW. Varieté de humor judío. Adapt. y dir.: E. Wigutow y Héctor Malamud. Domingo: 18.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala II)
LA VIRGEN DEL LAVADERO. Libro y dir.: Alejandro Zingman. Viernes: 22 hs. Pl.: $ 6. (Sala III)
LA PECERA, de Ignacio Apolo. Dir.: Diego Rodríguez. Sábado: 22.30 hs. Pl.: $ 4. (Sala III)
BABILONIA, de Armando Discépolo. Dir.: Marcela Rodríguez Blanco. Domingo: 20 hs. Pl.: $ 6. (Sala III)
EL PARTENER, de Mauricio Kartum. Dir.: Eduardo Pavelic. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 8. (Sala IV)

LA BIBLIOTECA
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.
VIERNES EROTICOS.
Banquete literario. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Dir.: Ruben Szuchmacher. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 25 (c/cena)

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
4 EJERCICIOS (para actrices), de Griselda Gambaro. Dir.: Leandra Rodríguez. Domingo: 18.30 hs. Ent.: $ 8.
LA VOZ HUMANA, de Jean Cocteau. Dir.: Dora Milea. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 8.

LA ESCALERA
(Espacio de Arte). Av. Juan B. Justo 889 Tel.: 4774-6533. **LOS CINCO SENTIDOS CAPITALES,**
de Carlos Gorostiza. Adapt. y dir.: Beatriz Amábile. Viernes: 21 hs., sábado: 20 hs. Ent.: $ 5.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.
LA INVENCION DEL AMOR, de Tom Stoppard. Con Humberto Serrano, Juan Carlos Uccello, R. Piris y elenco. Dir.: Julio Piquer. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 9.
PIEL DE TANGO. Canto, danza y poesía. Idea y dir.: Dina Emed. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 10.

LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: $ 10)
CINCO PUERTAS. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Jueves: 21 hs.
MEMORIA. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Viernes: 21 hs.
CAUTIVERIO. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4109-9999, vta. a grupos: 6320-5365).
MONOLOGOS DE LA VAGINA,
de Eve Ensler. Con "Betiana Blum", "Gabriela Toscano" y "Andrea Pietra". (Actriz reemplazante: "Fabiana Rey"). Dir.: Lía Jelín. Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20 hs. Pl. desde: $ 10. (Sala "Pablo Picasso").
EL ROMANCE DEL ROMEO Y LA JULIETA (Un tango que Gardel nunca cantó). Adapt. de la Opera rantifusa de Julio Tahier "Cantame un tango Romeo". Con "Guillermo Fernández", "Florencia Peña" y elenco. Dir.: Manuel González Gil y Rubén Pires. Miércoles a viernes: 20.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl. desde: $ 10. (Sala "Pablo Neruda").

LA SALITA
Entre Ríos 275 (1er. piso). Tel.: 4375-4819.
Acompasados. Actuac., libro y dir.: Sebastián Raffa y Verónica Grande. Sábado: 23 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 2.

LA SCALA DE SAN TELMO
Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
Miguel Angel Navarro (cello)-Hebe Tarelli (piano). Obras de Brahms, Chopin, Falla y Rubinstein. Viernes: 20 hs. Ent. libre.
Conjunto Calycanto: Carla Giannini (voz), Adriana Leguizamón (piano, acordeón), Damián DÓAlessandro (cuerdas), Graciela Rapaport (vientos), Leonel Iglesias (cuerdas) y Pablo Rodríguez (percusión). Músico invitado: Claudio Castillo (contrabajo). Música latinoamericana. Viernes: 22.30 hs. Bono contrib.: $ 5.
Soledad de la Rosa (soprano)-Perla Wicky (piano). Canciones de cámara y arias de óperas. Sábado: 20 hs.
De aquí en más. Con La Posta. Ciclo de música de proyección folclórica. Sábado: 22.30 hs. Bono contrib.: $ 10.
Laura Malto (piano). Trece preludios Op.32, de Rachmaninoff Domingo: 17.30 hs. (A realizarse en el Museo Nacional de Bellas Artes, Av. Libertador 1473). Ent. libre.
Amalia Del Giudice (clarinete)-Ramiro Campodónico (piano). Domingo: 20 hs.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
LOS TRAMONTINAS. Humor. Miércoles: 21 hs., sábado: 1.15 hs.
MATCH DE IMPROVISACION PROFESIONAL. Dir.: Ricardo Behrens. Viernes: 0.30 hs. Ent.: $ 3.
DELIRIO A DUO, de Eugene Ionesco. Grupo "Los Pepe Biondi". Dir.: Ricardo Miguelez. Sábado: 21 hs.
LA PLUMA QUE ARAÑA EL CORAZON DE LA VIDA. Con Patricia Astrada. Dir.: Julio Ordano. Sábado: 22 hs.
MALDITO HUMOR. Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Cachi". Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

LORANGE
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. (Ent. a la gorra)
PEQUEÑOS FANTASMAS, de Osvaldo Santoro y Manuel González Gil. Con Osvaldo Santoro y elenco. Dir.: Manuel González Gil. Viernes y sábado: 21 hs, domingo: 18 hs.
LOS MACOCOS en: "La fabulosa historia de los inolvidables Marrapodi". Viernes y sábado: 23.15 hs.

LUISA VEHIL
Hipólito Yrigoyen 3133. Tel.: 4861-3386.
POR FAVOR, ANA. Con Salvina Spota, Evangelina Montes y elenco. Libro y dir.: Luisa D'Amico. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala "Victoria C.")
M'HIJO EL DOTOR, de Florencio Sánchez. Con Marta de Urquiza, Raúl Schemper y elenco. Adapt. y dir.: Luisa D'Amico. Viernes y sábado: 20.30 hs. (Sala "L.D.")

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100.
www.lunapark.com.ar
LA TRAVIATA de Giuseppe Verdi. Dir. musical: Mario de Rose. Régie: Daniel Suárez Marzal. Con Luis Gaeta, Carlos Vittori, Patricia Gutiérrez y elenco. Viernes 7 y 14, sábado 8 y 15: 21 hs., domingo 9 y 16 de junio: 17.30 hs. Ent. desde: $ 10.
LOS RATONES PARANOICOS
Sábado 29 de junio: 22 hs. Ent. desde: $ 5.

L.Y.F.
Perú 823. Tel.: (15) 5630-3763. **POR AMOR A SHAKESPEARE.** Con "Delma Ricci". Dir.: Ricardo Aldemar. Lunes: 20 hs. Ent.: $ 2.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882. **ENRIQUE PINTI** en: "Candombe Nacional". Con gran elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y.23.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 30.

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **CANTANDO BAJO LA DEUDA.** Con Nito Artaza-Miguel Angel Cherutti-Moria Casan-Graciela Alfano. Coreog.: Eleonora Casano. Dir.: Nito Artaza. Miércoles y jueves: 21.30, viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 19 y 21 hs. Ent. desde: $ 15.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **EL ULTIMO DE LOS AMANTES ARDIENTES,** de Neil Simon. Con Eduardo Blanco, Patricia Etchegoyen , Laura Oliva y Claudia Salminis. Dir.: Carlos Evaristo. Jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 20 (desc. a grupos).

MOLIERE
Balcarce 678 (esq. Chile). Tel.: 4343-0777. **SMOKE** "Un Music Hall!". Con Andrea Lefebre, Omar Calicchio y elenco. Idea y dir.: Aníbal Pachano. Premio "ACE" Mejor espectáculo de Café Concert. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 30.

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.
SABOR A FREUD, de José Pablo Feinmann. Con Ulises Dumont y Luisa Kuliok. Dir.: María Julia Bertotto. Jueves a sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs.
ATRAPADOS POR LA RISA. Con "Sergio Gonal", "Juan Acosta", Claudia Albertario, Natalia Fava y Sergio Creis. Dir.: Sergio Gonal. Miércoles a viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs.
NO SERE FELIZ PERO TENGO MARIDO, de Viviana Gómez Thorpe. Con "Linda Peretz". Dir.: Manuel González Gil. Jueves a sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs.
CONFESIONES DEL PENE, de José Montero. Con "Marcelo Mazzarello", "Daniel Miglioranza" y "Diego Olivera". Dir.: Luis Rossini. Viernes y sábado: 23.45 hs.

MUSEO EDUARDO SIVORI
Av. Infanta Isabel 555. Tel.: 4374-9664. **EL CRISTAL CON QUE SE MIRA,** de Elida Martínez. Con Patricia Moreno, Beatriz Dellacasa y Mariela Santarelli. Dir.: Tina Serrano. Domingo: 18 hs. Ent. a la gorra.

MUSEO LARRETA
Mendoza 2250. Tel.: 4786-0280. **VENECIA,** de Jorge Accame. Dir.: Santiago Doria. Sábado y domingo: 20 hs. Pl.: $ 6.

PALERMO VIEJO
J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900.
RUN RUN, de Luis Cano. Con Roxana Carrara, Hernán Peña y elenco. Dir.: Virginia Lombardo. Lunes: 21 hs. Ent.: $ 3.
EL COSMONAUTA AGRICOLA, de René de Obaldía. Con Marcela Jove, Rubén Zabadini y Maxi Moldavsky. Dir.: Claudio Martínez Bel. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4772-9732. **LAS POLACAS.** Trilogía: "Varsovia"-"Historias tátaras"-"La señora Golde". Dir.: Laura Yusem, Clara Pando y Elvira Onetto. Sábado desde: 19 hs.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
DE RIGUROSA ETIQUETA. Con "Fernán Mirás", "Carolina Peleritti", "Carlos Portaluppi", Oscar Ferrigno, Silvina Bosco y Claudio Tolcachir. Libro y dir.: "Norma Aleandro". Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 19 hs. Pl. desde: $ 10.
UMBRAL, de Paco Zarzoso. Con Beatriz Spelzini, Diego Reinhold y elenco. Dir.: Fernando Piernas. Viernes: 23.30 hs. Pl.: $ 8.
LAS RAZONES DEL BOSQUE, de Patricia Zangaro. Con Felisa Yeni, Luciano Caceres y elenco. Dir.: Diego Kogan. Domingo: 21 hs. Pl.: $ 8.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.
EL PELELE. Inspirada en "El señor Badana", de Carlos Amiche. Por "La banda de la Risa": Claudio Gallardou, Gabriel Robito, Claudio Da Passano, Gustavo "Cacha Ferreira", Oscar Guzmán, Diana Lamas, Cristina Fridman, Coni Marino y Roxana Fontán. Versión y dir.: Claudio Gallardou. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 10 (sáb.: $ 15).
OJOS TRAIDORES, de Ricardo Cardoso. Con Mónica Villa y Antonio Ugo. Dir.: Santiago Doria. Viernes y sábado: 20 hs., domingo: 18.30 hs. Pl.: $ 10.

ROMA
Sarmiento 109. (Avellaneda). Tel.: 4205-9647. **JAIRO** pta.: "A puro Jairo". Sábado: 22 hs.

SANTA MARIA
Montevideo 842. Tel.: 4811-6086. **JESUS DE NAZARETH.** Con "Juan Rodó" y 50 artistas en escena. Música: Angel Mahler. Libro y dir.: Carlos Abregú. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 19 hs. (Domingo despedida). Ent.: $ 7 (jueves y viernes: $ 5)

SHERATON HOTEL
(Auditorio). San Martín 1225. Tel.: 4318-9328. **RENE LAVAND** en: "Magic World Tour 2002". Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 20.

chicos

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. **EL PAJARO AZUL,**
de Maurice Maeterlinck. Adapt.: Andrea Garrote. Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín. Dir.: Adelaida Mangani. Sábado y domingo: 15.30 hs. (Sala "Casacuberta"). Ent.: $ 4.

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
El soldadito de plomo, de C. Hans Andersen. Títeres por la Cía. "Omar Alvarez". Sábado y domingo: 18 hs. Ent.: $ 5. (Salón Dorado).
Vamos al tango. Idea: Luis Obsejevich. Texto y régie: Carlos Palacios. Orquesta en vivo. Dir.: Osvaldo Berlingieri. Con "Juan Rodó" y 40 artistas en escena. Domingo: 15.30 hs. Ent. desde: $ 2. (Sala "María Guerrero")

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. **ALICIA MARAVILLAS.** Con "Florencia Peña", "Ana Acosta", "María Rosa Fugazot" y gran elenco. Dir.: José María Muscari. Sábado y domingo: 16 hs. Pl: $ 15.

AUDTORIUM SAN ISIDRO
Av. Del Libertador 16.138. Tel.: 4747-9585. **VIVITOS Y COLEANDO.** Libro y dir.: Hugo Midón. Sábado y domingo: 15 y 17 hs.

CIRCO ATLAS
Av. Alte. Brown (La Boca). Tel.: 4307-0307. **UN ESPECTACULO DESLUMBRANTE...** 50 artistas en escena, trapecistas, magos, payasos, "el doble péndulo de la muerte". Jueves y viernes: 20.30 hs, sábado y domingo: 15, 17.30 y 20.30 hs. (Carpa calefaccionada).

DEL GLOBO
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307. **EL JOROBADO DE PARIS.** Música: Angel Mahler. Adapt. y dir.: Pepe Cibrián Campoy. Sábado y domingo: 11 hs. Pl.: $ 5 (menores de 5 años gratis).

LA PLAZA
(Sala "Pablo Picasso"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350. (Vta. tel.: 4323-7200, función escolar: 6320-5394). Hugo Midón pta.: **HUESITO CARACU.** Con Gustavo Monje, Diego Reinhold, Marcelo Albamonte, Florencia Aragón y elenco. Sábado y domingo: 15 y 17 hs. Ent.: $ 10 (3 ent.: $ 7 c/u)

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882. **MI BELLO DRAGON.** Una comedia musical para chicos y grandes, de "Enrique Pinti". Gran elenco. Sábado y domingo: 16 hs. Pl.: $ 15. (Próxima semana)

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto). Tel.: 4861-2325. Talleres, teatro, sorpresas. Patio de comidas. Martes a domingo: 13 a 20 hs. Ent.: $ 1,50.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Ahora también... Monstruos Marinos. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a vienes: 10 a 17.30 hs., sábado, domingo y feriados: 10 a 18.30 hs. Pasaporte: $ 6,90 (menores de 12 años: gratis).

concert

BAR NACIONAL
Estados Unidos 308 (San Telmo). Tel.: 4361-5539. **RITA CORTESE-CLARIBEL MEDINA** y su orquesta en: "Ojalá te enamores". Canciones de amor, boleros, guarachas... Viernes: 0 h., sábado: 0.30 hs. Ent.: $ 15.

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Reservas: (15)4915-7780. (Ent.: $ 12). **SILVIA NIEVES**
en: "un tango, vos y yo". Lunes: 22 hs.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-8330.
ANACRUSA: José Luis Castiñeira de Dios, Susana Lago, Alejandro Santos, Hugo Pierre, Ricardo Lew, Enrique Roizner. Ptan su nuevo espectáculo. Miércoles: 21 hs. (Despedida).
CHICO NOVARRO-PABLO NOVAK ptan.: "Un toque Familiar". Con Mike Ribas (piano) y Facundo Bergalli (guitarra). Viernes: 21 hs. Ent. desde: $ 15.
TRIBUTO A ASTOR PIAZZOLLA-MILES DAVIS: Cesar Angeleri (guitarra), Néstor Astarita (batería), Juan Cruz De Urquiza (trompeta), Pablo Mainetti (bandoneón). Músicos invitados. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 15.
ENCUENTRO A TODO TANGO. 8º temporada consecutiva!. Con Horacio Salgan, Ubaldo de Lío, Néstor Marconi Trío y Nuevo Quinteto Real: Oscar Giunta (contrabajo), Hermes Peressini (violín), Néstor Marconi (bandoneón), Horacio Salgan (piano), Ubaldo de Lío (guitarra). Sábado: 21 hs. Ent.: $ 25.
CACHAFAZ. de Copi. Tragedia bárbara en dos actos y en verso. Mitología Rioplatense Surrealista. Dir.: Miguel Pittier. Sábado: 0.30 hs. Ent.: $ 8.
VIRGINIA INNOCENTI pta.: "(M) Aquí". Con Diego Vila. Domingo: 19 hs. (Despedida). Ent. desde: $ 8.

ESTIGMA
(Restaurante). Costa Rica 4827. Tel.: 4831-2332/4834-6667. **CENA-SHOW-BAILE.** Un lugar para disfrutar con exelente gastronomía y atención esmerada. Cumpleaños, casamientos, despedidas, eventos empresariales, convenciones... Vigilancia permanente. Ambiente climatizado. Viernes y sábado.

GOLDEN
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323. **Show exclusivo para mujeres.**
Despedidas de soltera. Divorcios. Cumpleaños. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 20 (c/consumición)... y desde "medianoche", para disfrutar de la mejor música... Golden discoteque Exclusivo para mayores de 25 años. Damas s/cargo hasta las 2 hs.

LA BIBLIOTECA
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.
DONNA CAROLL
Con Oscar López Ruiz. "Música x 2". Jazz y algo mas. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 15 (c/copa de champagne); $ 25 (c/cena).

MAMBO
Las Cañitas ("Restaurant" y "Bar latino"). Baez 243. Tel.: 4778-0115/0955. Miércoles a sábado. Unico y diferente!!!
Cena-show-baile. Exquisita cena a la carta, Menúes especiales para eventos. (www.mambobar.com.ar).
Jueves. "Solos y solas".

THE CAVERN CLUB
(Complejo "La Plaza"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5361.
ROLANDO HANGLIN-MARIO MACTAS. Con Florencia Ibáñez ptan.: "El hippie viejo"-"El gato y el zorro". Jueves: 20 hs. Ent.: $ 20.
PAUL & POL en: "Somos mucho más que dos". Humor. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 8.

ETC

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
ARRABALERA (Mujeres que trabajan). Libro, dir. y actuac.: "Mónica Cabrera". Dir. musical: Claudio Martini. Hoy: 20 hs. (Despedida). Ent.: $ 2. (Auditorio).
LAS CRIADAS, de Jean Genet. Con Paula Lima, Nadia Murano y Florencia Polastri. Dir.: Luis Romero. Sábado y domingo: 21 hs. Ent.: $ 5. (Auditorio).

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359. **PASION FLAMENCA.**
Con Alicia Fiuri-Néstor Spada y su Ballet. Palos, bulerias, seguiriyas y tientos. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Domingo despedida). Ent.: $ 10.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
Héctor López Furst. Cuarteto. "Tributo a la era del swing". Coord. y comentarios: Carlos Inzillo. Ciclo "Jazzología". Martes: 20.30 hs. (Sala "Enrique Muiño"). Ent. libre.
Quinteto de la Fundación Astor Piazzolla y "Carlos Martínez". Ciclo "Astor triunfal". Martes: 21 hs. (Sala "A-B"). Ent. libre.
Trío de Improvisación. Ciclo "Concierto de cámara". Jueves: 20 hs. (Sala "Enrique Muiño"). Ent. libre.
Juego sin fín. Basado en el cuento "Final de juego", de Julio Cortázar. Coreog. y dir.: Cuca Taburelli. Danza-teatro. Viernes: 21 hs. (Sala "Ernesto Bianco"). Ent. libre.
Quinteto Pantaleón-Santaires. Ciclo "Astor triunfal". Viernes: 21 hs. (Sala "A-B").
El petiso orejudo (Historia del asesino serial más recordado en la Argentina). Con P. Iemma, E. Iturralde y elenco. Libro y dir.: Julio Ordano. Sábado: 21 hs. (Sala "Enrique Muiño"). Ent.: $ 3.
Banda Sinfónica de la Ciudad de Bs. As. Dir.: Mario De Rose. Ciclo "Escucharte". Sábado: 17 hs. (Sala "A-B").

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352.
La Chaqueta Embrujada-El Jugador Almíbar: Unipersonales en el bar. Viernes: 22 hs. (Despedida). Ent. libre.
Entre Haces. Cía. "Duggandanza". Coreog.: Teresa Duggan; Ucson. Coreog. e interp.: Alejandra Ceriani. Viernes: 21 hs. (Despedida). (Sala "Batato Barea") Ent.: $ 5.
Golpe real. Con María Luz Lassizuk, Santiago Gobernori y María Teresa Molas. Dramaturgia y dir.: Santiago Gobernori. Viernes: 23 hs. (Despedida). Ent.: $ 5. (Sala "Batato Barea")

CIRCUITO CULTURAL BARRACAS
Av. Iriarte 2165. Tel.: 4302-6825.
LOS DESCONTROLADOS DE BARRACAS pta.: "Fierita en Buenos Aires". (Murga-Teatro). Dir.: Mariana Brodiano. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 2.
EL CASAMIENTO DE ANITA Y MIRKO. Por "Los Calandracas" y "El Teatral Barracas". Dir.: Corina Busquiazo. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 8 (Incluye 1 comida, 1 bebida y torta de casamiento).

LA MANUFACTURA PAPELERA
Bolivar 1852. Tel.: 4776-2450. **CAMARA MOZART.** Espect. compuesto por dos óperas de cámara de W. A. Mozart: "El empresario" y "Bastián y Bastiana". Régie: "Diego Cosin". Dir. musical: Omar Brandan. Domingo: 17 hs. Ent.: $ 5.

PLANETARIO
"Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4771-9393/6629. Ent.: $ 4 (menores de 5 años y jub. gratis).
Nuestra estrella en el cosmos. Sábado y domingo: 15 hs. (para niños menores de 12 años)
Fronteras del Universo. Locución: Quique Pesoa. Sábado y domingo: 16.30 hs. (para niños, en familia)
Nacimiento y muerte del Sol. Locución: Quique Pesoa-Lucila Pesoa. Sábado y domingo: 18 hs. (para niños mayores de 12 años)
Sin embargo se mueve... Con "Walter Santa Ana" (Galileo). Sábado y domingo: 19.15 hs. (para adolescentes y adultos)

mar del plata

CINES

CINEMA 1
Rivadavia 3050. Los Gallegos Shop. T. 4923700. Sec. 16.50, 19.20, 21.50 EL HOMBRE ARAÑA. T McGuire. A/13. CINEMA 2. Sec 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 SHOWTIME. R De Niro, E Murphy A/13. Mié $3

COLON
H. Irigoyen 1665. T. 4948571. HOY, 17.00 y 19.30 Ciclo Nuevo Cine Argentino: VLADIMIR EN BUENOS AIRES. De Diego Gachassin. Selección Oficial Festival Internacional de Cine de Mar del Plata 2002 $3

C. CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. HOY, 19.00 Ciclo Cine de Ayer: LADRON DE BICICLETAS.Mie 29, 19.00 Ciclo "El humor Negro y el Cine" : SNATCH, CERDOS Y DIAMANTES. Brad Pitt, Vinnie Jones. Jue 30, 19.00 Ciclo de Cine Personal: EL PLACARD. Gerard Depardieu

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T. 4942753. Sec: 17.30, 20.00, 22.10 LA GRAN ESTAFA. George Clooney, Julia Roberts, Andy García. Tp. Lun/mar cerrado. Mie $3

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. 4519779. Mar , 18.00 Ciclo Cine Debate: HITLER parte III y IV. H. Lange, H. Baer.

PROVINCIAL
Bv. Marítimo 2554. T 4935445. Sec: 14.00, 16.30, 19.15 HARRY POTTER y La Piedra Filosofal. D Radcliff. Tp. Sec: 15.50, 18.50, 21.50 EL SEÑOR DE LOS ANILLOS La Comunidad del AnilloE Wood Sec: 14.30, 16.35 PETER PAN 2 El Regreso al País de Nunca Jamás. Cast. Tp. 14.45, 18.00 MONSTERS, INC. W Disney. Cast. Sec: 19.50, 22.05 MONTECRISTO. J Caviezel. A/13.. Sec: 21.40 ATANDO CABOS. K Spacey. A/16 Mié $3

TEATRO

AUDITORIUM
Sala Piazzolla. Bv. Marítimo 2380. T. 4936001. "XVII FESTIVAL NACIONAL DEL TEATRO". HOY, 22.00 LA CASA DE BERNARDA ALBA. Chaco. Sala Payró. Mar, 18.00 PERURIMA. Santa Fe.. $1

COLON
H. Irigoyen 1665. T. 4948571. Mie 29, NI UN MANI PARA LA BODA. Versión Libre. Los COMEDIANTES del ILLIA. Dir. G Martelli. Jue 30, 20.30 LA ZARZUELA y algo más. Un clásico de Mar del Plata. Dir. A. Vega Godoy. Coro del Teatro Lírico Marplatense.

MUSICA

COLON
H. Irigoyen 1665. T. 4948571. Vie 31, 21.00 Agrupación Folklórica MARTIN GÜEMES. Bailarines y artistas invitados. $4 Jub$3

DICKENS PUB
D. Pueyrredón y Rivadavia. Dom, 22.00 JAM TRIO. Standard de Jazz. $3

ELVIS CAFE ROCK
Brown 2639. T.4924529. Mie, 22.00 Noche de LA TROVA. Trova Rosarina Cubana. 24.00 ROCK DEL PAIS. Tributo Rock Nacional Jue, SERRAT SABINA. Walter Rúa.

LAS NUBES CAFE
Piso 28 Torre de Manantiales. Alberti 453. T. 4862222. Sáb, 24.00 show en vivo. El lugar Mas Alto de Mar del Plata. Dir. A. Oliver

LA SUBASTA TEATRO BAR
Güemes 2455. T. 4512725. Sáb 1, 21.30 DAVID LEBON en "LEBON INTIMO". Presenta su nuevo Cd y sus mejores temas. Ant en venta en boletería.

PEPE NERO
Córdoba y Avellaneda. T 4949854. Vie, 23.00 Ciclo de Conciertos CARLOS RIZZO & CLAUDIO CORRADINI. Ent c/1 cons $6. CENA con Show $14.

ROCHA
Wine Bar & Restaurant. 25 de Mayo y Dorrego. T. 4732768. Vie/Sáb, CENA SHOW. Vie, 23.00 Dúo JAQUE internacional. Sáb, 23.00 CARLOS RIZZO & CLAUDIO CORRADINI. Pop internacional.

STUDIO SKY
Restobar. P Diagonal. 1 piso. T 4956939. Mie/Vie/Dom, 23.00 CANTOBAR. Pantalla Gigante. Jue, SEXIE SADIE Tributo Queen. Sáb, Live Music: Lun 27: Tributo a Serú

INFANTILES

COLON
H. Irigoyen 1665. T. 4948571. Dom, 15.30 LA BELLA DURMIENTE de Victoria Carreras. Taller de Teatro E. Carreras. Dir. Mercedes Carreras. $5

MUSEO DE CIENCIAS NATURALES
Plaza España. Lun a Vie 9 a 16.30 (Sáb/Dom, 13.00) Visitas. Acuario. Dinosaurios patagónicos. Material Geológico.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T. 4519779. Vie, 18.00 Taller de CIENCIAS $2. Sáb, 15.00 Taller de ASTRONOMIA. $2. Dom, 16.00 APRENDIZ DE MUSICO. Dir. M. Carreras. $3. Sáb 17.30 (Dom, 18.00) TITERES LOS 4 GATOS. $2.50

VARIEDADES

AQUARIUM MAR DEL PLATA
M de Hoz 5600. T 4670700. Vie a Dom, 9.30 a 18.30 (Bol. cierra 16.00) Delfines, 101 Lobos Marinos. Beluga Ballena Blanca. Acuario. Sky Rock. Cine 3D. Playa. Albergue Pingüinos. Puerto Ciencia. Bucear Peces. Estac gratis.

ANAMORA CRUCERO
Dársena B. Puerto. T 4890310. Sáb/Dom, 11.30, 16.00 Paseos en Yate. Vea Mar del Plata desde el mar.

COSTA DEL SOL
Restaurant. Acevedo y la costa. T. 155274689. Sáb, 22.00 CENA SHOW BAILE. Junto al mar. Res antic. Abierto al Mediodía.

COYOTE TEX MET FOOD
Av. Constitución 6670 T 4797930. Vie/Sáb, 22.00 CENA SHOW Acceso Libre COMPLEJO SOBREMONTE. Menúes típicos. Sáb. $12 s/beb. Dom, $10 s/beb.

TORTEN HAUS
Casa de Tortas. Argentina y Arturo. Sierra de los Padres. T. 4630621. Diar, Casa de Té, picadas, especialidad fondeau. Vie, 22.00 CENA SHOW $10 s/beb.

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. T. 463 0347. Diar. 9.00 Parque botánico zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador.

Página/12

9 770329 133017

Rep



Esta tira fue publicada originalmente en 1989. Epocas parecidas, es cierto. Pero adviertan la escasa cantidad de menesterosos revolviendo la basura, en comparación.

CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado.
Probabilidad de chaparrones.
Mínima: 16°. Máxima: 20°.

13.00

◆ Inscripción a los cursos y talleres teatrales que dicta el Teatro Nacional Cervantes. Informes en la Oficina de Extensión Cultural, Av. Córdoba 1155, piso 5.

16.00

◆ Muestra fotográfica *Boxeadores* de Alejandro Lipszyc y Alfredo Srur. En el Teatro de la Ribera, Pedro de Mendoza 1821.

◆ Inscripción al seminario *Del Blues al Rock, una introducción a la historia del jazz*. Será dictado por Ricardo Poyo Castro. Informes en Av. Córdoba 3501 o al tel.: 4964-4600.

17.00

◆ Proyección del film *La piel dulce* de François Truffaut. En la Sala Lugones, Av. Corrientes 1530.

18.00

◆ Clase abierta de *Expresión Artística (artes plásticas)*. En el Centro Cultural Villa La Fuente, Lafuente 562.

19.00

◆ Inauguración de la muestra de pinturas *Memorial N'Roll* de Alejo Lopatín. En Sylvia Vesco, San Martín 522.

◆ Clase abierta de tango, que estará a cargo de María Pantuso y Olkar Ramírez. En La Trastienda, Balcarce 460.

19.30

◆ Presentación del libro *El espía del tiempo* de Marcelo Figueras. Con la participación de Ricardo Darín y Cecilia Roth y la coordinación de Carlos Polimeni. En la Librería Cúspide, Village Recoleta, Vicente López 2050.

20.00

◆ Obra teatral *Il caso Catilina* en idioma italiano. Será interpretada por los elencos de Teatro 91 y La Maschera D'Oro. Estreno en La Scala de San Telmo, Pje. Giuffra 371.

◆ Mesa redonda sobre *El psicoanálisis en el contexto actual*. Participarán del encuentro los especialistas Asbed Aryan, Abel Fainstein, Horacio Etcheverry y Mario Goldenberg. En la Biblioteca Nacional, Agüero 2502, piso 1.



El poder presidencial

Por Eduardo Aliverti

El gobierno de Eduardo Duhalde parece acercarse a su fin. Y si no es así, será por el mismo y único motivo que lo sostiene desde que nació: la ausencia, absoluta, de alguna alternativa real, tanto en el mapa de la alianza entre peronistas y radicales como en las diferentes variantes, hacia derecha e izquierda, del resto del arco político.

Los dos hechos que reforzaron la sensación de caída son las idas y vueltas en torno de la Ley de Subversión Económica y la renuencia de los gobernadores de las provincias más importantes a aceptar recortes del gasto público, tal como lo exige el FMI. En un caso se trata de la impotencia para conducir a sus socios parlamentarios, y en el otro de una escasa influencia sobre mandatarios de su propio partido. Ergo, es un presidente con debilidad extrema que no está, ni de lejos, a la altura de las circunstancias. Cosa cierta, desde ya, pero insuficiente para explicar el sentido más profundo de la pérdida de poder presidencial, que está dado por la decisión norteamericana de soltarle la mano a la Argentina, inducir su caos y de ese modo provocar un golpe mortífero a Brasil y a la posibilidad de avanzar en la integración regional. Ni qué hablar con Lula y el PT a la vuelta de la esquina.

La objeción que merece esa hipótesis se relaciona con un eventual temor de Washington frente a las consecuencias de un incendio argentino generalizado, que pudiera dejar espacios para opciones por izquierda. Pero nada indica, en el corto y mediano plazo, que vaya a producirse un escaparate de esa naturaleza. Estarían a punto de cocción las condiciones objetivas, pero no las subjetivas. De manera que cabría pensar más bien en lo contrario: una fuga más hacia la derecha todavía, con hiperinflación, dolarización, represión y sus rutas. Claro que la pregunta sigue siendo con qué liderazgo político podría la derecha encarar un proceso semejante. La ecuación da entonces un empate de impotencias.

Es bajo estas perspectivas que, por muy osado que parezca, la caída de Duhalde y la convocatoria a elecciones anticipadas no revisten mayor importancia que la de una secuela de sismo dentro del terremoto original. Mientras no haya unificación de consignas en el conjunto de los argentinos, de modo que la bronca popular hierva organizada y conducida hacia un proyecto autónomo, no hay pronóstico que no sea la profundización del abismo.

CARTAS

PAMI

Soy médico de cabecera de PAMI, pertenezco al grupo terciarizado de prestadores y nos deben desde octubre de 2001 (siete meses, cuando un peso era igual a un dólar), sin embargo seguimos atendiendo. PAMI no gira nuestro pago a las gerenciadoras que nos contrataron, por lo cual éstas no nos pagan. Me siento en la obligación de recordarles que no sólo todos los médicos de cabecera que nos encontramos en esta situación estamos trabajando gratis, sino que pagamos la manutención de nuestros consultorios e impuestos como el monotributo de nuestros bolsillos.

Ningún medio lo dice, como tampoco aclaran que a nosotros nos pagan por paciente 2 (dos) pesos por mes, se atienda una, dos, tres o mil veces, y que el proyecto actual de las autoridades de PAMI es bajar este valor.

Los sanatorios, geriátricos, psiquiátricos y farmacias ya no atienden a los jubilados.

¿Qué tenemos que hacer?, ¿debemos dejar a los ancianos sin la única atención que reciben?

Resulta vergonzoso que frente a siete meses de deuda, sanatorios cerrados, siendo nosotros quienes debemos actuar como médicos de todas las especialidades, únicos que mantenemos un sistema que cayó, la respuesta social al sacrificio sea la de ser cómplices con los que están planificando un genocidio.

Dr. Rubén Marcelo Solari
M.N. 81768

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.